UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA
CARRERA DE PEDAGOGÍA

"ELABORACIÓN DE UN TEXTO ESCOLAR, CON MITOS, CUENTOS Y LEYENDAS, PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS DEL CECIB. ANGEL MARIA ZAMORA GRANDA DE LA COMUNIDAD WARAWIN, CANTON Y PROVINCIA DEL CAÑAR"

TESIS PREVIA A LA OBTENCION DEL

TITULO DE LICENCIADOS EN CIENCIAS

DE LA EDUCACION MENCION - PEDAGOGIA.

AUTORES:

José Vinicio Fajardo Naranjo

Luis Antonio Granda Zamora

DIRECTOR:

LCDO. JORGE GALAN

CUENCA- 2011.

DEDICATORIA.

Este pequeño trabajo investigativo dedico de todo corazón a mi esposa Aracely López Fernández, por apoyarme moral y económicamente durante mis estudios superiores; así mismo, a mis queridos Padres Carlos Fajardo y Olga Naranjo, Segundo López y María Fernández ya que ellos han sido el pilar fundamental para que mis estudios, la perseverancia y los objetivos se conviertan en realidad. De esta manera, podré poner en práctica todos mis conocimientos y experiencias adquiridos al servicio de la Educación de los niños/as y la sociedad en general.

VINICIO FAJARDO.

DEDICATORIA

Este trabajo lo dedico a mi querida madrecita Rosa Elena Zamora Granda, a mi esposa María Luz Granda Granda, por ser el motor que guía mi vida y por darme fuerzas para seguir adelante, y; todas las personas que de una o de otra manera me supieron apoyar con esfuerzo y abnegación, para así poder cristalizar mi formación educativa.

LUIS GRANDA.

AGRADECIMIENTO

Dejo constancia mi profundo agradecimiento al personal Docente, Administrativo y de servicio de la Universidad Politécnica Salesiana – sede Cuenca quienes apoyaron con sus modestos conocimientos y experiencias en nuestra carrera estudiantil para lograr el objetivo propuesto durante los cinco años de estudios.

Agradezco de manera especial al estimado, Lcdo. Jorge Galán, Director del presente trabajo, quien, a más de ser director, se ha convertido en nuestro amigo, ya que con sus sabios conocimientos ha guiado por el camino del saber.

Así mismo, un agradecimiento a los moradores de la comunidad de Juncal, a los niños/as y personal docente y administrativo del CECIB "Ángel María Zamora Granda" de la comunidad de Warawin, quienes dieron la acogida para realizar el trabajo investigativo.

VINICIO FAJARDO.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a mi **Dios** por darme vida, sabiduría y valor. Luego quiero dejar constancia de un profundo agradecimiento al cuerpo docente y al personal Administrativo de la Universidad Politécnica Salesiana, en especial a la Pedagogía y a su Directora Licenciada Mariana Carrillo por dispensarme la oportunidad de superarme. A los niños y niñas y docentes del CECIB "Ángel María Zamora Granda" de la comunidad de Warawin, quienes brindaron la acogida para poder realizar el presente trabajo. Especial gratitud se merece el Director de la tesis, Licenciado Jorge Galán por su dedicación desinteresada.

LUIS GRANDA.

RESPONSABILIDAD

Yo José Vinicio Fajardo Naranjo y Luis Antonio Granda Zamora, autores de la presente tesis, responsabilizamos de su contenido.

José V. Fajardo N. Luis A. Granda Z.

CERTIFICACIÓN

Jorge Galán, docente de la Pedagogía, certifica que dirigió la presente tesis de los estudiantes José Vinicio Fajardo Naranjo y Luis Antonio Granda Zamora.

Lic. Jorge Galán

ÍNDICE.

Introducción... ……. 1

CAPITULO I.

1. Descripción geográfica e histórica……... 4

1.1. Ubicación Geográfica…… 4

1.2. Estudio físico del lugar, y vías de acceso…….. 6

1.3. Estudio de la población…….. 6

1.4. Educación y salud…….. 7

1.5. Relación productiva de Juncal……... 9

1.6. Descripción histórica……. 10

1.7. Tradición agrícola…….. 16

1.8. Costumbres y celebraciones de la parroquia Juncal…….. 19

1.9. Vestuario en Juncal y la nación cañarí……... 23

1.1.1. El bordado……... 26

1.1.2. Los materiales……. 27

1.1.3. Los elementos culturales de la comunidad de Warawin…… 29

1.1.4. El sombrero…… 29

1.1.5. La camisa bordada……. 30

1.1.6. El poncho……... 30

1.1.7. La kushma…….. 30

1.1.8. La faja……. 31

1.1.9. El pantalón de baeta…… 31

1.2.1. La alpargata…… 31

1.2.2. La cinta……... 32

1.2.3. El zarcillo……... 32

1.2.4. La camisa…… 32

1.2.5. La walkarina…… 33

1.2.6. El tupo……. 33

1.2.7. El collar……... 33

1.2.8. La pollera…… 34

CAPITULO II.

2. Marco teórico de la investigación……... 36
2.1. La oralidad y la escritura……. 36
2.2. Conceptualización de la tradición oral…… 38
2.3. Los saberes populares en la educación y la cultura…… 39
2.4. Elementos de la tradición oral…… 41
2.5. El anciano y la tradición oral……. 42
2.6. Educación andina y la tradición oral……. 43
2.7. Los narradores y la tradición oral…….. 43
2.8. Los narradores actuales……. 45
2.9. Las narraciones, la leyenda, concepto, importancia, tipos……..…….. 46
2.1.1. Importancia de la leyenda como narración oral……. 48
2.1.2. Clasificación de las narraciones y ubicación de la leyenda……... 48
2.1.3. El Mito, concepto, importancia, tipos…… 49
2.1.4. El cuento concepto, importancia, tipos…….. 52
2.1.5. Orígenes del cuento tradicional……. 52
2.1.6. Diferencias entre cuentos mitos y leyendas…….. 53
2.1.7. Clases de cuentos tradicionales……. 54
2.1.8. Cuentos maravillosos…… 54
2.1.9. Cuentos de costumbres y sucedidos……. 55
2.2.1. Cuentos de animales……. 55
2.2.2. Marco teórico conceptual……. 55
2.2.3. El cuento folclórico…….. 55
2.2.4. La mitología……. 55
2.2.5. El cuento…….. 55
2.2.6. la fabula…… 56
2.2.7. El mito…….. 56

CAPITULO III.

3.1. Rescate de la tradición oral en Warawin……. 58
3.2. Entrevista, con informantes claves…….. 58
3.3. El Mito……. 58
3.4. Dirigentes……. 58
3.5. El sol y la luna……. 59
3.6. Los piojos…… 59
3.7. El chuzo longo que mato a una joven……. 60
3.8. El chuza longo encanto a una mujer…… 61
3.9. Los lideres…… 61
3.1.1. El lobo goloso……... 61
3.1.2. La laguna ciega……. 62
3.1.3. Una mujer encantada con el diablo…….. 63
3.1.4. El hombre que se convertido en cóndor…….. 63
3.1.5. Tradiciones…….. 64
3.1.6. La gallina y la garza…… 64
3.1.7. El hombre que se perdió en el cerro…… 65
3.1.8. El hombre desconocido……... 65
3.1.9. Las palomas……. 66
3.2.1. El arco iris……... 66
3.2.2. La limpieza en la noche…….. 66
3.2.3. Los novios…….. 67
3.2.4. El rabo de raposo…… 67
3.2.5. Los ojos del cuy…….……. 68
3.2.6. Los dientes sobre el tejado…….. 68
3.2.7. El canto de la gallina……... 68
3.2.8. El aullido del perro……. 69
3.2.9. Consulta a personas mayores, ancianas…….. 69
3.3.1. Cuentos……..... 69
3.3.2. El cuento de que por el ojo tuerto pierde las tortillas……. 70
3.3.3. Cuento del cura y el sacristán…….. 70
3.3.4. El tigre y el caracol…….. 71
3.3.5. La perspicacia del conejo……. 72

3.3.6. La mujer que desapareció y no se encontró el cadáver…… 72
3.3.7. El cuento de una mujer adinerada y su muerte…… 73
3.3.8. La pérdida de la ropa en el rio crecido…… 73
3.3.9. El origen de la comunidad de Juncal…….. 74
3.4.1. El pozo de la fortuna……... 75
3.4.2. El niño de la línea férrea…….. 76
3.4.3. La bondad de un lustra botas……... 77
3.4.4. El cuento de la aparición del diablo……. 77
3.4.5. La pareja de casados……. 78
3.4.6. El cuento del niño desobediente……... 79
3.4.7. El desfile de las almas…….. 80
3.4.8. Elaboración de las reuniones…… 81
3.4.9. La Leyenda…….…….. 81
3.5.1. El hijo del cóndor……. 82
3.5.2. La Leyenda del arco iris……... 83
3.5.3. La joven y la culebra…… 83
3.5.4. El zorro y la perdiz…….. 84
3.5.5. El bosque misterioso……... 85
3.5.6. La Leyenda de la mujer rica…… 86
3.5.7. Leyenda del cerro de culebrillas……. 86
3.5.8. La leyenda de la María golosa…… 87
3.5.9. Leyenda de la paila jundu……... 88

***CAPITULO IV*.**

4. Elaboración de un texto escolar……..… 91
4.1. Introducción…… 91
4.2. Presentación…… 92
4.3. Los mitos……. 94
4.4. Motivación…… 94
4.5. Narración……. 95
4.6.Origen de la comunidad de juncal…… 95
4.7 Actividades de lectura y refuerzo……. 96
4.8. El sol y la luna……. 97
4.9. Actividades de lectura y refuerzo…… 98
4.1.1. Los piojos……. 99

4.1.2. Actividades de lectura y refuerzo…… 100
4.1.3. El chuzo longo mato a una joven……..… 101
4.1.4. Actividades de lectura y refuerzo…… 102
4.1.5. El chuzo longo encanto a una mujer…….. 103
4.1.6. Actividades de lectura y refuerzo…… 104
4.1.7. Los lideres…… 105
4.1.8. Actividades de lectura y refuerzo…… 106
4.1.9. El lobo goloso…….. 107
4.2.1. Actividades de lectura y refuerzo…… 108
4.2.2. La laguna ciega…… 109
4.2.3. Actividades de lectura y refuerzo……. 110
4.2.4. Una mujer encantada con el diablo……... 111
4.2.5. Actividades de lectura y refuerzo…….. 112
4.2.6. El hombre que se convierto en cóndor…….. 113
4.2.7. Actividades de lectura y refuerzo…….. 114
4.2.8. Tradiciones…… 115
4.2.9. El gallinazo y la garza…….. 115
4.3.1. Actividades de lectura y refuerzo……. 116
4.3.2. El hombre que se perdió en el cerro…… 117
4.3.3. Actividades de lectura y refuerzo…….……...……. 118
4.3.4. El hombre desconocido……...…….. 119
4.3.5. Actividades de lectura y refuerzo……. 120
4.3.6. Las palomas……... 121
4.3.7. Actividades de lectura y refuerzo…….. 122
4.3.8. El Arco iris…… 123
4.3.9. Actividades de lectura y refuerzo…….. 124
4.4.1. La limpieza en la noche…….....…….. 125
4.1.2. Actividades de lectura y refuerzo…….. 126
4.1.3. Los novios……. 127
4.1.4. Actividades de lectura y refuerzo…….. 128
4.1.5. El rabo de raposo……... 129
4.1.6. Actividades de lectura y refuerzo…….. 130
4.4.7. Los ojos del cuy……. 131
4.4.8. Actividades de lectura y refuerzo…….. 132

4.4.9. Los dientes sobre el tejado……..... 133
4.5.1. Actividades de lectura y refuerzo…….. 134
4.5.2. El canto de la gallina…….. 135
4.5.3. Actividades de lectura y refuerzo…….. 136
4.5.4. El aullido del perro……... 137
4.5.5. Actividades de lectura y refuerzo…….. 138
4.5.6. Los cuentos…… 139
4.5.7. Motivación……. 139
4.5.8. Narración…… 140
4.5.9. La perspicacia del conejo…… 140
4.6.1. Actividades de lectura y refuerzo…… 143
4.6.2. El tigre y el caracol……. 144
4.6.3. Actividades de lectura y refuerzo…… 145
4.6.4. Cuento de que por el ojo tuerto perdió las tortillas……. 146
4.6.5. Actividades de lectura y refuerzo…… 147
4.6.6. La mujer que desapareció y no se encontró el cadáver…….. 148
4.6.7. Actividades de lectura y refuerzo…… 149
4.6.8. Cuento de una mujer adinerada y su muerte…… 150
4.6.9. Actividades de lectura y refuerzo……. 151
4.7.1. Origen de la comunidad de Juncal…… 152
4.7.2. Actividades de lectura y refuerzo……. 153
4.7.3. El poso de la fortuna…… 154
4.7.4. Actividades de lectura y refuerzo……. 156
4.7.5. El niño de la línea férrea…….. 157
4.7.6. Actividades de lectura y refuerzo……. 158
4.7.7. La bondad de un lustra botas……... 159
4.7.8. Actividades de lectura y refuerzo…….. 160
4.7.9. El cuento de la aparición del diablo…….…….. 161
4.8.1. Actividades de lectura y refuerzo…….……. 162
4.8.2. La pareja de casados…….…… 163
4.8.3. Actividades de lectura y refuerzo…….……. 164
4.8.4. El cuento del niño desobediente…….…... 165
4.8.5. Actividades de lectura y refuerzo…….……. 167
4.8.6. El desfile de las almas…….……. 168

4.8.7. Actividades de lectura y refuerzo…….…..… 169
4.8.8. Las leyendas…….…. 170
4.8.9. Motivación…… 170
4.9.1. Narración. …….……. 171
4.9.2. Leyenda de una mujer adinerada y su muerte……... 171
4.9.3. Actividades de refuerzo……. 175
4.9.4. La pérdida de la ropa por el rio crecido……. 176
4.9.5. Actividades de lectura y refuerzo…….. 179
4.9.6. La leyenda del arco iris…….. 180
4.9.7. Actividades de lectura y refuerzo…….. 181
4.9.8. La joven y la culebra……. 182
4.9.9. Actividades de lectura y refuerzo…….. 184
4.1.1.1. El zorro y la perdiz……. 185
4.1.1.2. Actividades de lectura y refuerzo…….. 186
4.1.1.3. El bosque misterioso……. 187
4.1.1.4. Actividades de lectura y refuerzo…….……. 188
4.1.1.5. La leyenda de la mujer rica…….. 189
4.1.1.6. Actividades de lectura y refuerzo……. 190
4.1.1.7. Leyenda del cerro de culebrillas…….…….. 191
4.1.1.8. Actividades de lectura y refuerzo…….. 192
4.1.1.9. Leyenda de la María golosa…….. 193
4.2.2.1. Actividades de lectura y refuerzo…… 104
4.2.2.2. Leyenda de la paila jundu…… 195
4.2.2.3. Actividades de lectura y refuerzo…… 196
4.2.2.4. Conclusiones…… 197
4.2.2.5. Recomendaciones…….…… 198
4.2.2.6. Bibliografía…….. 199
4.2.2.7. Anexos…….. 201

INTRODUCCION

Una preocupación compartida por muchas personas de la comunidad de Warawín y de la parroquia Juncal, ha sido precisamente la de rescatar y valorar los mitos, cuentos y leyendas ancestrales.

El presente trabajo titulado "**ELABORACIÓN DE UN TEXTO ESCOLAR, CON MITOS, CUENTOS Y LEYENDAS PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS DEL CECIB "ANGEL MARIA ZAMORA GRANDA" DE LA COMUNIDAD DE WARAWIN, CANTON Y PROVINCIA DEL CAÑAR"** tiene el único objetivo de rescatar, valorar y fomentar los tres elementos de la literatura oral nuestros antepasados cañarís; a diferencia de otras literaturas, las literaturas orales recuperan el tiempo mítico, es decir el tiempo explicativo de su origen como hombres en sociedad, en contacto con la Pachamama (madre tierra) y las trasformaciones que el hombre opera en la naturaleza a partir de experimentaciones, domesticación de plantas y animales.

Por otro lado, vale recalcar también que, la literatura oral quichua es una literatura histórica, esto es, producida por un pueblo particular, en un idioma particular y que expresa los valores, intereses y perspectivas propios, de una manera dialéctica. No es, como podría pensar los menos habituados al contacto con el pueblo quichua y su cultura, un conjunto de tradiciones referidas exclusivamente al pasado; esta literatura, como cualquier otro producto cultural humano, se sujeta la intercambio, al uso, a las necesidades interpretativas de los momentos puntuales en la dinámica y en sus y en sus contradicciones.

Esta obra contiene cuatro capítulos, desarrollados de la siguiente manera: El primer capítulo pretende abarcar la descripción geográfica e histórica de la comunidad tanto de la comunidad de Warawin como de la parroquia Juncal, dentro del cual resaltamos también educación y salud; y tradiciones y costumbres del lugar respectivamente. El segundo capítulo, hace referencia al marco teórico de la investigación, aborda temas entre otros como: la tradición oral y el lenguaje, los elementos de la tradición oral, mitos, la leyenda incásica, etc. El tercer capítulo, se refiere a rescate de la tradición oral en la comunidad de

Warawin, presenta una exhaustiva entrevista personal con los informantes claves como: dirigentes, líderes, y personas mayores.

En el cuarto capítulo, arribamos a la elaboración del Texto escolar, terminando con conclusiones y recomendaciones. Finalmente, esperamos y aspiramos que este trabajo investigativo sea de mucha utilidad para los niños y las niñas del plantel y que sirva también como fuente de apoyo y consulta al cuerpo docente del mismo y a la comunidad de general.

CAPITULO I

1. DESCRIPCIÓN GEOGRÁFICA E HISTÓRICA

1.1. Ubicación Geográfica.-

Ilustración 1COMUNIDAD DE JUNCAL.

La parroquia Juncal se encuentra ubicada en el cantón y provincia del Cañar; a 15 Km. aproximadamente de la cabecera cantonal de Cañar, en dirección norte. La parroquia Juncal agrupa las siguientes comunidades: Canzhaguzo, Warawin, Charcay, Yaculoma, Tungulay, Juncal Centro, Tipurpamba, Zhuzhín.

Juncal se encuentra en la parte noroccidental de la cabecera cantonal de Cañar; como tal se encuentra dentro de la famosa hoya del Cañar. La hoya del Cañar es una depresión de altura limitada al norte y noreste por el Nudo de Azuay, y por el sureste y sur por el de Buerán-Curiquinga, que enlazan transversalmente las cordilleras Real y Occidental del sistema andino, formando un arco de herradura

cuyas aguas recogen los tributarios del Cañar en su discurrir hacia el oeste para desembocar en el golfo de Guayaquil.

Es un ecosistema de páramo, con humedad abundante, alturas medias con tierras fértiles aptas para la agricultura y apropiadas para la ganadería y soporte de unas poblaciones de larga tradición agroganadera a través de la historia. De este amplio espacio, vamos a referirnos a un área más reducida, que comprende la zona limítrofe al río Cañar por su margen derecha, desde la confluencia de la quebrada de Gulansa con el río silante y éste con el Cañar, hasta el oeste de la parroquia de Juncal, limitando hacia el norte con las lomas del pie del Nudo de Azuay

La dispersión de los asentamientos es una característica frecuente en esta zona, aunque también hay núcleos de población. De este a oeste, encontramos Sisid, donde la población está muy dispersa, tanto el cantón El Tambo y como la parroquia Juncal, son pueblos con núcleo urbano y, fuera del área acotada aunque muy relacionada con ella, Cañar, la capital cantonal y lugar de mercado e intercambio, situado al margen izquierdo del río Cañar.

En esta zona se desarrolló la observación y es de ella de donde proceden las piezas más adelante descritas, por lo que, aunque el uso de la indumentaria de referencia sobrepasa el área aquí señalada, como pudimos comprobar en su momento, hemos optado por referirnos a lo sistemáticamente observado[1].

[1]LÓPEZ, E. Y SEBASTIÁN; EL BORDADO EN LA INDUMENTARIA ÉTNICA MASCULINA DEL CURSO ALTO DEL RÍO CAÑAR (Ecuador) lopezys@ghis.ucm.es (Pág. 294-297)

1.2. Estudio físico del lugar y vías de acceso.

La principal vía de acceso a la parroquia Juncal es la carretera internacional Panamericana que a traviesa a la parroquia de sur a norte: vía Cañar – Zhud.

La parroquia Juncal es una circunscripción territorial muy inclinada. Dispone de una topografía irregular con muchas inclinaciones que bajan desde los 3.500 msnm, hasta 2.000 msnm. Ocupa el 5.05% de la extensión territorial del cantón Cañar, según los estudios hechos por el Proyecto Codesarrollo Cañar - Murcia.

Su suelo es poco profundo con una capa arable que oscila entre los 15 y 20 centímetros de profundidad. En el espacio laderoso se describe un suelo rocoso y muy arcillo. En cambio en los pequeños espacios aplanados hay suelo de color pardo y poco profundo, característico de los suelos andinos.

Al sur - este de la parroquia Juncal, pasa el río Cañar, con un caudal mínimo en temporadas de verano. Prácticamente la cuenca hidrográfica del lugar es inhabitable debido a la gran precipitación que existe, cuyo final sobrepasa el 70% de inclinación; por ello sus aguas no son aprovechadas por los parroquianos.

Por otro lado, debemos describir también el sinnúmero de canales de irrigación existentes en el lugar, producto del esfuerzo de la población local.

1.3. Estudio de la Población

"La población de Juncal es de 2.339 habitantes, según el censo de población del 2001"[2]. Se puede manifestar que se trata de una parroquia poblada en su mayoría por gente indígena en

[2] INEC-2001; SIISE

aproximadamente el 90%. La población mestiza se circunscribe únicamente en la comunidad de Charcay, donde se ha formado un pequeño pueblo.

1.4. Educación y Salud.

La parroquia Juncal es una agrupación constituida por un alto porcentaje de gente indígena y como tal, su educación se encuentra dentro de la jurisdicción Bilingüe e hispana. Esta doble modalidad ha hecho que la parroquia se enriquezca de las dos culturas que interactúan en la localidad. Cabe mencionar también, que el sistema educativo que funciona en nuestra parroquia está bajo el régimen costanero, puesto que las condiciones climatológicas del invierno costanero afectan por igual a la zona.

CENTROS EDUCATIVOS	COMUNIDAD	MODALIDAD
Federico Proaño	Centro parroquial Juncal.	Hispana
4 de Junio	Charcay	Hispana
Ángel María Zamora Granda	Warawín	Bilingüe
Carlos Fernández de Córdova	Yaculoma	Hispana
Colegio Intercultural Bilingüe “Juncal"	Warawin	Bilingüe

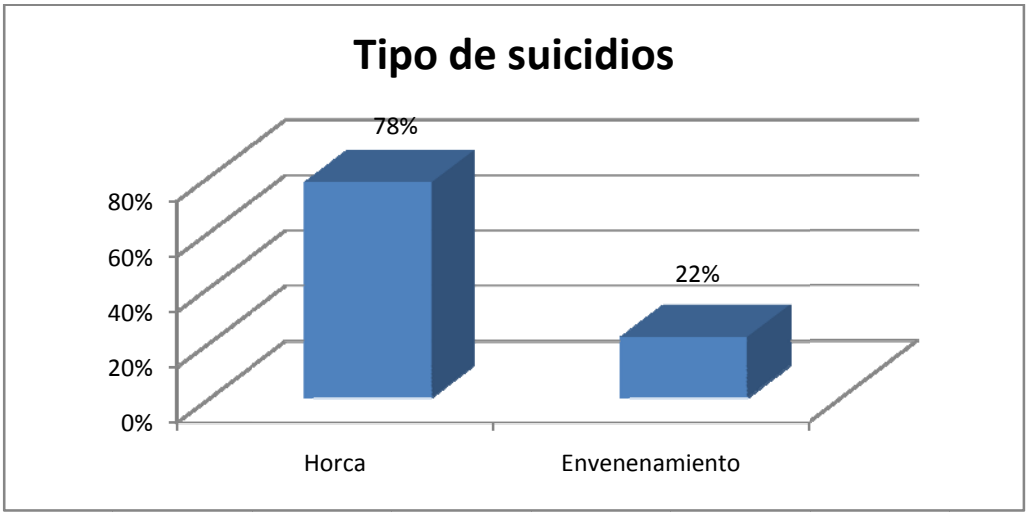
A continuación se presenta el distributivo de la doble jurisdicción dentro de educación y las comunidades donde se desarrollan cada una de ellas:

“El nivel de analfabetismo en la parroquia Juncal es muy alto; pues según los datos del 2001, en la parroquia existen 2020 personas analfabetas, que asciende al 86% de la población.

En lo que a la salud respecta, Juncal tiene un puesto de salud, cuya licencia hasta el 2009 fue condicionada, de acuerdo al estudio realizado por el Proyecto Codesarrollo Cañar-Murcia" [3].

Hay que manifestar según los datos que se ha podido recopilar problemas de salud mental las cuales han llevado a la muerte de muchas personas. Pues los conflictos de carácter sentimental, situaciones económicas, alcoholismo, migración, conflictos de hogar, entre otras han sido los entes móviles que incidieron en la actitud deprimente de su mente y lo llevaron al suicidio.

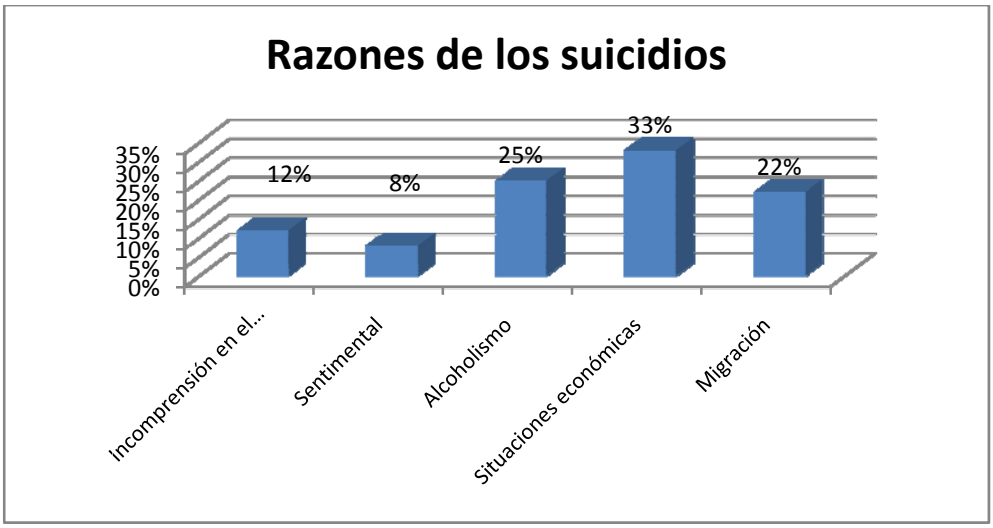
Según los datos que se han podido rescatar dan cuenta de 60 suicidios mediante los mecanismos de envenenamiento y la horca. El siguiente gráfico demuestran las modalidades de los suicidios:



Desde 1970 hasta el 2010 se han registrado 60 suicidios, cuya tragedia lo han terminado mediante el uso de la horca, cuyo porcentaje asciende a los 78%.

En el siguiente gráfico demuestra las razones las que decidieron suicidarse:

[3] CODESARROLO CAÑAR-MURCIA; Estudio socio-económico; Cañar 2010.



Como se observa en el gráfico, la mayor parte de las razones que llevaron a los suicidas a terminar con su vida; en su mayoría se debe a situaciones económicas dentro del medio familiar. Otro de los elementos que hay que destacar es el alcoholismo, pues el 25% es un índice alto ya que sobrepasa la cuarta parte de los actos suicidas.

1.5. Relación productiva de Juncal.

Si dirigimos nuestra mirada a la real situación de los recursos del campo, nos da un sentimiento de preocupación por el acelerado proceso de pérdida de tales recursos como la quinua, tauri, millucu, uca, mashua, zanahoria blanca, chicama, capulí, chiu, tazo, etc., abundantes en la parroquia Juncal y en toda la hoya del Cañar. Es el momento de declarar la alta importancia y prioridad a la conservación y uso de los recursos naturales andinos nativos. El amaranto crece espontáneamente en los huertos, siendo su uso principal en aguas aromáticas para mezclar con licor. El chicama se encuentra entre las sementeras de maíz, pero cada vez disminuye el número de agricultores que la conservan. La zanahoria blanca también se la

encuentra entre el maíz. En todas las parroquias y localidades del sector existe una buena presencia del capulí.

Como se ha dicho, las tierras Cañarís (Juncal) son las mejores y más productivas, siendo la principal ocupación la agricultura. Así fue desde el principio, o sea desde la época de la prehistoria en la que los Cañarís eran los dueños de esta tierras y las cultivaban para proporcionarse su sustento. Complemento de la agricultura es la ganadería. Como los terrenos de Cañar producen pasto de muy buena calidad y en abundancia, se presta para la cría de ganado vacuno, porcino y lanar. La cría de ganado vacuno empezó a raíz de la conquista española.

Lo que decimos del ganado bovino también podemos decir del ovino. La oveja es el animal doméstico que más abunda en toda la zona, con la circunstancia de que, por su menor costo, su posesión está al alcance de la gente más pobre.

1.6. Descripción histórica.

Juncal es reconocida como una de las comunidades más antiguas del cantón Cañar. El padre Juan de Velasco indica que en el lugar habitaba la tribu de los Juncales, pueblo

importante del Hatun Cañar. La historia de los Juncales se enmarca dentro de la historia de la Gran nación de los Cañarís.

Dos fueron los centros más importantes: el Hatun Cañar en el Norte y el Cañaribamba en el Sur, por eso toman el nombre de Cañaris y su Provincia se denomina actualmente Cañar. El nombre "Cañar" se compone de dos palabras: "can" y "ara". El significado de la primera es serpiente y el de la segunda es Guacamaya. El adoptar ese nombre se debió al hecho de considerarse descendientes de la culebra y de la guacamaya, ya que nuestros padres solían tener esta creencia.

El Cañarí como lengua hablada ha muerto; pero vive gran parte de su vocabulario, y varios de sus hermanos o próximos parientes viven aún. Sabemos que la lengua es el medio a través del cual se comunica y expresa el saber. Con el lenguaje, el hombre constantemente crea nuevos mensajes, nuevas expresiones. El lenguaje es un componente más de la cultura de un pueblo indio. Toda cultura está compuesta por múltiples elementos: organización social, creencias, valores, comportamientos, música, etc.

Esencialmente, a través del lenguaje se transmite de una generación a otra. Mediante el lenguaje nuestros padres han venido transmitiendo conocimientos, creencias, saber. Podemos hablar sobre nuestra historia, y analizarla; podemos narrar cuentos y leyendas, podemos hablar de nuestros dioses, de nuestros ideales, los conocimientos, aspiraciones, costumbres, valores, etc.; podemos analizar como comportamientos sociales al interior de la familia, tienen como medio principal el lenguaje. Es por eso, que el nativo desde niño aprende a hablar no solo maneja una lengua, sino que a través de ella aprende a vivir en sociedad, y a compartir con los demás miembros de nuestra cultura. El proceso de socialización del niño pasa a través del lenguaje.

Sobre la nacionalidad quichua del Ecuador, cuyo origen data solamente del siglo XVII, es importante revisar algunos datos históricos que posibilitan comprender con claridad la situación lingüística actual. Hacia mediados del siglo XIV, cuando el imperio de los incas realizaba sus campañas de expansión del Tahuantinsuyu los territorios de lo que hoy constituye el Ecuador, en esta región existían muchos pueblos, cada uno de los cuales hablaban una variedad de lenguas diferentes según se registra en los documentos existentes.

La mayor parte de estos pueblos se concentraban en la zona andina donde debido a las características geográficas, podían permanecer y a la vez aislado sus pueblos preincaicos se mantenían en base a alianzas más o menos pacíficas debidos, entre otras cosas, a la limitada capacidad guerrera.

El quichua era la lengua general como un medio de comunicación, y que era empleado como instrumento del poder político, del poder social, científico, económico y religioso que residía en la cúpula de los amautas.

En el Ecuador actual, la lengua quichua es un medio de comunicación utilizada solo por determinados sectores y restringido a las relaciones de comercio y administración por parte de los representantes del imperio. Esta lengua se pudo mantener por nuestros amautas, o sabios, ellos eran sabios de la ciencia quienes le comunicaban todo el conocimiento que ellos poseían, especialmente en lo relativo al cumplido ceremonial de su región. También se cuidaba mucho de su educación militar, siempre estaban en estado de guerra para adquirir más territorio. El grupo estuvo o mantenía por lo menos tres grupos bien diferenciados: el círculo del Inca en el que se incluía los amautas; los curacas que cumplían la función de administrar las regiones conquistadas con todo un

complejo sistema de funcionamiento, y los sacerdotes; y el pueblo que servía al inca y trabaja para su propia subsistencia.

De la misma manera que los poderes político, social y económico se concentraban en la cúpula, el poder del conocimiento no se filtraban sino en casos muy especiales a los estratos inferiores, y esto, de manera muy limitado poder administrativo, por ejemplo, se servía de algunos aspectos de conocimiento para poder ejercer sus funciones sin que ello represente necesariamente, que tenía dominio lingüística del asunto.

Cuando los conquistadores ocupan el lugar de los que habían eliminado pasan a realizar otras funciones entre las que no se incluyen la reproducción de conocimiento. Se sabe que muchos de ellos eran ignorantes y que sus intereses no eran precisamente relacionados con el saber.

La lengua Quichua fomentada con la evangelización y que correspondían ya a una lengua o un vocabulario reducido, que generalizado bajo la presión de la lengua dominante a que permanentemente le limitaba y le enfrentaba a nuevos términos cuyo uso, por lo general, no llegaba a establecerse.

Durante siglos no fue permitido al indígena salirse de un modelo de vida elemental en el que las condiciones tenían que mantenerse en niveles ínfimos. No podían mejorar, y eso le impedía desarrollar vocabulario. No necesitaba expresarse sobre aspectos que le estaban controlados y a los cuales tampoco podía acceder por las presiones sociales existentes.

Cuando podemos participar en algunos asuntos políticos o administrativos o realizar algunas transacciones económicas, o ir a algún centro educativo la lengua de uso obligatorio es el español. Una gran parte de los indígenas que han pasado por el sistema educativo regular, que de alguna manera, ha mantenido contacto con él, o que han

recibido influencia de agrupaciones políticas con escasa preparación, tiene un enorme desconocimiento de los hechos históricos, y aún más, lo poco que conocen no responde a la realidad del pueblo indio.

Frente a esta situación, en la última década, los escritores hispanos están en contra que nosotros que seamos descendientes de los incas y de identificar como Tahuantinsuyu. Los nativos nos damos cuenta que recibimos como la primera conquista de lo que actualmente constituye el Ecuador. Los profesionales indígenas Quichuas debemos saber nuestra propia identidad. El desconocimiento de las raíces, la persistencia de elementos culturales indiferenciadores y las situaciones de discriminación racial que se mantienen, determinan, realizan actividades de autoidentificación y reconocimiento de las raíces propias junto con el análisis de los procesos históricos para comprender la situación y poder enfrentarla con argumentos claros, veraces, y también con mayor seguridad y dignidad.

La población requiere aprender a reconocer y aceptar sus raíces sea que tenga relación con grupos mitimaes originarios de Bolivia o del Perú, con algunos de los grupos originarios del país (puruháes, panzaleos, caras, cañaris, paltas, imbayas, canelos, quijos, etc.) o con un posible mestizaje de procedencia indígena o europea en condiciones consideradas legítimas o ilegítimas, distinción ésta que ha sido superada en algunos sectores en los últimos años.

Las condiciones de discriminación mantenidas tradicionalmente han dado lugar a esconder las raíces propias y a buscar formas de identidad ligadas a los pueblos conquistadores y más tarde a los dominantes. Muchos indígenas conscientes o inconscientemente prefieren ser identificados con los incas. La agresión cultural a que

ha sido sometida la población mestiza y que en los últimos años ha penetrado en las comunidades indígenas, ha contribuido a debilitar aún más la conciencia de identidad, frente a la que los programas de educación bilingüe intercultural necesita tomar una posición definida y actuar con efectividad para defender, revalorizar y desarrollar los valores culturales propios.

Se considera que uno de los medios para fortalecer la identidad cultural es el de reconocer las raíces sin ocultar la verdadera procedencia. La población indígena debe tener una clara conciencia de su origen, necesita saber que nuestra procedencia no está ligada al mestizo blanco y que sus ancestros fueron parte del Tahuantinsuyu solo durante el corto tiempo anterior a la conquista española. La distorsión de la historia no puede significar un beneficio para nadie. Entre los aspectos que se incorporan base para el fortalecimiento de la identidad cultural se incluyen la lengua como medio de comunicación de la sociedad quichua actual, y la historia como instrumento de identificación y conocimiento de las raíces de la población.

Actualmente, los elementos culturales parecen ser residuos de estructuras sociales y modos culturales precolombinos y coloniales. Lo indígena y cada especificidad étnica, es definido así por una especie de desincronización histórica, de incapacidad y/o dificultad de adoptar a los elementos de la cultura moderna y de adaptarse a ellos.

Los animales y las plantas son como una cadena de divinidades que nacen y mueren reproduciendo simbólicamente el proceso de la naturaleza, particularmente el de la flora, relacionado con el surgimiento de plantas a partir de la semilla colocada en la tierra fértil.

Es que el hombre cañarí estuvo profundamente vinculado con todo lo que significaban su mundo al que amaba entrañablemente: primordialmente es la tierra que asegura su

sustento y a la que veneraba por ello; majestuoso y solemnes paisajes de los Andes que le incitaban a la reflexión; con las soledades sobrecogedoras y hieráticas de los páramos dominados por los vientos, que imprimen en la psicología del habitante de las alturas un carácter reposado, proclive a la lucubración filosófica y a la poesía; con sus montañas y lagunas, santuarios de dioses progenitores y tótems; con el sol y la luna que servían de referencia para las vitales labores del agro y como medida del tiempo. Únicamente así puede explicarse el nexo hombre-tierra y la fecunda mitología del pueblo cañarí.

1.7. Tradición agrícola.

Los Juncales como en toda la nación cañarí fueron un pueblo de rudos labradores y guerreros que vivían y viven en una de las zonas más privilegiadas del territorio. Una ecología con diferente aprovechamiento, los indígenas siembran y producen en los páramos y pajonales andinos con clima frío y húmedo, apto para la producción de papa, melloco, uca, mashua, quinua, tauri y habas, productos que eran y son todavía la base de la alimentación de todo el pueblo Cañari. Además existen diversas especies leñosas, forestales y herbáceas autóctonas como la tsinvalu, shulala, la achupalla, aguarungu, azorellas, musgos y líquenes. De esto se obtendría además de los tubérculos andinos anotados, forraje para los ovinos y cuyes, paja para las cubiertas de las construcciones. Y en el ura considerado como zona baja se cultivan cebada, haba, arveja, fréjol y más leguminosas. Huantuc, Iza Vieja, San Rafael, La Posta, Cuchucun, Nar y La Playa, son renombrados por el cultivo de trigo y maíz de excelente calidad y producción inigualable. "El trigo arribó a Cañar en 1557" (Iglesia, 1977: 87). El resultado fue plenamente satisfactorio, se cosechó trigo en abundancia y la zona

empezó a producirlo en gran escala. Así, Cañar llegó a ser una de las zonas de mayor producción triguera.

Cañar cuenta con una zona de yunguilla, en donde existe el dominio de la caña dulce y la producción de alcohol. Este alcohol reemplazó a nuestra bebida tradicional, la chicha. La chicha es una manifestación de la comunicación con la Pachamama. El reparto de la chicha en los descansos y en el coronamiento de una obra o tarea es un auténtico sello de la comunión con la Pachamama. El maíz es un alimento codiciado y hasta festivo. El maíz o mama sara es símbolo de feminidad, fertilidad y abundancia. La chicha de maíz o vino de los nativos está presente en todas las fiestas, ahora se embriaga con alcohol mezclado con varios condimentos.

En Cañar, cuando el maíz está brotando, la gente camina despacio porque cree que la tierra está embarazada. La madre tierra es preparada por los varones, quienes pueden abrir los surcos con yuntas, mientras que las mujeres siembran la mama sara, se dice que es el hombre quien hace fecundar a la Pachamama. Aunque no tenga su propio hijo, después cuando termina de sembrar el maíz, la mujer cargando la huahua, siembra, se cree que así cargando los hijos puede germinar bien la semilla de maíz.

Cuando se cosecha al maíz (mama sara), los indígenas necesitan conservar para el sustento de año. Para ello han desarrollado técnicas de conservación. Puede ser conservado desgranado y también en huayunca, que son colgados a la entrada del techo de la casa. Al maíz generalmente se guarda en taqui, canastas grandes, en tinajas grandes de barro. El mote y la papa son comidas codiciadas por los Cañarís. Estos constituyen un plato típico cañarí, se convida en ciertas ceremonias rituales como

matrimonios, sembríos, cosechas, construcción de viviendas, bautismos, funerarias, etc. A través del maíz se mantiene una relación de reciprocidad con otras comunidades. Por ejemplo, los de la zona alta que solo producen papa, acuden al trueque para obtener el maíz. Aunque viva en el páramo el indígena debe tener siempre el maíz. El excedente del maíz es comercializado para obtener dinero y poder comprar productos de las ciudades como fideos, pan, arroz, etc.

Un testimonio dice: "En los sitios donde estamos pisando, antes había buenos pastos y árboles nativos andinos. Ahora en las lomas, cuando no llueve crece el pastito, pero en la época de secas la helada lo quema y el viento lo convierte en polvo. Cada familia se esforzaba para poseer una unidad de animalitos por lo tanto teníamos la necesidad de alimentarnos. Es por eso que la familia cada mañana tenía que salir al cerro a pastar a los animalitos".

"Los pastores para proteger de las condiciones climáticas buscaban un lugar apropiado. Este era el Yurak Rumi. Lugar de concentración de los pastores... Los espíritus de alta montaña, todos los que vagan por los aires, habitan en el fondo de las aguas o las profundidades de la tierra, todos son protectores y defensores de los indígenas. Tal vez por estos espíritus, los Cañaris, cuando una familia está enferma o muriendo llenan un vaso con alcohol, salen al patio, arrojan un poco de alcohol en la tierra y rocían los muros o paredes de las viviendas; después con amplio gesto circular reclaman la bendición de todos los espíritus".

1.8. Costumbres y celebraciones de la Parroquia Juncal.

El Carnaval, según el calendario católico es una fiesta secular, autorizada por la iglesia para dar inicio a la Cuaresma. Sin embargo en Juncal, a pesar de los ingredientes de cultura hispano católica, es un sentido de fe, una fiesta religiosa puramente indígena.

La Fiesta del Tayta Carnaval se celebra en la parroquia Juncal, del cantón y provincia del Cañar, durante la última o penúltima semana del mes de febrero de cada año.

El Carnaval en la parroquia Juncal del cantón Cañar "es una de las festividades de mas expresividad religiosa, en ella se conjugan cuatro aspectos o planos fundamentales; el primero contiene un profundo sustrato mítico que rememora la lucha de los ancestros míticos, representados por los cerros sagrados o urcuyayas. El segundo marcado por lo cíclico, que determina el tiempo y el especio; "Tayta Carnaval"… camina seis meses para venir, igual tiempo para regresar; un año de peregrinaje, de esto se deduce el período que tarda la tierra para que germinen las plantas. El tercer aspecto es social; en él se fundamentan los conceptos de intercambio y reciprocidad, reproduciendo el fortalecimiento comunitario; y el último, lo simbólico que se manifiesta en la visita anual que realiza casa por casa el Tayta Carnaval, bueno y generoso, que viene acompañado por su contrario el Musuy o Yarcay, el espíritu que personifica el hambre, la pobreza y la mala suerte.

Para los Juncaleños el Carnaval es un personaje, un forastero, que todavía se imaginan viene andando cada año, desde un país desconocido al otro lado de los altos cerros al no-este; para entonces, el lunes de Carnaval, bajar por las laderas de Juncal de las cuales desaparece el martes, dejando el área, bajando hacia un estero y un puente de construcción de hierro. Viene disfrazado de vaquero con zamarros y lleva un sombrero (un sombrero enorme de cuero de buey reforzado para protegerse de golpes, con bolas

de piedra), además de una guaraca (bola de piedra) y una picsha (un bolso cilíndrico cosido de cuerda de cabuya) para su comida. Taita Carnaval también lleva una flauta pingullo (tallada de hueso del ala del cóndor) y una caja, la caja es un pequeño tambor que tiene un sonido muy fuerte, ya que está hecha de oro decorado con piedras preciosas, es además muy pesada.

Tayta Carnaval viene para visitar a la gente y dejarles su suerte, pero no viene solo. Junto con el viene otra persona que se llama Yarcay y que es el "Hambre". No tiene ningún distintivo especial excepto que no posee nada, tampoco lleva comida (fiambre) suficiente en su bolso. Tayta Carnaval ha tenido que ofrecerle al Yarcay de su buen fiambre de pollo y cuy durante todo el largo viaje a pie. Yarcay solo llevaba papas flacuchas con cáscaras, nabos un poco de mote tostado y tasnus y por eso sentía vergüenza y no quería ofrecerlo. Cuando pasan por los últimos cerros Tayta Carnaval ha agotado toda su buena comida y durante el último trecho del camino debe contentarse con las hierbas del monte, tales como las frutas de Canayuyu y chimblas.

Viene ahora para visitar las casas de los indios de Juncal, es decir que solamente visitará las casas que se han limpiado, así que no estén desordenadas y sucias. En el corredor, carapungo, se ha puesto una mesa y si está bien puesta con mantel y pan, colocado a los extremos de una mesa con flores las prefiere rosas y geranios con buena comida y bebidas, entonces Tayta Carnaval se sienta en ella y come y dejará la suerte en la casa. Lo que especialmente le sirven son papas, mote, cuy bien salado, chicha, trago y los panes en los que han metido rosas y geranios y que tienen la forma de achupillas y tórtolas. Achupillas es pan en forma de chaguar y tórtolas se colocan encima, tal cual como en la naturaleza, donde las palomas muchas veces ponen sus huevos en las plantas charguarqueros en las quebradas. Lo más seguro para el dueño de

la casa es no quedarse en casa cuando Taita Carnaval pasa, porque entonces habrá mayor posibilidad de que entre. Al día siguiente puede ocurrir que la comida ha quedado sin tocar, para entonces se descubre que el cuy ha perdido su sal y que el trago ha perdido algo de porcentaje alcohólico, eso quiere decir que Tayta Carnaval de todos modos ha estado en la casa. Los juncaleños dicen que se hacen ofrendas o que se ofrece comida y bebida para no tener mala suerte, para tener suerte y una buena cosecha.

Pero cuando Tayta Carnaval se sienta a la mesa no es solamente para comer, también llena su bolso piczha de comida y cuando prosigue su camino lo reparte a todos los niños con los que se encuentra. Es malo para aquel que no tiene fondos para poner una mesa de Carnaval y por consiguiente no será visitado por Tayta Carnaval y por la suerte. Corre el riesgo en vez de la visita de Tayta Carnaval reciba la visita de su compañero, El Hambre y permanecerá allí largo tiempo, después de que Tayta Carnaval se haya marchado. Yarcay, que también se llama Chiqui (mal ojo), se sienta en sus harapos junto al fogón y allí se queda sentado hasta el tiempo de cosecha (eso es decir hasta el período más pronunciado de cosechar en los meses de junio y hasta agosto) y nada quedará para la familia, ni harina, ni pan, ni ganado, ni comida. La cuaresma (los 40 días de ayuno según el calendario católico).

El período después de Carnaval, muestra si es Mala Suerte, en la figura de Yarcay, que ha visitado la familia o si fue Tayta Carnaval. Aunque la historia de la visita anual de Tayta Carnaval a Juncal está diseñada de tal manera que los indios normalmente no se encuentran con él personalmente, sino solo experimenta las consecuencias de su visita, hay, sin embargo una afinidad de anécdotas acerca de hombres de Juncal que por accidente se ha encontrado con el especialmente de noche. Se afirma que los jóvenes

que andan en pequeños grupos durante el período de Carnaval, prefieren andar vagando la noche en espera de encontrase con Tayta Carnaval”

1.9. Vestuario en Juncal y la Nación Cañari.

El atuendo masculino de los Cañaris, está constituido por pantalón negro de lana, camisa bordada en el cuello y mangas, kushma o poncho corto de lana, faja o chumbi a nivel de la cintura y sombrero de lana prensada, de forma redondeada. El femenino por blusa bordada de magas cortas, polleras de lana con orillas bordadas, reboso, lliglla o huallcarina sujeto con prendedor o tupo de plata y sombrero de lana igual al de los varones.

La indumentaria masculina tradicional de los habitantes del valle del Cañar se caracteriza por su aparente tosquedad externa que proporciona un aspecto peculiar a quienes la utilizan. Como ocurre con otros aspectos de la cultura, y en especial de la cultura material, los avances tecnológicos y las incorporaciones externas han influido en el uso y confección de los elementos del vestido, modificando pautas, abriendo posibilidades, restringiendo el uso y hasta hecho abandonar su utilización cotidiana, aunque las prendas mantengan lo sustancial y permitan la inmediata diferenciación cultural de aquellos que las llevan. En general, la citada indumentaria se compone de un tocado, el *sombrero* de ala estrecha confeccionado en lana de oveja prensada y aglutinada hasta conseguir una gran dureza y rigidez, cuya copa se recorre por cuatro hilos que se rematan en la parte superior con un pequeño botón o trozo de tela que los sujeta en su recorrido desde el borde interior del ala hasta la cumbre de la semiesfera, cuya parte inferior está recorrida por una cinta o banda de unos tres centímetros de ancho y color blanco u otro, que suele perderse con el uso. El borde del ala se remata con un ribete de tela blanca cosida con hilo de color distinto al de la tela y que suele formar un dibujo trenzado, el motivo del *ocho*, que como veremos más adelante es muy característico.

El sombrero de color blanco o crudo se suele oscurecer por el uso y va tomando un tono grisáceo.

El tronco se cubre con la *camisa* o *cotona* de lados rectos y gran amplitud, hecha de lienzo de algodón blanco o crudo, a veces con estrechas rayas verticales negras o de color, adornada con bordados en cuello, mangas y puños, siendo frecuente el uso de dos o más camisas sobrepuestas, dejando al exterior, para que se aprecie, la más profusamente bordada, cuyas mangas quedan a la vista y evidencian el lujo de las prendas que se llevan. Sobre la camisa se coloca la *kushma*, un corto y estrecho poncho en forma de casulla cuyos laterales se doblan sobre los hombros para dejar libres los brazos y parte de los costados. La *kushma* se confecciona en telares tradicionales domésticos con fino hilo de lana negra, constituyendo una notable muestra del hilado y

tejido tradicionales de la zona. El conjunto se sujeta a la cintura con una faja estrecha, frecuentemente adornada con figuras de colores diversos e igualmente tejida, que ajusta las amplias camisas, o la única que se viste, y la *kushma* sobrepuesta. También ésta se remata a lo largo de su perímetro y de su abertura central con un ribete de tela de color vivo o de terciopelo que se fija y decora con el trenzado en *ocho* en colores que destaquen, y en los cuatro ángulos de su superficie se adorna con pequeños bordados como única concesión decorativa.

Las piernas se cubren con un calzón de paño sobre el que se coloca el *zamarro* o calzón abierto por la parte posterior comparable al balón confeccionado con piel cruda de oveja que conserva la lana primaria, prefiriéndose la de color blanco, y se fija con ataduras en la parte posterior de las piernas, sujetándose a la cintura con una *veta* o tira a modo de cinturón de cuero crudo.

El calzado más característico es la alpargata de suela de fibra vegetal trenzada y el empeine de tela blanca tejida, a veces con adornos en el mismo tejido, y cuando la situación climática lo aconseja se emplean ojotas de cuero y goma e incluso botas de goma como incorporación foránea más funcional en época de lluvias.

Un complemento importante es el *chicote*, látigo con larga empuñadura de unos 50 a 60 cm. de madera de guayacán o de chonta que tiene en el extremo superior un orificio al que se anuda una *veta* de cuero crudo trenzada, de gran longitud, y en el otro extremo una anilla de cuero para introducir la muñeca del usuario y usarlo con más seguridad. Con frecuencia se recubren varios segmentos de la citada empuñadura con placas de metal repujado como adornos.

Se coloca terciado o en bandolera con el mango o empuñadura transversalmente en la espalda y la *veta* ajustada al pecho. Las piezas citadas constituyen el conjunto básico

de la indumentaria masculina, pudiendo añadirse otros complementos y adornos en función de la riqueza, solemnidad de la ocasión o necesidad concreta del usuario. De esta indumentaria nos interesa destacar dos prendas que resultan especialmente significativas por ser soporte del bordado que nos ocupa, dichas prendas son la k*ushma* y la camisa o *cotona*[4].

1.1.1. El bordado.

El Bordado.- Constituye el elemento diferenciador más importante de la indumentaria ya que en él se centra la riqueza decorativa, el valor de las prendas y la creatividad del artesano, así como el gusto y posición del usuario.

[4]LÓPEZ, Lorenzo E. Y SEBASTIÁN Op. Cita, Pág. 292-293

La primera peculiaridad viene dada por ser una actividad de especialización masculina, siendo con mayor frecuencia hombres los bordadores y «costureros», quienes confeccionan las prendas o dirigen las distintas operaciones para su realización y quienes se responsabilizan de la elección de motivos y ejecución de los bordados, en los que el diseño y el color tienen gran importancia, especialmente en las camisas. La segunda es la frecuencia con que se encuentran mestizos como artesanos de esta especialidad, reinterpretando desde su creatividad la estética indígena y ofreciendo unas mayores posibilidades de elección al ser ellos más fácilmente adaptables a los adelantos tecnológicos con la consiguiente reducción de precios.

1.1.2. Los materiales.

El tejido de las camisas es industrial, de algodón burdo aunque poco grueso y poco tupido para facilitar las labores de bordado, de color blanco o crudo y, a veces rayado en negro, rojo, azul o verde, dependiendo de modas y disponibilidad de género en los lugares de abastecimiento de los artesanos.

Los hilos empleados para el bordado de camisas son de lana, de grosor medio o fino y, en la época en que se hizo la observación, también industriales para facilitar la regularidad en el trazado de diseños, especialmente en el caso de hilos sueltos o hebras únicas, así como por la enorme gama de colores que ofrece la industria del hilado en comparación con la reducida gama que el teñido artesanal o doméstico presenta en relación con aquélla, sin olvidar los costos de cada material u operación

y la mayor garantía de estabilidad en los colores o la regularidad cromática a la hora de seleccionar, que constituyen ventajas en cuanto a la previsión del resultado final.

El empleo de hilo de lana supone un riesgo de alteración en el diseño, debido a la naturaleza de la fibra, ya que puede ir perdiendo consistencia con el uso y presentar una textura pilosa por efecto del roce, por lo que en ocasiones se recurre a fibras sintéticas que imitan lana, por ser más económicas, resistentes y duraderas.

La *kushma* más fina y apreciada es de *pacha*, confeccionada con finos hilos de lana obtenidos por hilado manual tradicional con tortero; eligiéndose vellones de calidad y tiñendo de negro, a veces con un matiz azulado, el hilo o la prenda con tintes vegetales autóctonos y fijación del color con sal y productos tradicionales. A pesar de ello es frecuente que destiñan las prendas y este efecto se aprecia en el ribete de tela que remata la pieza.

En cuanto a los hilos, dada la finura del tejido de lana, para el bordado se utilizan de algodón, sedalina o fibras sintéticas, más brillantes en su textura y luminosos en el colorido, buscando el contraste entre la severidad del fondo negro y la pequeña superficie decorada de las esquinas.

El ribete se hace con una banda de tela de algodón o terciopelo y suelen ser de algodón los hilos con los que se sujeta y decora, formando una cenefa continua en la superficie del ribete[5].

[5]IDEM, Pág. 294-297

1.1.3. LOS ELEMENTOS CULTURALES DE LA COMUNIDAD DE "WARAWIN".

El idioma que mas prevalece en la comunidad de Warawín es el quichua como primera lengua y el castellano como segunda lengua de interrelación, de esta manera el quichwa es utilizada desde el nacimiento de un niño en la vida cotidiana con el propósito fundamental de comunicarse y transmitir sus conocimientos un dialogo con todas las personas.

En la comunidad Warawín, existe una sola cultura, que se viene manteniendo hasta la actualidad, como es la cultura Cañari por su forma de vestir con sus propios atuendos de hombres y mujeres que a continuación detallamos a cada una de ellas,

Vestimenta Cañari N° 3

Fuente: Autores.

1.1.4. EL SOMBRERO (MUCHIKU).

Esta indumentaria Cañarí sirve para cubrir la cabeza como protección del frío y calor que es de origen español, cabe destacar que los Cañarís y los Incas utilizaban especies de coronas hechas de madera o calabazas, que sujetaban sus cabellos en la parte superior de la cabeza y es una parte de la vestimenta que mantenemos hasta la actualidad. Esta vestimenta es elaborada con lana de borrego en Pelileo.

Sombrero Cañarí N° 4

Fuente: Autores.

1.1.5. LA CAMISA BORDADA

La camisa es utilizada por el varón desde muchos años, son confeccionados por las mismas personas con unos adornos o bordados especiales que llevan en el cuello, codo y puño; los bordados y dibujos son de diferentes colores y relacionados con los colores del medio ambiente. Esta vestimenta antiguamente lo confeccionaban para fiestas importantes, donde la mujer era responsable, quien con mucho cariño y amor hacía vestir al esposo en épocas de festividades**.**

Camisa Cañari N° 5

Fuente: Autores.

1.1.6. EL PONCHO.

El poncho se pone sobre la kushma y cubre los hombros, esta indumentaria generalmente es confeccionada de diferentes colores y puede ser negra, azul, rojos, morados; sus bordes llevan ribetes de diferentes colores; y en otros casos, los ribetes son de color negro, pero en la actualidad la mayor parte de las personas utilizan el poncho amarrado de color negro y rojo, que sirve para vestirse en las fiestas más importantes.

Poncho Cañari N° 6

Fuente: Autores.

1.1.7. LA KUSHMA.

Es una vestimenta que desde los tiempos muy antiguos, su forma es largo y angosto, que cubre solamente la parte delantera y la parte de la espalda; antiguamente esta vestimenta era de color blanco y actualmente es negra; la kushma tiene tres formas: bayeta, pacha y walutu. Que sirve para cubrir del frió y en la cintura sujetaban bien con la faja (chumpi). En la actualidad las kushmas son muy adornadas con ribetes de diferentes colores, la gran parte es de color negro que son utilizados como ropa galán.

Kushma Cañari N°7

Fuente: Autores.

1.1.8. FAJA (CHUMPI).

La faja es utilizado, desde los tiempos muy antiguos, elaborados de lana de borrego, es largo, y angosto, se utiliza para sostener el pantalón, la kushma y camisa; estas fajas son adornadas con figuras que representan animales, paisajes, figuras geométricas. Para algunos estudiosos, son representaciones de las constelaciones astrales, lo que respalda la hipótesis que los Cañaris, eran un pueblo avanzado en la astronomía.

1.1.9. EL PANTALÓN DE BAYETA (WARA)

Los antiguos Cañaris no utilizaban el pantalón como en la actualidad, sino empleaban un pantalón hasta la rodilla, confeccionado de bayeta y de lana de borrego. En la actualidad, son muy pocas las personas mayores que aún siguen utilizando su propia vestimenta para protegerse del frío.

1.2.1. LA ALPARGATA (USHUTA).

Según las investigaciones realizadas, se dice que la ushuta utilizaban los incas y los cañaris siguen manteniendo hasta la actualidad; se confeccionaba de cuero de llamas, bovinos, tejido de cabuya (penco); actualmente con la aparición del caucho se realizan ushutas de caucho, también toma el nombre de alpargatas.

En la actualidad, utilizan zapatos modernos que son de variados modelos y fáciles de adquirir en el mercado y pocas personas siguen usando las alpargatas o ushutas, sobre todo, las personas mayores; pero cabe indicar que cuando se trata de eventos de carácter cultural, hasta los niños/as, jóvenes de la ciudad utilizan esta indumentaria para representar la cultura y tradición del pueblo cañari.

Ushuta Cañari N° 8.

Fuente: Autores.

1.2.2. LA CINTA DEL SOMBRERO (MUCHIKU)

Nuestros abuelos utilizaban esta indumentaria en la mayor parte de tiempo, pero sin ningún adorno; ya que en esa época no existían cintas o ribetes como en la actualidad, por ende utilizaban sombreros llanos de color blanco. En el tiempo de nuestros abuelos, las mujeres solteras utilizaban sombrero con cinta de color blanco y cuando apenas se casaban utilizaban sombreros con cinta de color negro. Actualmente las mujeres no utilizan este tipo de sombreros, sé visten de sombreros de lana con cintas de diferentes colores y más modernos.

Comúnmente se conoce sombrero de cinta, que en nuestro idioma le denominamos muchiku, que tiene un adorno extraordinario que llevan las mujeres de la comunidad, en relación con los de los hombres, por cuanto de los varones no tienen ningún adorno.

Sombrero Cañari Nº 9

Fuente: Autores.

1.2.3. El ZARCILLO.

Según los datos históricos, podemos decir que antiguamente las mujeres Cañaris utilizaban zarcillos grandes, confeccionados de oro, cobre y plata, actualmente las mujeres indígenas de la comunidad de Warawín utilizan los zarcillos pequeños, hechos de acero y plata, que mandan a confeccionar en las joyerías. Así mismo, usan los zarcillos de distintos modelos, confeccionados de mullos que venden en las joyerías.

1.2.4. LA CAMISA.

Es confeccionada de tela de color blanco, con cuello redondo, de mangas anchas, con puños bordados, de labores finas y colores muy diferentes; en cambio para los hombres tiene bordado en los codos además del cuello y los puños. Generalmente, el bordado de la camisa se realiza alrededor del cuello y los puños, siendo trabajados minuciosos a mano o en máquinas industriales.

Camisa Cañari Nº 10

Fuente: Autores.

1.2.5. LA WALLKARINA.

Las mujeres de la comunidad de Warawín, desde la época de los cañaris utilizaban la indumentaria llamada Wallkarina, la misma que en aquella época no se encontraba bordada sus contornos; esta prenda era elaborada por sus propias manos y confeccionados con lana de borrego, hilados por las mismas mujeres y tejidos por los varones, que servía para protegerse del frío; además, la wallkarina era de tres clases: pacha=delgado, waluto=medio grueso y de bayeta= el más grueso. Cada mujer tenía como mínimo dos pares de wallkarinas, pero en actualidad las mujeres cañaris no acostumbran vestirse con wallkarinas; sino más bien son wallkarinas comprados de telas industriales.

Wallkarina Cañari Nº 11

Fuente: Autores.

1.2.6. EL TUPO.

El tupo tiene su origen muy remoto, al igual que los cañaris, porque ya utilizaban para sostener a la wallkarina, este prendedor lo realizaban de algunos metales con diferentes adornos como es la cruz cuadrada al centro y que podemos observar en los grandes museos del Banco Central de Cuenca y el museo de la Ilustre Municipalidad de Cañar, donde se guardan los hallazgos sagrados muy importantes.

Tupu Cañari Nº 12

Fuente: Autores.

1.2.7. EL COLLAR (WALLKA).

Son conjunto de mullos tejidos de diferentes figuras o líneas que sirven de adorno en el cuello de las mujeres, desde antes de la llegada de los incas, los cañaris ya utilizaban la wallka, elaborados con mullos rojos; antiguamente, su material era de concha y piedras preciosas y otros objetos más duros que existían en la naturaleza.

1.2.8. LA POLLERA (SAYA).

Las mujeres de la comunidad de Warawín, antes de la llegada de los españoles, utilizaban la pollera de bayeta, esta indumentaria era elaborada con lana de borrego y tejido, en grandes telares por los propios indígenas. Además, la pollera era confeccionada de diferentes colores.

.

Pollera Cañari. N°1.

Fuente: Autores.

CAPITULO II

2. MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN.

2.1. La oralidad y la escritura.

La frontera entre escritura y oralidad no es insalvable de ningún modo y, así, la literatura recibida o aprendida de forma oral y la que se transmite por escrito conviven habitualmente en la experiencia vital de un mismo individuo, e incluso podría decirse que en cada uno de los individuos ubicados en un ámbito donde se conoce ya la escritura pueden darse ambas formas de transmisión de lo literario. Y ello de dos maneras en apariencia contrapuestas: por un lado, mediante la re-oralización de lo escrito que se produce entre las gentes que no pueden o suelen acceder directamente a la escritura; y, por otro, a través del conocimiento de los cuentos, las canciones y leyendas que todos acostumbramos a tener por el oído, antes que por los libros desde la infancia. El consumo masivo de canciones transmitidas mediante una oralidad tecnificada y la circulación abrumadora de leyendas urbanas por Internet entre los adolescentes de nuestro tiempo vienen a probar, precisamente, lo vigente que resulta hoy esa interinfluencia de lo oral y lo escrito.

Para hablar de lo literario creado y transmitido oralmente se vienen empleando muchos términos distintos: literatura oral, tradición oral, arte verbal, oralidad, etc. los que Vascón añadía, entre los que ponían el énfasis en lo literario más que en lo oral, literatura no escrita, literatura popular, literatura folklórica y literatura primitiva.

“Parece que todos ellos dicen o se refieren a lo mismo y no es exactamente así. Más bien se trata de términos que aluden a fases o aspectos diversos que se producen en el acto de transmisión de la literatura dentro del marco de lo oral. Arte verbal, por ejemplo, que es el término defendido por Vascón para definir a una buena parte de las expresiones que

identificamos con folklore, puede incluir lo oral y lo escrito porque lo importante en él no es el aspecto oralidad, sino el aspecto literatura. Sin embargo, Vascón hace también referencia a la importancia del proceso de adaptación de lo literario en el arte verbal, a su dependencia de un contexto concreto y su íntima ligazón con la performance; para él, por todo ello, el arte verbal diferiría de la literatura (escrita) no sólo en el método de transmisión, sino también en el método de creación. Es obvio, no obstante, que las dos tradiciones así las de la difusión oral o escrita de un mismo relato no siguen cursos independientes, sino que a menudo se han entremezclado e influenciado una a otra ¿Por qué no hablar de literatura para ambos casos entonces? Pues, en el fondo, de lo que se está hablando es del arte de la palabra, sí, aunque para matizar el carácter folklórico de aquello a lo que se quiere referir cuando utiliza el sintagma arte verbal, Vascón precise que se trata de "la palabra hablada" ya que "verbal" se identificaría con lo dicho, con lo hablado. Pero, en realidad, y este es el punto de vista en el que más quiero incidir aquí, todo arte de la palabra también el de la literatura escrita remite a la palabra como sonido, al verbo que suena y resuena aunque sea en voz baja, calladamente, si leemos un texto en soledad. De no existir la palabra como sonido no existiría la escritura, que es una forma de codificarla visualmente. Los mitos constituyen relatos fundacionales y, en ese aspecto de explicación primigenia de un mundo, referentes constantes de lo que unas culturas son; también o sobre todo para y desde sí mismas. Conceptos como los de cultura popular o tradición hacen referencia a cómo funcionan las culturas en sí. Todas las culturas se transmiten por tradición, todas las culturas han sido inicialmente cultura popular. Lo que habría que explicar y justificar pero casi nunca se hace es por qué las culturas de las élites se apartan de los caminos habituales de esas maneras de crear cultura que comparten

todos los miembros de una comunidad y que más o menos (en lo que afecta al modo de operar o gramática discursiva) constituyen lo que venimos llamando folklore”[6].

2.2. Conceptualización de la tradición oral.

Defínase la tradición oral como el universo mítico o imaginario de cualquier grupo humano y sus representaciones simbólicas que constituyen el ser colectivo, es la mejor vía de acceso para comprender la cultura popular.

“La tradición oral es el relato de la memoria y la escenificación de una fantasía que persiste en su pertinencia, no importa la localización de la fuente primaria sino el acto del sujeto que narra el relato, su identidad, su característica popular y la necesidad de volverlo a contar en ese lugar y en un momento especifico de la historia”[7]. Historiadores e investigadores de las ciencias sociales saben que la historia científica da mucho más peso a las fuentes escritas, desconociendo la potencialidad que las fuentes orales encierran.

“La historia oral se enmarca dentro de una visión de la historia popular, es una historia que ha subordinado lo político a lo cultural y a lo social, se desarrolla básicamente al margen de las instituciones de enseñanza y han tomado a la comunidad y su oralidad como base para sus investigaciones y reivindicaciones, enfatiza en el pueblo, en la cultura y vida cotidiana.

En la historia oral se dimensiona un narrador que se nutre constantemente de historias, involucra sus vivencias, percepciones e ideologización en el relato que cuenta, hace énfasis en lo local y regional, en pequeños detalles de la vida cotidiana,

[6]DÍAZ, Luis y VIANA, G. REFLEXIONES ANTROPOLÓGICAS SOBRE EL ARTE DE LA PALABRA: FOLKLORE, LITERATURA Y ORALIDAD Centro de Humanidades. Madrid (CSIC) ldiaz@ile.csic.es (Pág. 28-30)

[7] Vich Víctor y Zavala Virginia, realidad y poder herramientas metodológicas, Grupo editorial Norma , Bogotá junio 2.004 (Pág. 78)

y de las historias de vida de personajes. Las fuentes orales son una rica veta para la investigación educativa, porque hay sociedades, grupos étnicos y comunidades que por varias razones solo cuentan con ese recurso como único mecanismo para trasmitir sus conocimientos, tradiciones y saberes para reconstruir su pasado o estudiar aspectos de la vida social, económica , política y cultural ; no son relatos estáticos, ni mucho menos textos puros cuya significación esta fuera de los contextos culturales y de múltiples formas de medición.” [8]

2.3. Los saberes populares en la educación y la cultura.

Cierto es que dentro de los saberes populares está la tradición oral, quizá el lenguaje es el mecanizado de aquellos saberes populares; sin embargo debemos considerar que los saberes populares son traídos mediante la tradición oral. Con esta aclaración analicemos la importancia que tiene la tradición oral y el saber popular dentro de la educación de los niños y en la cultura de la cual formamos parte. Clemente Mendoza (2005, pág. 2-3) para explicar esta importancia, parte de las siguientes inquietudes: ¿Cuáles son los saberes populares que la tradición oral aporta a la educación y cultura en el departamento del Atlántico? Cuáles son las tradiciones que se conservan y cuales se han perdido en las poblaciones del departamento. ?. ¿Por qué sería útil recuperar las tradiciones orales y cómo servirían a la educación y cultural en el departamento del Atlántico?

“El estudio de la oralidad en educación en cualquier nivel escolar en el departamento del Atlántico es una alternativa didáctica para la pervivencia de la

[8] Jiménez B. y Torres Carrillo A., LA PRACTICA INVESTIGATIVA EN CIENCIAS SOCIALES, Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá 2.004 (Pág. 127-128).

memoria de la historia oral Su rescate implica la intercomunicación subjetiva en las relaciones sociales cotidianas y su enseñabilidad facilita la conservación de las tradiciones legadas de generaciones ancestrales, como aporte de saberes a la educación y cultura.

El estudio de tradiciones orales y literatura popular pueden contribuir a reconceptualizar y a reconstruir muchos presupuestos epistemológicos, estéticos y políticos que han sido construidos por la actual hegemonía sociocultural. La historia oral indaga en las comunidades que marginadas por algún motivo son explotadas socialmente y se interesa por reconstruir sus vivencias, las percepciones de sus cosmovisiones en el contexto donde conviven cotidianamente.

Como innovación pedagógica es importante en la educación si la comprendemos y analizamos no como narraciones fantásticas, sino como diálogos de saberes sobre el pasado que asumen nuevos actores y nuevas voces en la interpretación de significados de la cultura popular.

La historia oral "asume otras fuentes y tiene en la entrevista etnográfica y en la recopilación de historias de vida dos importantes vehículos de conocimiento histórico: el trabajo interdisciplinario destinado a rescatar las condiciones de la cotidianidad y el ámbito subjetivo de la experiencia social diferente de interpretar el mundo sociocultural.

Para los docentes investigadores de tradiciones orales, las historias de vida son herramientas pedagógicas valiosas porque permiten develar y reconstruir la textura social simbólica al observar la dinámica cultural en el contexto donde interactúan y conviven socialmente como sujeto de habla. Desde la dimensión educativa la historia oral muestra la experiencia de actores (sujeto histórico) populares

portadores de nuevas interpretaciones sobre el pasado. Pedagógicamente busca "democratizar las condiciones mismas del saber historiográfico al definir a todo sujeto capaz de producir conocimiento histórico.

Al penetrar en una comunidad para indagar sobre tradiciones oral, los investigadores reconocen que "las narraciones revelan la organización cultural de la experiencia humana y la posición que ocupa en la cultura que la afecta. Lo que una persona cuenta al narrar una historia está mediado por los significados disponibles en los ámbitos culturales en la que se ha desenvuelto, nos solo porque lo hereda de una tradición, sino porque participa cotidianamente junto a sus semejantes".6 Sostiene el citado investigador que "el relato histórico oral se compone de secuencias especificas de acontecimientos ya sucedidos que emergen con la entrevista, donde la trama narrativa de historia ora es el resultado de una vasta coautoría de la que los investigadores forman tan solo una parte, porque al final del proceso de construcción narrativa es integrado por diversas voces como obra de creación colectiva" [9].

2.4. Elementos de la tradición oral.

En cuanto a la tradición oral, Janviuansi (2005) opina que el concepto alude tanto a un proceso como a los productos de ese proceso. Y que los productos son mensajes que tienen sus raíces en otros mensajes que para llegar a considerarse como tradición deben tener una edad de al menos una generación.

La edad del mensaje, parte el proceso; aparecería entonces como una característica básica que le confiere al cuento o al canto su calidad de tradición. En relatos orales

[9] MENDOZA CASTRO, Clemente; TRADICIÓN ORAL APORTE DE SABERES A LA EDUCACIÓN Y CULTURA EN EL DEPARTAMENTO DEL ATLÁNTICO; Instituto de Investigaciones, Universidad Simón Bolívar, 2005 (pág. 3-4).

sin embargo, puede ser difícil lograrlo. No sucede lo mismo cuando el tiempo aparece representado en la misma pieza de tradición como en el siguiente texto:

La representación oral de la tradición tiene dos elementos principales: quien cuenta la tradición y el género a través del cual la tradición se expresa. En África, donde la tradición oral es considerada como un museo vivo para la arqueología, para la historia y para el presente del transcurso social, el personaje poseedor del conocimiento, dueño de la palabra de la tradición es el "griot". El "griot" en las tradiciones orales del mundo se yergue como uno de los símbolos representativos de todos los contadores, cuenteros, cuentistas, diezmeros, sabios, abuelos, mamas y todos los demás narradores escénicos o no, que en muchas sociedades se desempeñan como depositarios de historias, testimonios o tradiciones que él en un momento dado cuenta.

2.5. El anciano y la tradición oral.

Aunque casi siempre se ha expuesto que son los abuelos una especie de símbolos en los cuentos, sin embargo no serían ellos los únicos quienes harían las veces de narradores. Se dice que la tradición oral en muchos pueblos fue rescatada de padres a hijos, de personajes como los médicos, brujos, curanderos, sobadores, y maestros especializados en la filosofía o teología.

En nuestro medio se simboliza al anciano como un personaje importante en el rescate de la tradición oral, puesto que son los únicos que mantienen estas costumbres, y por el contrario, las narraciones ya no cumplen papeles importantes en la sociedad como en tiempos pasados.

2.6. Educación andina y la tradición oral.

El surgimiento de la educación andina está basado en brindar a la sociedad ciertos elementos culturales, dentro de los cuales resalta la tradición oral u oralidad de las diversas agrupaciones indígenas del país. Bajo este marco importante, la educación andina se ha convertido en intercultural y sobre todo en bilingüe. Esta última aseveración relacionada con la lengua ha permitido que los cuentos, las leyendas, los mitos y fábulas se transcriban a distintos idiomas y se revalorice en cada etnia.

Otro de los aspectos que resalta la educación bilingüe intercultural, es la participación de la familia en el proceso de educación. Paralelo a esto surge la figura de personajes como los líderes, los dirigentes y obviamente los ancianos, quienes tienen sabidurías que contar. Estas sabidurías populares son bien venidas en los amplios procesos educativos.

Muchos son los docentes que han venido sintetizando aquellas sabidurías ancestrales y lo emplean como recurso pedagógico y didáctico en la enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas.

2.7. Los Narradores y la tradición oral.

Dentro del estudio de los narradores en América y específicamente en la provincia del Cañar, siempre ha estado en manos de los ancianos, sin embargo a nivel universal no parece ser una exclusividad de nadie; por lo contrario se constituye en un verdadero arte. Al respecto, SANFILIPPO, Marina (2007), asegura que, “aunque su interés se centraba en el cuento en sí mismo y llegaban a irritarse por el estilo prolijo y repetitivo de muchos cuentistas, los recopiladores europeos de cuentos folclóricos, que desarrollaron su tarea entre el siglo XIX y la primera mitad

del siglo XX, nos han dejado una gran cantidad de retratos de sus *informantes*, es decir, narradores orales de tipo familiar o comunitario, y del estilo que éstos utilizaban en sus relatos" [10]. Se trata sobre todo de mujeres: los folcloristas del siglo XIX estaban convencidos de que el sexo femenino era el mejor transmisor de la tradición oral.

En ámbito ibérico, Aurelio M. Espinosa hijo pensaba, según lo que afirma José Manuel de Prada Samper, que:

"los mejores y más interesantes narradores solían ser «ancianas que se dedicaban a sus labores y tenían muchas amistades en el pueblo». [...] La impresión de Aurelio es que «las mujeres eran las encargadas de transmitir los cuentos maravillosos», es decir los relatos más extensos y difíciles" [11]

De todas formas, a pesar de este arquetipo de la cultura europea, los narradores hombres existían. Roberto Ferretti, por ejemplo, ha formulado una hipótesis, que concierne a los narradores que narraban en la Toscana en un pasado bastante reciente, pero que podría aplicarse a otras zonas rurales. Según este etnólogo, el sexo del narrador respondía a realidades distintas. La primera, propia de zonas montañosas, está caracterizada por el trabajo en común (la mina, el bosque, otras actividades colectivas) y el lugar de narración es un lugar público, mientras que en la segunda, en zonas de campo llano o con pequeños relieves, se trabaja de forma individual en el campo y el lugar de narración es la casa. En esta última tipología abundan las narradoras, mientras que en la primera los narradores son hombres. "Es más, a causa de las restricciones sociales y morales a las que estaba sometida la

[10] SANFILIPPO, Marina (2007, pág. 78-80).
[11] Prada Samper, (2004, pág. 39).

mujer en las sociedades tradicionales europeas, los varones tenían más posibilidades de afirmarse como narradores y conseguir un reconocimiento público con respecto a las narradoras, condenadas a un circuito exclusivamente familiar”[12]

2.8. Los narradores actuales.

En la actualidad, la figura del narrador oral ha cobrado nueva vida en distintas regiones del mundo. Este renacimiento ha adoptado modalidades muy diferentes según los países y la narración oral se desarrolla en contextos que van de la Hora del cuento en las bibliotecas a espectáculos teatrales de envergadura considerable, pasando por la animación teatral o variadas experiencias en el ámbito de lo social y la multiculturalidad, por lo que el perfil personal y profesional de los nuevos narradores no es menos variado que el de los contadores del pasado. Sin embargo, creo que se pueden aislar algunas características de los narradores actuales e intentar determinar sus puntos de contacto y divergencia con respecto a los narradores tradicionales. Con este fin, me detendré en el análisis de algunos temas concretos, como el sexo del narrador, su formación, el tipo de fuentes que utiliza para crearse un repertorio narrativo y como elabora las historias. Dada la amplitud del tema, me veo obligada por cuestiones de espacio a dejar para estudios posteriores varios temas de interés como, por ejemplo, el nivel de profesionalización del narrador.

En contra de las convicciones de los folcloristas europeos sobre el sexo del narrador, en realidad la situación en las sociedades tradicionales era muy variada: en algunos grupos primitivos se distinguía entre cuentos que podían narrar sólo los hombres, cuentos que eran monopolio de las mujeres y otros que sólo eran pronunciados por los iniciados.

[12] Mugnaini, (1999, pág. 34).

2.9. Las narraciones, la leyenda, concepto, importancia, tipos.

Las leyendas y los mitos han acompañado a todas las sociedades a través de las diferentes etapas históricas por las que ha pasado la humanidad, muchos de los mitos y leyendas que se conocen hoy en día son sumamente antiguos, tan antiguos como el hombre mismo, de hecho la concepción misma de la humanidad se encuentra enmarcada por una gran cantidad de leyendas y mitos, las leyendas han acompañado a diferentes generaciones por años y años y siguen ahí, algunas sufren una metamorfosis otras simplemente evolucionan, otras se expanden, cruzan sin importar las barreras del tiempo y del espacio y acompañan a las personas para orientarlas, para decidir por ellas, para premiarlas, para protegerlas, incluso castigarlas.

Además de ser manifestaciones populares que identifican y aglutinan a importantes sectores de la población, existe un rasgo característico en la inmensa mayoría de las leyendas y mitos, el cual consiste en que, provocan interacciones mercantiles y financieras se convierten en poderosos agentes económicos, en torno a ellas se mueven millones de dólares; ya sea porque esto se recabe a manera de diezmo, limosna o por caridad, ya sea por que se venden “indulgencias” o porque simplemente la misma leyenda suponga la entrega indiscutible de monedas, o de lo contrario se asuman severas consecuencias, o ya sea porque sean imaginarios tan emocionantes que arrastran a millones a visitar lugares concretos y desarrollar actividades precisas que resultan irresistibles para muchos; es justamente ahí donde se centra el desarrollo de esta investigación.

Las leyendas son mezclas arbitrarias de creencias, supersticiones, epopeyas e incluso invenciones cuyo eje central, en algunos casos, son relatos o experiencias

verídicas. Historias que en algún momento fueron verdaderas y que, al convertirse en mitos, se desfiguraron; tanto por la tradición de los pueblos, como por el tiempo transcurrido durante el cual se ha mantenido la esencia de la narración.

De ahí que las leyendas identificadas se refieran como las propias comunidades campesinas aseveran a encantamientos, brujerías, tradiciones, creencias antiguas, situaciones religiosas y moralistas; a narraciones graciosas, tensiones entre fuerzas del bien y del mal, culto a la muerte, miedo al inframundo o al infierno, supersticiones, sucesos misteriosos y apariciones repentinas. De todo como en feria: adecuadas a las diversas funciones que la sociedad, los grupos hegemónicos y el imaginario social –un imaginario construido básicamente a partir de las tradiciones indígenas, éstas a su vez herederas de la cultura maya y en general de las antiguas civilizaciones mesoamericanas.

Algunos relatos, por ejemplo, muestran el temor indescriptible que sienten o sentían las comunidades indígenas hacia los negros y a las lechuzas. Hacen referencia a querubines y ángeles que bajan a la tierra para defender a los oprimidos, mencionan dioses que nacen como indígenas y luego exterminan a los cashlanes. Refieren negros, duendes y “sombrerones” que espantan y roban a las jovencitas. Hablan de invenciones sobre el origen diferenciado de los hombres, de los animales cercanos a él, del maíz y otros alimentos que garantizaban su sustento; de historias de animales astutos e interpretaciones fabulosas sobre los fenómenos naturales y aventuras narrativas sin fin.

2.1.1. Importancia de la leyenda como narración oral.

Las leyendas y la tradición mítico-religiosa en general encierran la esencia de los conocimientos acumulados por la sociedad, entre ellos la intrincada y ancestral cosmología de las culturas mesoamericanas, los mismos que se transmiten de padres a hijos. Que a través del relato popular se recrea y actualiza permanentemente el acervo cultural de nuestros pueblos, así se trate de comunidades indígenas o mestizas.

2.1.2. Clasificación de las narraciones y la ubicación de la leyenda.

El hombre desde que tuvo conciencia de sí mismo, de su identidad, siempre se ha caracterizado por la serie de conceptos y valores que lo identifican: el yo y el otro, el valor que en sí mismo individualiza a algunos, el espacio en el que nos movemos, el tiempo, la naturaleza como poder y como objeto ininteligible, lo sagrado, el cosmos, la permanencia y trascendencia del ser, su continuidad, la tradición o regularidad de las cosas, la regulación del mundo fenoménico, la persona e incluso la ética. Conjunto de valores que bien podría avenirse a alguna tipificación de los mitos y leyendas.

Otra clasificación podría derivarse de la larga tradición humanista, social y antropológica, aquella orientada por la función, el rol social asignado al mito, dependiendo de su origen y circunstancias de aplicación: leyendas explicativas para conjurar la enigmática de los fenómenos de la naturaleza; afirmativas para fijar la preeminencia, el origen y la trascendencia del grupo social; expresivas para enunciar las dudas y enigmas de la mente, la sociedad y el mundo; leyendas que promueven la solidaridad y la cohesión social, intergrupal; relatos que legitiman el

ejercicio del poder y aquellos que evidencian su función como reguladores del funcionamiento de la estructura social.

Sin embargo, intentemos una agrupación, una primaria e inicial división genérica, desde la perspectiva empírica de la propia narración popular, desde los conocimientos tradicionales que preservan los hombres y mujeres destacadas de las comunidades vigentes; en donde los relatos míticos son ponderados de acuerdo con los fenómenos que le afectan directamente:

2.1.3. El mito, concepto, importancia, tipos.

Mitología es el conjunto de mitos. Un mito es un relato fabuloso e incierto, pero sobre el cual existe una tradición que lo presenta como realmente acaecido.

La mitología es aquella ciencia que se encarga del estudio e interpretación del mito. Un mito puede ser considerado desde múltiples puntos de vista, pero, por lo que aquí respecta, puede decirse que trata la vida y hazañas de los dioses, semidioses y héroes de la antigüedad pagana. La narración mítica cuenta, además, el origen del mundo, de los hombres o los animales, así como ciertas actividades, por lo que casi todas las culturas cuentan con mitos adheridos a sus ideologías más profundas. Los mitos son considerados en la mayoría de los casos dentro de las concepciones religiosas puesto que se refieren a tiempos y situaciones anteriores a los actuales y de carácter extraordinario, en los que pueden darse procesos sobrenaturales. En cualquier caso, puesto que tratan aspectos totalizadores, pueden iluminar muchos aspectos de la vida cultural e individual de cada sociedad, y, de hecho, son tratados desde muchas disciplinas de la ciencia moderna.

El origen de la mitología es encuadrado dentro de las civilizaciones egipcia y babilonia, que dieron lugar, tanto a este fenómeno como a muchas otras formas de comportamiento y componentes culturales del mundo actualmente conocido. Según algunas teorías, el inicio del culto a dioses formadores posteriormente de hechos mitológicos se produjo hacia el año 2000 a. de C. cuando el rey de Babilonia Nino obligó a sus súbditos a rendir culto y ofrecer regalos a una estatua de Belo, padre de Nino y a quien se divinizó. Esta hecho fue considerado tanto por los babilonios y por los ciudadanos de otros imperios como una costumbre que detonaba buen gusto y refinamiento cultural. A partir de entonces, se divinizaron múltiples personajes, no sólo por sus buenas aptitudes sino también como un ejemplo supremo de una determinada forma de actuar, lo que permitió la existencia de dioses negativos.

Esta corriente fue llevada a sus límites más creativos por el pueblo griego, que, incapaz de aceptar la sencillez de las cosas, exageró todo aquello que conocía convirtiéndolo en artificial, sobrenatural y admirable. Así, los jinetes fueron centauros, las bellas jóvenes, ninfas, los pastores, faunos o sátiros los héroes militares, semidioses. Una mujer que había perdido a su esposo y que pasaba los días llorando era convertida en una fuente de eterno manar. Un gran barco era transformado en un dragón alado.

Queda claro, pues, que la mitología es un tejido de fábulas y mitos falaces pero cuya utilidad puede llegar a ser amplia. Gracias a la mitología podemos explicar las obras de grandes maestros de la pintura. Además, ésta se convierte en una demostración de hasta qué punto puede llegar la inteligencia humana en la creación de historias que pretenden ser una explicación racional del mundo que nos rodea pero que no hace más que desorientarnos. En cualquier caso, la mitología siempre fue un eficaz

y valioso medio para esconder preceptos excelentes y reglas de conducta a través de las alegorías.

A pesar de todo lo anterior, nunca debe olvidarse que no todos los mitos resultan falaces o inciertos, de hecho, algunos mitos no son más que interpretaciones históricas un tanto desvirtuadas, y otros se han obtenido de fuentes, que, en algunos casos, son consideradas tremendamente verídicas, como puedan ser el Antiguo Testamento u otros textos sagrados. En cualquier caso, el debate sobre la relación entre mito y verdad se mantiene en la actualidad. Ya, incluso en la antigua Grecia, algunos filósofos discutieron el valor del mito para garantizar el conocimiento de la realidad circundante y ensalzaron el valor de la razón como único método de alcanzar dicho conocimiento. Sin embargo, estos mismos filósofos utilizaron los mitos como alegorías para explicar sus teorías o como fuente de inspiración literaria o artística, aspecto este último con un valor muy importante a lo largo de la historia, sobre todo durante el Renacimiento o Barroco, cuando los temas mitológicos en las actividades pictóricas fueron preponderantes. No todos los sabios de la Antigüedad creían en la verdad de las fábulas mitológicas pero no les fue posible la lucha abierta frente a ellas. Quienes lo intentaron sufrieron incluso la muerte, como Sócrates, defensor de la existencia de un solo dios. La mitología clásica fue, finalmente, invalidada por el cristianismo, quien se tomó el poder de destruir todas las ignorancias y supersticiones del mundo clásico bajo el prisma de la única divinidad y el acompañamiento de la Biblia.

La mitología clásica es una de las más importantes de toda la historia de la humanidad pues constituye el fundamento de muchos de los rasgos culturales del mundo occidental, y sobre todo, de un país eminentemente latino como España. Su

conocimiento es indispensable para el entendimiento de muchas obras artísticas, como ya se ha reiterado, pero es también el único método posible para alcanzar el claro entendimiento de la literatura clásica y de todas las influencias que ésta ha tenido.

2.1.4. El cuento, concepto, importancia, tipos.

A partir de los años 20, con la publicación del estudio de V. Propp "La morfología del cuento" los estudios de temas de literatura comenzaron a preocuparse por este tipo de relatos. En la actualidad los estudios teóricos en torno a la literatura oral son muy amplios, pero también contradictorios, tanto es así que se han llegado a crear diferentes escuelas (escuela Comparativista, Estructuralista,...) y cada una de ellas tiene su propia definición del Cuento Tradicional.

Según la definición de Rodríguez Almodóvar, "un cuento tradicional o folklórico es un relato de transmisión oral, a veces dividido en dos partes o más".

2.1.5. Orígenes del cuento tradicional.

El origen del cuento tradicional también es motivo de controversia. Aunque la mayoría de las escuelas sitúa su origen en las sociedades paleolíticas, dedicadas al pastoreo y la trashumancia (Los cuentos maravillosos). Posteriormente, los cuentos se transforman y evolucionan con la aparición de la agricultura y la religión (cuentos de costumbres y animales).

Los cuentos han ido evolucionando hasta nuestros días, no en su estructura básica, pero sí en cuanto a su presentación. Hoy es fácil descubrir usos y costumbres

mezclados entre sí (personajes del Medioevo, hábitos del Antiguo Egipto,…) dentro del mismo relato.

En cuanto al lugar de origen de los cuentos, parece factible decir que proceden de una cultura indoeuropea y que se fueron extendiendo progresivamente por diferentes culturas por contacto, llegando hasta Occidente.

2.1.6. Diferencias entre el cuento, mito y leyenda.

Los cuentos se diferencian de las leyendas y los mitos, que aunque son de origen similar, tienen características diferentes.

Los *MITOS* básicamente se caracterizan por:

- La presencia de un héroe que es un ser sobrenatural, habitualmente su naturaleza presenta poderes superiores a los demás mortales,
- Ser relatos reservados a los sacerdotes o determinadas castas sociales.

Las *LEYENDAS* se caracterizan por:

- Estar basadas en hechos remotamente históricos,
- Hacer referencia a lugares o personas concretas que existieron o existen

En contraposición con estos relatos, los *CUENTOS TRADICIONALES* tienen como características fundamentales que:

- Se desarrolla en un tiempo indeterminado,
- El héroe no posee poderes sobrenaturales, sino que los recibe o los vence utilizando su habilidad e inteligencia,
- Los personajes que aparecen en ellos carecen de profundidad,

- Tiene una base tradicional en su creación y transmisión. Así, en alguna ocasión, los cuentos son desarrollos populares tragicómicos de mitos o leyendas.

2.1.7. Clases de cuentos tradicionales.

Los cuentos son parte de la tradición oral, que en las sociedades ágrafas cumplieron papeles importantes dentro de la sociedad. No solamente porque en sí, permitía ciertos momentos amenos, sino porque a la vez transmitían los conocimientos pasados a las nuevas generaciones, con los cuales se brindaban experiencias y enseñanzas para poder vivir mejor.

En todo caso existían cuentos maravillosos, cuentos de costumbres, de animales, entre otros.

2.1.8. Cuentos maravillosos.

Son relatos orales que poseen una estructura y características similares con independencia del ámbito territorial o cultural donde se desarrollen. Presentan hechos fantásticos alejados de la realidad en cuanto al tiempo, espacio, etc…Contiene unos personajes y elementos arquetípicos como son:

El Héroe

El falso Héroe

El Agresor

La Victima

El padre de la victima

El donante del *objeto mágico*

Los auxiliares del Héroe.

2.1.9. Cuentos de costumbres y sucedidos.

Tienen una relación más directa con lo cotidiano, en ellos no existen elementos fantásticos o irreales (o estos elementos son de la cultura popular: demonio, bruja,). Con frecuencia son evoluciones de cuentos maravillosos o reconstrucciones satíricas o burlescas de estos.

2.2.1. Cuentos de animales.

Tienen una cierta conexión con los cuentos de costumbres, pues tratan de temas cotidianos o de relaciones humanas, pero a través de animales que hablan y se comportan como personas.

Pero también hay cuentos de brujería, cuentos de guerra, cuentos de amor, cuentos de héroes. La iniciación es muy importante, todo comienza en la iniciación y los cuentos, señalan el camino de la iniciación, pero la iniciación puede resultar grave cuando se ocupa de cosas graves como la brujería.

2.2.2. Marco teórico conceptual.

2.2.3. El cuento folklórico: El cuento tradicional o folklórico es un relato de transmisión oral, a veces dividido en dos partes o más.

2.2.4. La mitología: La mitología es aquella ciencia que se encarga del estudio e interpretación del mito.

2.2.5. El cuento: Es una narración breve, oral o escrita, de un suceso real o imaginario; generalmente aparece en él un reducido número de personajes que participan en una sola acción con un solo foco temático.

2.2.6. La fabula: Es una breve composición literaria en verso o prosa, cuyos personajes son generalmente animales u objetos inanimados. Según su forma tradicional, trata de demostrar una verdad moral que, a modo de advertencia o consejo, se sintetiza al final de la narración en una moraleja.

2.2.7. El mito: Es una narración que describe y retrata, en lenguaje simbólico, el origen de los elementos y supuestos básicos de una civilización; difieren de los cuentos de hadas y de los tradicionales en el tiempo narrativo, ya que se desarrollan en un tiempo anterior al nacimiento del mundo convencional.

CAPITULO III

3.1. RESCATE DE LA TRADICIÓN ORAL EN WARAWIN.

3.2 ENTREVISTA CON INFORMANTES CLAVES.

3.3. EL MITO.

El mito en nuestra clasificación, es una parte del folklore narrativo. Es la representación mental e irreal de un elemento con formas humanas, de astros, de peces, de animales, o de cualquier cosa. El mito puede ser descrito y dibujado de acuerdo con esa particularidad,

La entrevista con informantes claves.- consistió en la indagación de narraciones específicas de la parroquia Juncal y las que se vienen transmitiendo oralmente en la zona, desde hace mucho tiempo atrás.

La entrevista se realizó con gente mayor o con ancianos que conocen estas tradiciones. Para el tenor de esta investigación, en lo posible se trató de describir con el mismo dialecto utilizado en la explicación que hacen de cada narración; por ello se ha de encontrar mucha repetición de palabras y expresiones casi incomprensibles a la vista del lector, no obstante se trató de acomodar alguna que otra oración.

Por otro lado hay que exponer que las narraciones que se desarrollan en el texto escolar están descritas a la manera de los autores con el propósito de bridar al estudiante claridad de expresión y sentido correcto.

3.4. DIRIGENTES.

En cuanto a las narraciones por parte de los dirigentes, son muy pocas. La mayor parte de los dirigentes actuales son personas jóvenes, mucho de los cuales no conocían narración alguna. De los pocos cuentos, se han recuperado los siguientes:

3.5. El sol y luna.

Dicen que antiguamente el Sol era hombre y la Luna también; los dos eran hermanos y compartían la misma mujer.

Ese es mi hermano mayor, duerme primero con él decía a la mujer el hermano menor. Cuentan que ella dormía abrazado al hermano mayor durante dos horas en cambio con el menor dormía menos tiempo; de esta manera alternándose ella pasaba toda la noche hasta el amanecer.

Un día el hermano menor dijo al Sol, ya han pasado dos horas, la mujer ahora tiene que dormir conmigo. Dijo: oye mujer, duerme también conmigo y abrásame. Cuentan que el Sol sin prestarle mayor atención siguió durmiendo. La Luna al ver que la mujer no acudía rápidamente; cogió fuego con una mecha y tapándole con las uñas le quemo la piel. Arrarrai arrarrai dijo la mujer. Al hombre le quemó de la misma manera. Cuentan que él estuvo cubierto con la concha de un caracol sacudo se y chupando de la mano quemada ahí se quedó el sol, reclamado a la luna le dijo: ¿por qué razón me haces esto? La Luna no respondió nada.

Acota el narrador del presente cuento, que el sol hasta nuestros días para el pueblo indígena merece mucho respeto y consideración, porque es el padre de la naturaleza; gracias también a la acción del padre sol los seres vivos tenemos vida, por lo tanto para nosotros es un dios inmortal.

Narrador: Manuel María Guasco.

3.6. Los piojos.

Hace mucho tiempo había una joven muy ocioso su padre sabía vivir insultándola no seas ociosa al ver que era demasiado testaruda le había prevenido cuidado con ir

a curiosear aquel viejo caserón hay espíritus así salía atemorizada pero la joven creían lo que sale decía sin obedecer a su padre fue a curiosear aquel caserón que había allí dentro se decía fue y espío por aquella puerta por desobediente le tiraron del balcón hacia adentro allí hacía mucho calor cuentan que ella moría se oía decir tal vez me convierta en piojos, o tal vez me convierta en ninguna dicen que en aquel caserón solo quedo su esqueleto este se cubrió de piojos y niguas y lo tiraron al infierno desde entonces, por culpa de que aquella joven ociosa tenemos piojos y niguas.

Narrador: Juan Pomavilla

3.7. Chuzo longo que mato a una joven.

Una vez tres jóvenes, Salían a pastar en el cerro todos los días y pero al parecer una de ellas encuentra a un niño tierno y ella se emociona de ese niño y dice a las hermanas yo le llevo a esta huahua pero ellas les dicen no vale dejar aquí y al llegar la tarde vienen a la casa felices y contentas ella se acuesta a dormir con ese niño pero al siguiente día no levanta pronto porque todas ellas levantaban a las cinco de la mañana los papás de esta joven creyeron que estaba durmiendo con ese niño pero al no haber fin que se levante van a verle y cuando ella ya estado muerta, cuando la mamá se dio en cuenta que el niño haya ido matándole porque el ya no aparecía en la cama es.

Narrador: Belisario Mizhirumbay

3.8. Chuzo longo encanto a una mujer.

Una vez al salir una chica fuera de la casa se alejo mucho de su casa y el mucho caminar para poder llegar se perdió y se canso de caminar entonces paso varios días fuera de su casa sin comer y sin beber nada ella a lo lejos vio un hombre con un poncho lacre con un sombrero grande y esa chica solo llevaba un perro en cuanto ella esperaba la ayuda de alguien y ese hombre que era el chuzo longo dijo te cargo y ella no acepto y dijo déjate cargar yo llevare hasta tu casa donde tus padres ella acepto y les fue llevando a una cueva y de allí se encanto esta mujer mientas que el perro llego y aviso a la familia de chica , se encanto la familia iba a querer traer pero no pudieron después de poco tiempo llego hasta toda la familia.

Narradora: Vicenta Guasco.

3.9. LOS LÍDERES.

Los líderes de nuestra comunidad son personas jóvenes que ya no acostumbran narrar cuento alguno. Contadas son las personas que tienen algún recuerdo de narraciones antiguas. Así mismo es importante recalcar, que sus conocimientos están muy aculturizados y por el contrario conocen ciertas historietas y cuentos de conocimiento universal, por lo que se ha obviado. En todo caso, en las siguientes descripciones se hacen constar únicamente las que pertenecen a nuestro medio

3.1.1. El lobo goloso.

Una vez un lobo fue a la quebrada cargando un costal, nos cuentan que por ese mismo lugar andaba un conejo. El conejo le preguntó: ¿tío que andas haciendo por aquí? Mi mujer ha dado a luz y he venido a casar pájaros para dar de comer,

respondió el lobo. Por qué pierdes el tiempo tío tráeme el costal y te traeré en seguida lo que buscas, dijo el conejo. El lobo se quedó esperando. Rápidamente el conejo llenó el costal con cactus, luego sacó cuatro o y cinco pájaros abriendo las alas tapó la boca del costal. Regresando al lobo dijo: toma tío cárgalo y vete dale esto de comer a tu mujer pero no te detengas a mirar, lo que llevas solo abre cuando hayas llegado a casa. El lobo mientras caminaba pensaba: será tórtolas serán pájaros o que será lo que llevo. Hay me pinchan las garras de las tórtolas. Cuentan que los espinos entraron en su espalda y se murió por los espinos que llevaba.

Narradora: María Antonia Quizhpi

3.1.2. La laguna ciega.

Dicen hace mucho tiempo la laguna ciega era muy brava caminantes pastores y guías del ganado que pasaban por allí no regresaban a su casa peor aquellos que no eran del lugar cuentan que la laguna era famosa por devorar fácilmente a quienes pasaban cerca la gente que pasaba junto a ella tenían mucho miedo y también toman muchas precauciones un día al ver que la laguna devoraba todo llego a ese sitio y un hombre muy parecido a un cura montado en un caballo y llevando en su bolsillo cal ardiente cuentan que al verlo la laguna alzándose como un gran mar sale y se acerco repentinamente.

A pesar de que el hombre galopaba velozmente la laguna primero seguía con mucha facilidad mientras él galopaba se voltio y tiro la cal ardiente cuentan que la laguna digo ¡ayayay! hay luego de esto retorno mientras la laguna regresaba

quejándose de dolor el hombre se quedo parado observando al regresar ella digo ayayay mi ojito se quedo.

Narradora: María Antonia Quizhpi

3.1.3. Una mujer encantada con el diablo.

Hace pocos años una señora se había compactado con el diablo, en donde al llegar el plazo de ir con el diablo; un día metió empeño a su marido para ir a Cañar, es que ocurrió esto un día domingo. A las tres de la tarde el marido al momento que venían de Cañar andando, el estaba borracho y al llegar a la zanja de los zarumas, cuando pasaba la zanja la mujer de este señor, se sentó en el agua diciendo: que lindo esta de estar aquí. El marido quedó dormido sobre una piedra, cuando él se dio cuenta, la mujer ya no aparecía, el con preocupación vino a avisar a su familia y en seguida fueron en busca y no lo encontraron. Dicen que está muerta llegaba por la noche a lado de su marido y le decía a su marido: vamos donde yo vivo que la vida es eterna.

Cuando llegaron a tener conocimiento que ella se encantaba en Ayahuaico fueron a verla y manifestaban que a las 12 del día salía a estar sobre una piedra peinándose y ella se quedó para toda la vida y el hombre quedando sin mujer.

Narrador: Juan Pomavilla

3.1.4. El hombre que se convirtió en cóndor.

Una vez un joven salía todos los días al cerro a pastar ovejas y salía también con un pico y con una pala trabajar, pero este joven no iba a trabajar sino decía al cóndor que el diera trabajando el cóndor no se negó en aceptarle.

Al llegar la tarde regresaba a casa y mentía a su familia que la sementera trabajado por el cóndor ya estaba de cosechar en un momento la familia invitando a las personas se van sacar el producto que ha madurado la mamá de este joven le alabando todo el camino.

Al llegar se aparece el cóndor para llevarse a toda la familia a la cueva en donde el cóndor vivía, entonces la mamá le preguntó al hijo y le dijo: hijo ¿Por qué el cóndor no quiere que cosechemos lo que ha madurado en nuestras tierras? él les contesto yo no trabaje sino trabajo el cóndor, la familia de maldijeron y le dijeron maldito vos te convertirás en cóndor y iras a vivir igual con él, desde ese entonces creen que por esa razón el cóndor es tan grande

Narradora: María Antonia Quizhpi.

3.1.5. TRADICIONES.

Las tradiciones de nuestra tierra, específicamente de la comunidad de Warawín, son diversas, sin embargo las que corresponden a la tradición oral son muy pocas, como se viene exponiendo en las páginas anteriores.

De las que se han podido recopilar tenemos el caso del cuento de la gallina y la garza, el hombre que se perdió en el Cerro y el hombre desconocido.

3.1.6. La gallina y la garza.

Dicen que un día el gallinazo se encontró con una garza en un desierto, la garza le pregunto al gallinazo por qué eres tan negro al gallinazo le contesto y tu por qué eres tan blanca la garza le contesto soy así tan blanca porque baño a diario yo también me baño pensando emblanquecer como tu pero porque no lo logro debes

permanecer dentro del agua tres días con sus noches parado sobre una piedra plana solo así emblanquecerás de digo la garza entonces el gallinazo se fue a una laguna muy grande para amanecer ahí tres noches; más el pobre gallinazo no soporto el agua ni siquiera un día, desde el cielo la garza le pregunto y ya estas blanquito ya estas blanquito a un no todavía no le respondía air la garza al día siguiente al ver solo encontró su cuerpo que flotaba en agua el gallinazo no había logrado emblanquecerse la garza le había mentido tan poco ella era blanca su carne es negra por que le había mentido que iba a blanquearse solo con bañarse había sido una gran mentira. ***Narrador: Manuel María Guasco.***

3.1.7. El hombre que se perdió en el cerro.

Una vez un hombre estaba viniendo del cerro y se encontró un pequeño hombre y el no se ha dado cuenta que ha sido el Chuzo Longo y le dice a donde te vas le pregunto al chuzo longo y él le contesto yo estoy yendo para arriba quieres acompañarme y el hombre le ofreció acompañar, y en el momento que caminaban fue dándose cuenta que era un chuzo longo, y el quiso escaparse pero no pudo y le dijo si me presentas oro te salvaras o de no te mato y le mato solo a cosquillas.

Narrador:

Manuel María Guasco.

3.1.8. El hombre desconocido.

Una vez un hombre ha tenido una huahua auca y para ellos no había cementerio. Entonces esta huahua llega a morir un día. En donde este hombre les llevó de noche a enterrar en el cementerio a esa huahua y al estar cavando llegó, el panteonero

escuchó el ruido, salió a ver y comunicó al resto y los cogieron y les pelaron la cara para que no conocieran quién era; y luego después fue asesinado por todos los habitantes y lo votaron en una quebrada y terminando así de esta manera con la vida de este hombre.

Narrador: Manuel María Guasco

3.1.9. Las palomas.

Cuenta que en la mayoría de viviendas de construcción de teja se asientan palomares de un momento al otro, los mismos que perduran por largos años. Estas cuando alzan su vuelo definitivamente dejan la casa en que habitaban; apoderándose enseguida la mala suerte. Es por tal razón que algunas personas, cuando sienten la llegada de estas aves no les permiten morar en sus casas.

Por otro lado, también representan un signo de buena suerte, los campesinos creen que,, cuando empiezan las palomas a volar en círculos en el cielo, es indicio de que en pocos instantes o en lo posterior se hará presente la lluvia.

Narrado por: Dolores Tenezaca.

3.2.1. El arco iris.

Narra que antiguamente, se temía que el arco iris termina su longitud en una casa donde exista una mujer embarazada, la misma que al dar a luz, el niño nacía "kuichi"(niño albino). ***Narrado por: Olga Guaman.***

3.2.2. La limpieza en la noche.

Cuando se barre la casa en la noche, inconscientemente se cree que la mala suerte llega de inmediato y también el mal augurio manifiesta desde la acefalia económica

hasta la muerte de algún familiar. Para contrarrestar de alguna manera la mala suerte, hay que limpiar la casa con una escoba hecha de altamizo, Santa María, ruda y poleo; luego se sahúma la misma con ramos benditos o palo santo. Otros riegan agua bendita pronunciando la siguiente frase. “Qué salga el mal y entre el bien”.

Narrado por: María Granda.

3.2.3. Los novios.

Cuando una pareja están por contraer una boda, es preocupación de parte de los familiares de la novia que el contrayente no la mire en su traje blanco antes de la hora, sino más bien debe esperarla en la entrada de la iglesia. La gente adulta cree que si el novio la ve en la casa, correría el riesgo de que su boda no sea feliz y por consiguiente muy pronto se disolverá.

Narrado por: Alfredo Guamán.

3.2.4. El rabo del raposo.

Con mayor experiencia vivencial es la gente campesina quienes nos relatan lo siguiente:

El raposo “Animal” por naturaleza es un animal del prado que no se lo puede cazar con gran facilidad, siendo su rabo (cola) muy preciado ya que en manos de ciertos sujetos les da poderes de convencimiento hacia otras personas en lo económico y en especial en lo amoroso.

Para capturar a este animal, el cazador debe sorprenderlo primero, mirando fijamente a los ojos, caso contrario el raposo lo atontará con su cola a su perseguidor huyendo al instante.

Narrado por: Carlos Zamora.

3.2.5. Los ojos del cuy.

Este animal doméstico conocido científicamente como cuy, en nuestro medio su crianza se da en lugares apropiados (Cuyeros), casi un 95% de los hogares cañarejos poseen el cuy para su consumo.

Las amas de casa cuando los matan los sacan los ojos al cuy y los botan en un rincón del criadero pronunciando la frase: “miranki, miranki”, que significa “parirás” gesto que permite incrementar mas las crías.

Narrado por: Dolores Simbaina.

3.2.6. Los dientes sobre el tejado.

En el proceso de infancia adquirimos nuestros primeros dientes (dientes de leche) que nos sirve por cierta temporada y que al desprenderse ay que lanzarlos con fuerza hace el tejado pronunciando lo siguiente “Ucuchita, Ucuchita (ratoncito, ratoncito), lleva tu diente viejo y tráeme un nuevo” Este credo se mantiene todavía en los niños de nuestra sociedad, para que los dientes nuevos salgan y crezcan sanos.

Narrado por: María Loja.

3.2.7. El canto de la gallina.

En todos los sectores del cantón Cañar y en especial en la zona rural, se tiene la creencia que cuando una gallina canta, es señal de que en ese hogar ha llegado la mala suerte, con la pérdida de una vida humana, o en tal caso una pérdida material.

El secreto para contrarrestar y evitar a la vez es necesario que la gallina sea comido rápidamente por sus dueños y en caso de no ser consumida se lo corta el

pescuezo (cuello), y con su sangre se va regando en las cuatro esquinas de la casa, de inmediato de la cabeza se lo arroja en el rio más cercano o en su efecto en cualquier arroyuelo.

Narrado por: Dora López.

2.2.1. El aullido del perro.

Cuando el perro, fiel amigo del hombre aúlla pasada la media noche es porque la muerte está rondando la casa o en el vecindario. Esta versión es muy temida hasta nuestros días. Científicamente está comprobando que los animales y en especial el can, están previstos de un agudo sentido de percepción que le permite percibir fuerzas extrañas que una persona común y corriente no lo puede sentir. En este caso la creencia popular aplica este conocimiento a la existencia de espíritus y en especial a la muerte.

Narrado por: Patricio Guamán.

3.2.9. CONSULTA A PERSONAS MAYORES O ANCIANOS.

3.3.1 .LOS CUENTOS.

Los cuentos, es una breve narración de hechos reales sucesos ficticios, que se trasmite de generación en generación, sobre todo en forma oral.

Las personas mayores, aún conservan muchas narraciones, sin embargo, las que pueden contarnos, no tienen mayor importancia. Casi siempre se tratan de casos o experiencias personales sin mayor trascendencia. Posiblemente tienen conocimiento

de estas narraciones antiguas, pero no desean compartir o quizá lo consideran de poca importancia, y por el contrario quieren exponer sus experiencias vividas.

Considerando únicamente aquellas que tienen relación con nuestro objeto de investigación se describen a continuación nueve de ellas.

Narrado por: Segundo Angamarca

3.3.2. Cuento de que por el ojo tuerto pierde las tortillas.

Ha habido una anciana y una lora y una joven, por lo que la anciana hacia las tortillas y ella no comía siendo su comida, solo ese joven la lora decía que por el ojo tuerto perdiste las tortillas, ella seguía haciendo mientras que el joven seguía comiendo y la lora decía que por el ojo tuerto perdiste las tortilla; y así la ancianita murió de hambre. Luego después el joven tuvo la misma suerte e igual manera él también murió así mismo.

Narradora: Salomé Guamán

3.3.3. Cuento del cura y el sacristán.

En la parroquia Juncal existía una iglesia donde vivía un cura y el sacristán y al lado del convento una bellísima mujer quien se enamoraron locamente los dos, pero a ninguno de ellos los acepto.

La mujer puso en conocimiento de su marido los acontecimientos que se estaban dando. A su vez trazaron un plan para castigar a estos lujuriosos personajes, para tal efecto cavaron un fosa de ocho metros de profundidad la misma que lo llenaron agua, taparon con una alfombra y pusieron la mama en el medio. La esposa invito a

cada uno de ellos con el pretexto de tener relaciones amorosas. Ya en intimidad de la noche llegaba el marido para lo cual procedía supuestamente a esconderlos dentro de la cama, quienes caían a la fosa y se ahogaron.

Posteriormente lo sacaron lo castigaron aplicando la justicia indígena y lo despidieron de la comunidad.

Narrado por: Luis Guamán.

3.3.4. El tigre y el caracol.

Un día el caracol y el tigre se pusieron a competir. Al empezar la competencia el tigre salta el doble que el caracol. El tigre le dijo al caracol, no me ganas y el caracol se avispó y reunió a toda su familia para competir juntos con el tigre uno por uno y se tendieron en el suelo a lo largo. Eran más de doscientos metros. En cambio el tigre inició la carrera solo.

En el camino el tigre y el caracol con su familia corrieron. Mientras corrían el tigre le grita al caracol diciendo: ¡cuñado! qué quieres respondió el caracol, yo vencí respondió el tigre mientras seguía corriendo. De nuevo el tigre desde la otra loma dijo: ¡cuñado! ya muy lejos el caracol respondió: ¿qué quieres? El tigre al escucharlo siguió corriendo. Por fin el caracol dijo al tigre cuñado no me vencerás y el tigre lo respondió: si me ganas tú morirás. A pesar de esto yo te vencí dijo el caracol.

Narradora: Salomé Guamán

3.3.5. La perspicacia de conejo.

Dicen que un conejo subido en un muro estaba torciendo una soga de totora. Mientras hacía esto, el lobo le preguntó: ¿Sobrino que estás haciendo? Estoy torciendo una soga de totora contestó el conejo. Así mientras el conejo torcía la soga se pusieron a conversar y cuando el conejo terminó de torcer la soga y dijo al lobo: Tiito tirémonos de esta soga para ver si vale o no vale. Pero tírese fuerte envolviéndote en la cintura bien, párate firme para ver si se rompe o no. Si ahora no se rompe, quiere decir que resistirá.

De esta forma, hizo parar al lobo sobre el muro, al frente de una roca. El conejo sostenido bien la soga le dijo: tiito tira duro si es que se rompe quiere decir que es buena.

El tonto lobo acostado con la soga en la cintura tiraba de ella mientras el lobo halaba la soga de totora y de un momento al otro se deshizo en la mitad y se rompió. Dicen que el conejo hizo rodar a la quebrada y lo mató.

Narradora: Cecilia Granda.

3.3.6. La mujer que desapareció y no encontraron ni el cadáver.

En un día cuando salía una mujer a pastar todos los días en el cerro, una tarde de neblina vio a dos puercos sucos y ella intentaba coger, pero no lo pudo. Según nos cuentan que ella ha desaparecido por total. Ella pensó que esos chanchos eran de oro, pero nadie sabe hasta los actuales momentos. Luego de algunos días solo encontraron su vestimenta.

Narradora: Vicenta Guasco.

3.3.7. Cuento de una mujer adinerada y su muerte.

Según versiones, existió una mujer viuda de una edad avanzada en lo cual fue curandera conocida con el apodo de bruja, en donde disponía de oro, materiales preciosos y dinero en cantidad. El oro tenía escondido lejos de su casa concretamente en una pequeña cueva; en lo cual una muchacha recibió un castigo cebero por sus padres y decidió llegar al sitio que existía el oro ocultado pero ella por desconocimiento levantó la cabeza en la cueva bajaba tierra movida. Ella se levantó y dando inicio a escarbarse se encontró con el oro.

La muchacha decidió llegar donde sus padres con el oro y sus padres como se sorprendieron y le preguntaron de dónde traes esto. La muchacha contestó: yo me encontré en una cueva. Sus padres dijeron, esto es de ella y no hay más que decir. El esposo dijo a su mujer, si es de ella, seguro que dará muerte a nuestra hija. Planificaron con otro amigo para matarle. Por la tarde en la cual se prepararon con machetes y cuchillos. Llegando la noche lo cogieron en la cama y despedazándolos de inmediato y ellos huyeron de ese sitio, en lo cual se levantó la novedad de la gente. Al llegar, encontraron solamente perros negros que comían su sangre.

Narradora: Antonio Guamán.

3.3.8. La pérdida de la ropa por el rio crecido.

Una señora casada en los meses de verano, concretamente a los 12 del día fue a lavar ropa en el río que existía poco agua. Aquella mujer estaba muy preocupada en lavar la ropa y realizar el almuerzo para su esposo que estaba trabajando lejos de la casa. En lo cual uno de sus hijos llegó a llevar agua de un pozo que existió muy

cerca del río. Viendo que el río había aumentado, le vino la imaginación que su había dejado la ropa y ella fuera a realizar el almuerzo, corriendo fue avisar lo que sucedió. La mamá se encontraba muy preocupada y llega la noticia que el río ha crecido. Dijo: Longo mal criado vos vienes a bromarte con tu madre. Río seco como tú que va a crecer. Ella no hizo caso. Posteriormente quedó pensando y salió a ver. Luego se dio en cuenta que todo fue verdad.

Narradora: Vicenta Simbaina

3.3.9. El origen de la comunidad de Juncal

La comunidad de Juncal es muy antigua. Más antes tenía otro nombre. Nadie sabe cómo se llamaba. Decían que el nombre es mucho más antiguo y ningún anciano sabe ese nombre. Pero luego hubo un hombre muy anciano que luchaba por esa comunidad. Su apellido era Juncal. De ese personaje, supuestamente la parroquia lleva el nombre. Ese hombre fue un personaje legendario y realizaba obras por la comunidad. Dicen que él hacía viajes a pie hasta llegar a Quito, donde hacía trámites para beneficio de los habitantes de su tierra. El tiempo que se llevaba en el camino fue un mes. Por estos trámites, la gente de Juncal tiene sus tierras.

Descendientes de este personaje todavía existen, por ello hay familias que llevan el apellido Juncal, aunque son muy pocas. Además manifiesta, que Juncal ha sido la única comunidad que no ha sido sometida al servicio de las haciendas de aquella época.

Narradora: Rosa Guamán L.

3.4.1. El pozo de la fortuna.

En el cantón Cañar y sus parroquias eran por lo general lugares preferidos por los comerciantes indígenas del norte de nuestro país. Su trabajo consistía en el intercambio de utensilios de cocina, por pieles de animales (vacuno, ovino); y también por productos alimenticios (maíz, cebada, trigo etc.)

Fue un día muy caluroso cuando dos comerciantes que recorrían el sector de Juncal, decidieron descansar bajo la sombra de unos sauces (árboles). Uno de ellos se dirigió a un pozo con el fin de mitigar su sed. Cuando estuvo en posición para beber el agua se dio cuenta que el nivel de la misma iba disminuyendo y descendía aún más cuando el intentaba meter la mano en el pozo; por lo que un poco confundido llamó a su compañero, quien al palpar lo ocurrido empezó a sentí miedo. Luego de transcurrir uno minutos, la fuente quedó completamente vaciada y observaron que en su interior existía un gran cantidad de monedas por lo que no cortos ni perezosos, amarraron las cuerdas maletas a un árbol y descendieron al fondo, llenaron sus alforjas de dinero, y mientras escalaban escucharon un ruido igual al de un enjambre de abejas por lo que al voltear su mirada hacia abajo observaron un perro muy grande de color negro y que le salía fuego por sus ojos. Ellos abandonaron todas sus pertenencias, y corrieron por donde más podían llevando consigo el dinero. Cuando volvieron en sí, se percataron de que se encontraban un una cas hacienda.

El mayor domo los interrogó sobre lo ocurrido pero ellos no le dijeron la verdad. Luego de repartirse el dinero, el uno se regreso a su lugar de origen, mientras que el otro al enterarse de que la hacienda estaba en venta decidió comprarla.

Posteriormente se unió en matrimonio con una dama del lugar los que vivieron felices por muchos años.

Versión narrada por Juan Pallaroso

3.4.2. El niño de la línea férrea.

Los trabajadores de la línea férrea, radicados en la parroquia del Tembo, tenían que trasladarse al sector de Gaballushi, perteneciente a la parroquia juncal, para realizar trabajos de reparación, por lo que salieron un grupo de siete personas. En dicho lugar tenía que acampar por unos quince días. La primera semana se pasaron de maravilla, pero a la segunda semana los trabajadores consiguieron un poco de aguardiente, la que guardaron para festejar la culminación del trabajo. Un grupo no quería beber esa noche por lo que se mantenían sanos, la mayoría se dedico hacer de las suyas, ya cerca de la madrugada la gente por efecto del alcohol empezaron a pelear entre ellos. Estos disgustos terminaron en el momento en que se escucho el lloro de un bebe, por lo que algunos se bromaron, otros en cambio empezaron a sentir miedo. El lloro se iba intensificando, por lo que el grupo decidió dirigirse al lugar de donde procedía el gemido extraño. Todos los siete cruzaron la línea y se introdujeron en el monte, pero cuál fue la sorpresa al encontrar a un niño recién nacido, lo tomaron entre sus brazos y lo llevaron al campamento.

Uno de ellos tenía como fiambre un poco de habas tostadas en un tono burlesco le dijo al bebe ¡Te lo daría pero no tienes dientes¡ no se hizo esperar la contestación: “Yo también tengo muelas”, lanzándose sobre uno de ellos y enredándole con su rabo todos atemorizados trataron de deshacer a su compañero y en cuestión de segundos desapareció. Esa noche no durmieron por temor a lo sucedido, y cuando

amaneció cogieron sus maletas y regresaron a sus hogares, jurando nunca más volver a esos lugares

Versión narrada por: Gilberto Ochoa.

3.4.3. La bondad de un lustra botas.

Como en toda la ciudad del mundo más aun en el Ecuador existe mucha pobreza, es por tal razón que la gente se dedica a distintos trabajos menores. En el caso de los niños, el más común es el de ser lustrador de calzados. Pero a ciencia cierta no se sabe si esta historia ocurrió en verdad, pero se cuenta de generación en generación.

Una mañana un lustra botas salido de su casa a su trabajo que era a la plaza del pueblo, en el instante llegaron cuatro señoras de alta sociedad para que les lustrara sus botas pero, se marcharon sin pagar, aduciendo que estaba muy caro, poniendo al muchacho muy triste. Al momento vio llegar a un señor de muy buena presencia a lustras sus botas, preguntando si quería trabajar con él, manifestándole el niño su absoluta aceptación. Y en efecto sucedió, empezaron a trabajar en distintos campos durante mucho tiempo, hasta que llego un día, en que el señor. Se puso muy mal de salud, falleciendo prematuramente. Pero la suerte le toco al lustra botas, el que heredo una gran fortuna de su compañero, puesto que no tenia familia alguno. Así el muchacho fue recompensando por su honradez y su amor al trabajo.

Narrado por: María Granda.

3.4.4. El cuento de la aparición del diablo.

Hace unos 80 años aproximadamente una pareja de recién casados caminaban por el camino de Charcay, rumbo a la ciudad de Chunchi, pero de pronto en la orilla del

camino, oyeron los gemidos de un recién nacido. Se acercaron a ver y en verdad estuvo allí envuelto en una chalina roja. La esposa lo tomo en sus brazos y como no tuvieron hijos se lo llevaron deseosos para adoptarle. Siguieron la caminata y la esposa sentía que poco a poco el bebe empezaba a pesar más, y lloraba cada vez con más fuerza.

Al medio día se detuvieron al lado del camino debajo de un árbol para comer su fiambre. En un instante de esos el niño exclamo ¡Yo también tengo dientes dame de comer algo¡ Horrorizados los esposos lo destaparon y se sorprendieron al ver una criatura, con cuernos y dientes muy largos ante esto el hombre lo mostro un crucifijo y el demonio desapareció reventando en una explosión, dejando un fuerte olor a azufre. Desde esa época se cuenta que muchos viajeros han experimentado experiencias similares.

Narrado por. Antonia Morocho.

3.4.5. La pareja de casados.

En la parroquia Juncal uno jóvenes decidieron casarse y el padrino les regalo una parcela para que trabajen y tengan de que vivir. Pero la mujer no le gustaba el campo y siempre que tocaba ir a trabajar inventaba la excusa de que estaba muy enferma y el marido como era considerado dejaba descansar en la casa.

Pero un vecino le veía que cuando el marido salía de su hogar, ella pasaba tranquilamente en su casa. Un día se encontró ambos hombres y el uno le pregunto. ¿Por qué trabajas solo y nunca veo que tu mujer te ayuda en las labores agrícolas? Y contesto es porque mi esposa está muy enferma y no puede trabajar. El vecino manifiesta ¡te apuesto mi caballo a que en este momento tu esposa está felizmente

tomando el sol del medio día y tu como tonto trabaja y trabaja solo para mantenerla a ella¡.

Dudó el campesino, pero de todas maneras fue a ver si es que en verdad lo que oía. Efectivamente constató la realidad, al mismo tiempo que lo propicio una severa tunda y desde ese instante lo hizo trabajar todos los días sin descanso. Mientras tanto su amigo y vecino gano la apuesta y e otro recobro la ayuda de su conyugue.

Narrado por: María Quizhpi Loja

3.4.6. El cuento del niño desobediente.

Existía en algún tiempo un niño que era demasiadamente desobediente con sus padres. Cierto día cuando caía la tarde, todos se aprestaban a merendar, el muchacho estaba acostado sobre una piedra del fogón de la cocina. Los padres se levantaron y le dijeron jovencito vaya a dormir en la cama, pero como era desobediente y por contrariarlos no se movió del lugar donde estaba acostado. Y cansados de decirle se fueron a dormir.

A partir de las doce de la noche, los ancianos oyeron una voz ronca y gruesa que provenía de la cocina del lugar donde estaba acostado el niño, de pronto oyeron decir.

- Ya estoy en la cabeza.
- Ya estoy en el pescuezo.
- Ya estoy en el puzun.
- Ya estoy en las piernas.
- Ya estoy en los pies.

Ellos pensaron que el muchacho estaba hablando dormido no le prestaron atención y continuaron con su sueño.

A la mañana siguiente cuando el papa y la mama se levantaron, al asomarse a la cocina, no le encontraron al niño, pero al fijarse bien en el fogón a unos pocos centímetros encontraron restos de intestinos de su hijo. Lloraron algunos días, pero al fin comprendieron que se trataba de un animal llamado ***Chahualongo***, el mismo que se come a las personas desobedientes y que habita en las piedras de los fogones de las cocinas. Es por tal razón que a las rocas hay que removerlas constantemente para que el ***Chahualongo***, no tenga oportunidad de habitarlas.

Así este muchacho pagó caro su desobediencia y desde ese entonces ningún niño ha vuelto a desobedecer a sus padres por temor a que este animal los coma.

Narrado por: Luis Antonio Granda Quizhpi.

3.4.7. El desfile de las almas.

El reverendo José Rodríguez, fue por un lapso de tiempo párroco del Cañar, y él constató lo ocurrido. Por su calidad de religioso no divulgo tal hecho hasta haber trascurrido varios años, y solamente a unas personas, uno de ellos fue el señor. Guillermo Ochoa quien nos conto la siguiente versión:

Al amanecer el día de los difuntos el reverendo Rodríguez se encontraba alistándose para la misa de las 6 de la mañana que tenía que celebrar, debido a esto el padre se encontraba despierto aproximadamente desde las 4 de la mañana, entonces escucho u bullicio fuera del convento y se dirigió al ventanal que daba al parque central y no vio nada, por lo que continuo con sus preparativos, de nuevo se oyeron aquellos ruidos con más frecuencia, por lo que preocupado salió del dormitorio se encamino

rumbo a la pasarela que daba frente al cementerio antiguo, donde hoy se encuentra ubicado el sindicato de choferes del Cañar. Miro unos bultos de color blanco que se encontraban a unos cuatro centímetros sobre la superficie; formando columnas cada uno llevando consigo una vela. El recorrido era constante por todo el cementerio.

El cura se desmayo, recuperando su conciencia a las seis de la mañana, gracias al repique de campanas para dar inicio a la santa misa.

El Reverendo Rodríguez como un fiel religioso no relato lo ocurrido a ningún compañero ni tampoco a personas allegadas a él, sino hasta después de unos cuantos años que lo narro a su gran amigo Guillermo Ochoa, a quien le pidió que le guardar en secreto.

Versión narrada por. Guillermo Ochoa.

3.4.8. Elaboración de reuniones.

En la recopilación mediante reuniones, se pudo considerar muchas narraciones de carácter universal, es decir aquellas que corresponden al área andina y que forman parte de la cosmovisión. Muchas de estas narraciones se encuentran dentro de los libros y textos de aprendizaje común, que sin embargo en la parroquia de Juncal y específicamente en la comunidad de Warawín, aún se vienen transmitiendo de manera oral.

3.4.9. La leyenda.

La Leyenda es también parte del folklor narrativo, no es la descripción de un personaje con sus rasgos físicos, sobrenaturales. Además la leyenda presenta un comienzo, un clímax y un final. Este casi siempre feliz.

Entre las narraciones que se han podido recabar son las siguientes:

3.5.1. El hijo del cóndor.

Los españoles habían llegado a las tierras andinas en busca de minas. Un día en que el cóndor volaba y se posó sacudiendo sus alas junto al viento, encima del apuchachila illani, y en las cercanías vivía Illa un joven fuerte, pastor de alpacas, en su alma llevaba el recuerdo de sus abuelos, él no conoció a su padre y sólo vivía junto a su madre y sus hermanas. Un día se conoció con una joven del ayllu Kilisani, ella se llamaba Chukichampi con quien se había comprometido a casarse, pero un minero español se lo había raptado y nadie supo a dónde se lo ha llevado. Por eso estaba pensativo por la maldad de los blancos. Así se fue a sentar junto a caída de agua y se puso a tocar su quena, a lo que en sus cercanías apareció un cóndor, bajando del cerro como quien quisiera consolarle. Así se hizo tarde el día, se estaba oscureciendo y empezó a caer la nieve. Y ella esa noche no se fue a su casa, su madre y hermanas esperaron en vano, al amanecer el puku puku anuncia el nuevo día.

Al día siguiente los pastores del ayllu fueron a buscar a Illa, y sólo vieron que varios cóndores traspasaban el cerro llevando algo en el medio. Era el cuerpo Illa, y luego encontraron la quena en donde estuvo tocando por la tarde anterior.

Un viejo yatiri dijo que había muerto de pena y que los cóndores se lo habían llevado para cuidar y proteger al ayllu.

En recuerdo la gente del ayllu se reunió para danzar con adornos de plumas de avestruz tocando sus zampoñas. Hasta nuestros días dicen que por las noches se escucha la dulce melodía de la quena de Illa en las cercanías de la caída de agua.

Narrador: Nube Sánchez

3.5.2. La leyenda del arco iris.

Dicen que en tiempos muy antiguos en las alturas de la cordillera, una joven pastora estaba con sus ganados haciendo pastar. Así caminando había pisado un cactus que crece en esas alturas, y comenzó sangrar uno de sus pies y sentía mucho dolor, por lo que ella empezó a llorar. Entonces se fue con todo cuidado al río donde puso los pies en el agua, el agua tomó el color de la sangre. A la vista de la joven, del agua estancada se levantó una especie de vapor de agua tomando diferentes colores, el que en forma de semicírculo llegó hasta la altura de un cerro. Al momento en que cayó una ligera llovizna y al mismo tiempo salió el sol del medio de las nubes, y al ver todo ello, la pastora se había olvidado del dolor que sentía y se levantó para ir a ver sus ganados y observó que el cactus empezaba a florecer, por lo que la joven recogió algunas flores para adornar su cabeza. Dicen que desde esa vez existe el arco iris.

Narradora: Vicenta Guasco.

3.5.3. La joven y la culebra.

Cuentan que una vez, vivía en el campo una familia que tenía una hija ya joven, y como tenían otra casa, vieron por conveniente que la hija fuera a vivir a la otra casa con sus ganados para cuidar, ella se cocinaba y dormía sola, en esa casa había un batán grande, así una de esas noches alguien tocó la puerta, era una hombre balcón con ropa de color plomo, suplicó que en la camino se le hizo tarde y le alojara, a lo que aceptó la joven, así pasó la noche y por la mañana muy temprano se fue el joven, a la noche siguiente otra vez toca la puerta el mismo joven con el pretexto de que ha sido posible viajar y que venía a alojarse otra vez, así ya convivían, pero la

joven hizo saber a su padre sobre lo ocurrido, entonces el padre preguntó a sus vecinos de quién era ese joven, nadie le dio razón, así se fue a hacer ver por coca y le dijeron que en la coca no aparecía ningún joven sino que más bien era una culebra, asimismo la hija ya estaba embarazada, por tanto el padre suplicó a sus vecinos para que le ayudaran a levantar el batán del patio, así llegaron para empezar el trabajo pero la joven se opuso rotundamente, por lo que tuvieron que amarrarla con soga, y prosiguieron a levantar la piedra y encontraron la culebra matándolo en el momento, por lo que la joven lloró mucho, a ella sólo le gustaba la leche, enflaqueció y en el momento de dar a luz nacieron culebras así murió la joven desangrada.

Narrador: Manuel María Guasco.

3.5.4. El zorro y la perdiz.

Antiguamente una perdiz había estado en el campo tocando su silbato hecho de hueso, al escuchar el zorro fue a su encuentro y dijo que lindo tocas con ese silbato préstamelo, si no me prestas te comeré. Así la perdiz le prestó el silbato con la condición de que la devuelva, pero el zorro no quiso devolvérselo.

La perdiz para recuperar su silbato había molido ají saco revolcándose en ella para ir echarse en el camino, por donde venía el zorro, quien al ver a la perdiz que parecía estar muerta se acercó y puso el silbato al costado de la perdiz y al momento de dar un vistazo para otro lado, la perdiz cogió velozmente su silbato y voló precisamente al lado que el zorro miraba, el zorro enceguecido no pudo ver a la perdiz por lo que sólo le quedó decir: trasero mira, trasero mira, ¿para dónde se fue esa endemoniada codorniz? como nadie le respondía, el zorro muy enfadado se sin

darse cuenta se sentó sobre las espinas de cactus, como estos espinos sumamente contagiosos el pobre zorro luego de mucho sufrimiento murió a consecuencia de la infección de que causaron las espinas. La perdiz se fue muy feliz. La habilidad está en la astucia.

Narrador: Belisario Mizhirumbay

3.5.5. El bosque misterioso.

En la comunidad de Juncal existía un bosque aproximadamente de unos 100 metros de diámetro, denominado Yanasacha, que traducido a la lengua castellana significa Monte Negro. Nadie puede explicar lo que sucede allí, pero son varias las personas que coinciden en sus relatos.

Sucede que por cualquier motivo o razón la gente, especialmente, hombres se hacen muy tarde en sus trabajos principalmente cuando están libando con sus amigos, avanzan en estado de ebriedad. A partir de las seis de la tarde tiene que pasar por el citado bosque. Al llegar al centro del mismo se detienen y no se podían mover de ninguna manera hasta el amanecer del siguiente día. La mayoría cuenta que a partir de las siete de la noche aparecen dos personas, en uno vestido de blanco y el otro de negro, los que impiden el paso de los transeúntes.

Todos estos acontecimientos han venido siendo un misterio. Por no saber de qué se trata y por el terror que embarga a los pobladores se declaro como zona prohibida para caminar. Hasta nuestros días permanece desolado, ninguna persona realiza sembríos ni actividad agrícola.

Narrador: Juan Simbaina

3.5.6. La leyenda de la mujer rica.

En la comunidad de Warawin cuentan que una mujer se había encontrado con una niña que estaba llena de oro y de piedras preciosas. Le entrego su fortuna y desapareció.

Esta señora desde entonces se convirtió en una persona millonaria y cada año realizaba misas en honor a la niña, de igual manera organizaba grandes fiestas con juegos deportivos, invitaban a mucha gente den donde gastaban grandes sumas, matando dos reses veintidós gallinas, seiscientos cuyes, veinte tinajas de chicha, una mula de trago y otras cosas más.

Más un año por razones desconocidas la mujer ya no realizó fiesta alguna y desde entonces poco a poco sus tierras dejaron de producir, quedando en la más completa pobreza, dando a entender que a lo mejor no cumplió con alguna promesa.

Narrado por: María Mizhirumbay

3.5.7. Leyenda del cerro culebrillas.

El Señor Miguel Velásquez como de costumbre, una mañana hacia sus labores de vaquero, cuidando al ganado que se encontraba en el lugar. De pronto desde una laguna cercan vio salir un toro gigante y monstruoso, entonces el campesino aterrorizado y sintiéndose perseguido corrió tan a prisa que sin percatarse estuvo parado en el cerro de Culebrillas. Llegó a un llano cansado quedó dormido. Mientras se dormía, una mejer lo despertó e invito al hombre a su casa, la cual estaba cerca del sitio y con asombro pudo constatar que en su interior existía toda clase de productos como: cebada, trigo, papas, lenteja, arvejas, ect.

La señora hizo a que tomara lo que pudiera par que lo lleve a su familia. El campesino gritó a su hijo, pero nadie le contestó porque estaba muy lejos. Entonces solamente tomó lo que podía llevar en su poncho, agradeció y cuando se dispuso a caminar, la dama le dijo que viniera en otra ocasión para entregarle la suerte por completo.

Ya en su choza lo primero que hizo es castigar a su hijo por no estar cuando le llamaba. Pasó el tiempo, el hombre se hizo muy rico, pero nunca regresó al cerro. Las personas del lugar dicen que desde que el señor. Miguel murió toda su riqueza empezó a desaparecer porque creen que no recibió la suerte en su totalidad.

Narrado por: María Fernández

3.5.8. La leyenda de la María golosa.

Cuenta que un día con su esposo mataron un borrego, pero hasta que él regresara de su trabajo, ella se comió todas las menudencias y para que el marido no le regañe se fue al cementerio, saco todas las tripas de un hombre que hace poco había sido sepultado. Cuando llegó su compañero se sirvió sin ningún problema sin percatarse de lo que estaba comiendo.

La mujer desde que hizo dicha atrocidad, lo convirtió en costumbre, pero esta vez para vender a los viajeros que pasaban por la comunidad. Dichos viajeros no se dieron cuenta hasta que un día es cucharón una voz de ultratumba que decía “María Golosa” devuélveme las tripas de mi barriga. Los hombres al oír esto se aterrorizaron, pero decidieron averiguar esta intriga. Pues se ocultaron hasta la noche. Así la señora salió con una canasta y se dirigió al cementerio, llevando a

cabo la macabra operación. Al día siguiente la denunciaron a ante las autoridades. Pero antes de ser llevada a prisión falleció misteriosamente.

La gente cree que murió a causa de las almas de las personas a las que les dejó sin vísceras y que no descansaron hasta cobrar venganza.

Narrado por. José Granda

3.5.9. Leyenda de la paila jundu.

Se cuenta que, un día una campesina del lugar de nombre Juana se dispuso a trasportar una gran paila para preparar chicha, pidiendo para el trabajo la ayuda de cuatro familiares. Cargando en hombros caminaron un largo trecho, hasta que llegaron a un claro del camino para descansar. No pasó mucho tiempo cuando se desató una tormenta, asustándoles con los relámpagos y rayos quienes por ponerse a buen recaudo se descuidaron de la paila que, en un momento de esos fue arrastrada por un riachuelo, el que desemboco en el rio de Ger.

Al pasar la tormenta, los indígenas siguieron el curso del artefacto que se asentó en el fondo del río. Por más intentos que hicieron para sacarla, no lo lograron y que según cuentan se encuentra hasta la actualidad.

Narrado por Petrona y Tránsito Falcón.

CAPÍTULO

IV

MI TEXTO ESCOLAR

APRENDIENDO CON MIS CUENTOS

WARAWIN 2011

4. ELABORACIÓN DEL TEXTO ESCOLAR

4.1. INTRODUCCIÓN.

Este módulo está orientado a fortalecer los conocimientos ancestrales que fueron transmitidos de generación en generación en la parroquia Juncal y la comunidad de Warawin; mediante su aplicación dentro del proceso educativo de sus niños. En este texto escolar solamente se hacen constar los cuentos que se relacionan exactamente en la zona de la parroquia Juncal, a pesar de existir otros cuentos que se cuentan a lo largo del callejón interandino.

Los objetivos que pretende el presente texto escolar son:

- Motivar al educando sobre la importancia que tienen los cuentos en la vida de las comunidades.
- Rescatar la tradición oral de la comunidad y de la parroquia en general.
- Fortalecer las tradiciones y costumbres de la comunidad de Warawín.
- Conocer el papel que cumplen los cuentos en la educación de los niños.
- Establecer actividades que permitan participar al niño(a) en el cuento mediante el colorido en cada escena.

Su contenido:

- El texto en sus partes hace constar la narración de una manera didáctica que permita al niño o niña acercarse a este conocimiento y aprender de él sus buenas enseñanzas.

- El tipo de letra es muy claro y motivante, que ha de permitir a niño o niña afianzar su conocimiento mientras lee.
- Se ha tratado en lo posible de exponer aquellas narraciones, que por sus características hacen pensar en una leyenda o descripciones históricas fidedignas. En la segunda parte se expone una narración que tiene que ver con la mitología de nuestra tierra.

En la actualidad estamos viviendo en un país marcado por una situación de globalización, por ende nuestra educación se encuentra muy alejada a la realidad de nuestras comunidades indígenas y de manera particular a nuestros aprendices, en este caso todos los contenidos, mallas curriculares, las metodologías y otros medios de aprendizaje no satisfacen a la realidad social, cultural y económica de cada pueblo.

Por esta razón, con esta tesis se elabora un Texto Escolar, de mitos, cuentos y leyendas, para los niños y niñas del CECIB, **"Ángel María Zamora Granda"** de la comunidad de Warawín. Material que estará enfocado a los planteamientos de contenidos interculturales con el objetivo de cambiar la forma de ser, pensar, actuar y hacer las cosas en la comunidad de interaprendizaje con una visión constructiva, reflexiva y la participación activa entre todos los aprendices de este centro educativo comunitario.

4.2. PRESENTACIÓN.

El texto escolar, intitulado "Aprendiendo con mis cuentos", es una síntesis de la tradición oral de la comunidad Warawín, parroquia Juncal, del cantón y

provincia del Cañar. Es la primera recopilación de esta parroquia y el primer texto escolar realizado en base a nuestras narraciones.

Los cuentos y demás narraciones, son expresiones y tradiciones conocidas hasta el momento, los cuales han sido recopiladas según el sentido que tiene en nuestra tierra.

Se trata de una obra muy didáctica, donde la parte descriptiva se resalta con figuras de los personajes. Además, y con el propósito de hacer al niño o niña partícipe del cuento, se dibujan los gráficos a manera de caricatura y se deja espacio para que puedan a su libertad dar su colorido.

Por último el texto pretende introducirse en el pensamiento del estudiante para que se conviertan en pioneros del rescate de cada uno de esas tradiciones orales que aún existen en la zona.

4.3. LOS MITOS.

4.4. MOTIVACIÓN.

4.5. NARRACIÓN.

4.6. ORIGEN DE LA COMUNIDAD DE JUNCAL.

Esta comunidad es muy antigua. Antes tenía otro nombre. Nadie sabe cómo se llamaba. Decían que es mucho más antiguo y ningún anciano sabe ese nombre. Pero luego hubo un hombre muy anciano que luchaba por esa comunidad, su apellido era Juncal.

De ese personaje, supuestamente, la parroquia lleva el nombre de Juncal. Ese hombre fue un personaje legendario y realizaba obras por la

comunidad. Dicen que él hacía viajes a pie hasta llegar a Quito, donde hacía trámites para el logro de la tierra. El tiempo que se llevaba en el camino fue un mes. Por estos trámites, la gente de Juncal tiene sus tierras.

Descendientes de este personaje todavía existen, por ello hay familias que llevan el apellido Juncal, aunque son muy pocas familias.

...COLORIN COLORADO, QUE EL MITO SE HA ACABADO...

4.7. Actividades de lectura y refuerzo

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1. Coloree los dibujos del mito.
2. ¿Le gustó historia?.....

   .....
3. Cuál era el apellido de este líder de nuestra parroquia……..

   .....

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE ESTE MITO?

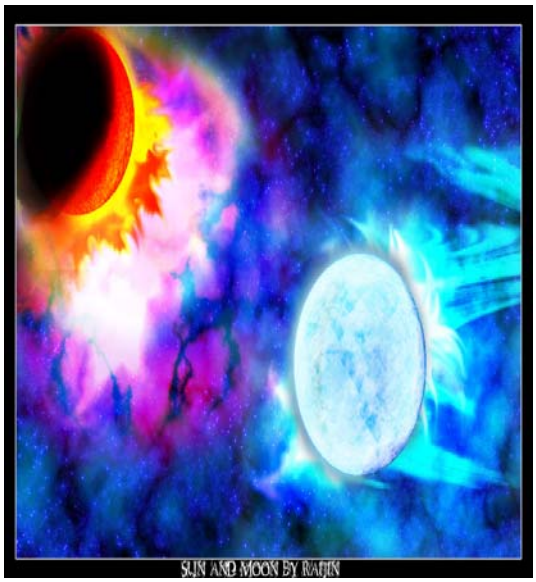
POR SUS BUENAS OBRAS SE CONOCE A LAS PERSONAS

4.8. El sol y la luna.

Dicen que antiguamente el sol era hombre y la luna también pero el sol era el hermano mayor y la luna el hermano menor; y compartían la misma mujer. Ese es mi hermano mayor, duerme primero como él decía. El hermano mayor a la mujer cuentan que ella dormía abrazado al hermano mayor durante dos horas en cambio con el menor dormía menos tiempo; de esta manera alternándose ella pasaba todo la noche hasta el amanecer.

Un día el hermano menor dijo al Sol, ya han pasado dos horas, la mujer ahora tiene que dormir conmigo. Dijo duerme también conmigo y abrásame. Cuentan que el Sol sin prestarle mayor atención siguió durmiendo. La Luna al ver que la mujer no acudía rápidamente; cogió fuego con una mecha y tapándole con las uñas le quemo la piel: arrarrai arrarrai dijo la mujer. Al hombre le quemó de la misma manera. Cuentan que él estuvo cubierto con la concha de un caracol sacudo se y chupando de la mano quemada ahí se quedó el sol, reclamado a la luna le dijo: ¿por qué razón me haces esto? La Luna no respondió.

Narrador: Manuel María Guasco



4.9. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.-¿Como se llama este mito?

……

2.- Escriba verdadero o falso el sol era hermano de la luna.

V…… F……

3.- Antiguamente el sol era: ¿Hombre o mujer de acuerdo a este mito?

H……. M……

4.- Complete lo siguiente: el sol y la luna compartían a la misma……...……

5.- ¿Quién dormía más tiempo con la mujer el hermano mayor o menor?

……...……

4.1.1. Los piojos.

Hace mucho tiempo había una joven muy ocioso su padre sabía vivir insultándola no seas ociosa al ver que era demasiado testaruda le había prevenido cuidado con ir a curiosear aquel vieja caserón hay espíritus así salía atemorizada pero la joven creían lo que sale decía sin obedecer a su padre fue a curiosear aquel caserón que abra allí dentro se decía fue y espío por aquella puerta por desobediente le tiraron del balcón hacia adentro allí hacía mucho calor cuentan que ella moría se oía decir tal vez me convierta en piojos, o tal vez me convierta en ninguna dicen que en aquel caserón solo quedo su esqueleto este se cubrió de piojos y niguas y lo tiraron al infierno desde entonces, por culpa de que aquella joven ociosa tenemos piojos y niguas.

Narrador: Juan Pomavilla.

4.1.2.- Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Escriba cómo se llama este mito?

……

2.- Complete lo siguiente: hace mucho tiempo había una joven muy……..….

3.- Quién lo insultaba a la joven?.....……

4.- Complete lo siguiente: la joven al morir escucho decir tal vez ……..……convierta……. …….. ……. ……. …… ….. ……..

5.- Y al final de este mito la joven desobediente solo quedo …….

4.1.3. El chuzo longo que mato a una joven.

Una vez tres jóvenes, Salían a pastar en el cerro todos los días y pero al parecer una de ellas encuentra a un niño tierno y ella se emociona de ese niño y dice a las hermanas yo le llevo a esta huahua pero ellas les dicen no vale dejar aquí y al llegar la tarde vienen a la casa felices y contentas ella se acuesta a dormir con ese niño pero al siguiente día no levanta pronto porque todas ellas levantaban a las cinco de la mañana los papás de esta joven creyeron que estaba durmiendo con ese niño pero al no haber fin que levante van a verle y cuando ella ya estado muerta, cuando la mama se dio en cuenta que el niño haya ido matándole porque el ya no aparecía en la cama esa .

Narrador: Belisario Mizhirumba.

4.1.4. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba el nombre de este mito.

……

2.- Complete la siguiente frase. Una vez tres jóvenes, salieron a pastar en el. ……..

3.- ¿Qué sucedió mientras las jovencitas pastoreaban en el cerro?

……

……

4.- ¿Qué pretendían hacer con este niño?

……

……

5.- Encierre en un círculo lo correcto: Las jóvenes llegaron a la casa:

- Tristes.
- Felices
- Molestas.

4.1.5. El chuzo longo que encantó a una mujer.

Una vez al salir una chica fuera de la casa se alejo mucho de su casa y el mucho caminar para poder llegar se perdió y se canso de caminar entonces paso varios días fuera de su casa sin comer y sin beber nada ella a lo lejos vio un hombre con un poncho lacre con un sombrero grande y esa chica solo llevaba un perro en cuanto ella esperaba la ayuda de alguien y ese hombre que era el chuzo longo dijo te cargo y ella no acepto y dijo déjate cargar yo llevare hasta tu casa donde tus padres ella acepto y les fue llevando a una cueva y de allí se encanto esta mujer mientas que el perro llego y aviso a la familia de chica , se encanto la familia iba a querer traer pero no pudieron después de poco tiempo llego hasta toda la familia.

Narradora: Vicenta Guasco.

4.1.6. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Cómo se llama el titulo del mito.

……

……..

2.- ¿De dónde se alejo la chica?

……

……

3.- ¿Qué observaba la chica desde lejos?

……

……

4.- ¿Qué le propuso el chuzo longo a la muchacha?

……

……

5.- ¿Qué hizo el perro al ver que le encanto a la chica?

……

……

4.1.7. LOS LÍDERES.

Los líderes de nuestra comunidad son personas jóvenes que ya no acostumbran narrar cuento alguno. Contadas son las personas que tienen algún recuerdo de narraciones antiguas. Así mismo es importante recalcar, que sus conocimientos están muy aculturizados y por el contrario conocen ciertas historietas y cuentos de conocimiento universal, por lo que se ha obviado. En todo caso, en las siguientes descripciones se hacen constar únicamente las que pertenecen a nuestro medio

Narrado por: Juan Castro.

4.1.8. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Quiénes son los líderes?

……

……

……

2.- ¿Mencione a tres líderes de su comunidad?

- ……..
- ……
- ……

3.- ¿Qué hacen los lideres?

……

……

4.- Responda: ¿Usted algún día desearía ser un líder? …….. ¿Por qué?

……

……

5.- grafique a los líderes de su comunidad.

4.1.9. El lobo goloso.

Una vez un lobo fue a la quebrada cargando un costal, nos cuentan que por ese mismo lugar andaba un conejo. El conejo le preguntó: ¿tío que andas haciendo por aquí? Mi mujer ha dado a luz y he venido a casar pájaros para dar de comer, respondió el lobo. Por qué pierdes el tiempo tío tráeme el costal y te traeré en seguida lo que buscas, dijo el conejo. El lobo se quedó esperando. Rápidamente el conejo llenó el costal con cactus, luego sacó cuatro o y cinco pájaros abriendo las alas tapó la boca del costal. Regresando al lobo dijo: toma tío cárgalo y vete dale esto de comer a tu mujer pero no te detengas a mirar, lo que llevas solo abre cuando hayas llegado a casa. El lobo mientras caminaba pensaba: será tórtolas serán pájaros o que será lo que llevo. Hay me pinchan las garras de las tórtolas. Cuentan que los espinos entraron en su espalda y se murió por los espinos que llevaba.

Narradora: María Antonia Quizhpi

4.2.1. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Complete:

El lobo en la quebrada se encontró con el……

2.- ¿Qué le respondió el lobo al raposo?

……...……

3.- ¿Con qué lleno el conejo el costal que carga el lobo?

……

4.- ¿A qué hora le recomendó que habrá el costal?

…….

5.- ¿Por qué murió el lobo?

…….

4.2.2. La laguna ciega.

Dicen hace mucho tiempo la laguna ciega era muy brava caminantes pastores y guías del ganado que pasaban por allí no regresaban a su casa peor aquellos que no eran del lugar cuentan que la laguna era famosa por devorar fácilmente a quienes pasaban cerca la gente que pasaba junto a ella tenían mucho miedo y también toman muchas precauciones un día al ver que la laguna devoraba todo llego a ese sitio y un hombre muy parecido a un cura montado en un caballo y llevando en su bolsillo cal ardiente cuentan que al verlo la laguna alzándose como un gran mar sale y se acerco repentinamente.

A pesar de que el hombre galopaba velozmente la laguna primero seguía con mucha facilidad mientras el galopaba se voltio y tiro la cal ardiente cuentan que la laguna digo hay… hay luego de esto retorno mientras la laguna regresaba quejándose de dolor el hombre se quedo parado observando al regresar ella digo ayay mi ojito se quedo.

Narradora: María Antonia Quishpi.

4.2.3. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Qué sucedía cuando la gente pasaba por lado de la laguna?

……

2.- Responda. ¿Qué llevaba aquel hombre misterioso en su bolsillo?

……

3.- Escriba como se llama la narradora de este mito.

……

4.- ¿Qué dijo la laguna, cuando lo boto la cal ardiente?

……

5.- Dibuje una laguna de acuerdo al mito.

4.2.4. Una mujer encantada con el diablo.

Hace pocos años una señora se había compactado con el diablo, en donde al llegar el plazo de ir con el diablo; un día metió empeño a su marido para ir a Cañar, es que ocurrió esto un día domingo. A las tres de la tarde el marido al momento que venían de Cañar andando, el estaba borracho y al llegar a la zanja de los zarumas, cuando pasaba la zanja la mujer de este señor, se sentó en el agua diciendo: que lindo esta de estar aquí. El marido quedó dormido sobre una piedra, cuando él se dio cuenta, la mujer ya no aparecía, el con preocupación vino a avisar a su familia y en seguida fueron en busca y no lo encontraron. Dicen que está muerta llegaba por la noche a lado de su marido y le decía a su marido: vamos donde yo vivo que la vida es eterna.

Cuando llegaron a tener conocimiento que ella se encantaba en Aayahuaico fueron a verla y manifestaban que a las12 del día salía a estar sobre una piedra peinándose y ella se quedó para toda la vida y el hombre quedando sin mujer.

Narradora: María Quizhpi Loja

4.2.5. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿A dónde quería ir la mencionada mujer con su marido?

……..

2.- ¿En dónde se sentó la mujer y que decía?

……

3.- ¿Qué decía la mujer muerta a su marido?

……

4.- ¿En donde se encantaba la mujer con el diablo?

……

5.- ¿Qué hora salía la mujer y que hacia sobre la piedra?

……

4.2.6 El hombre que se convirtió en cóndor.

Una vez un joven salía todos los días al cerro a pastar ovejas y salía también con un pico y con una pala trabajar, pero este joven no iba a trabajar sino decía al cóndor que el diera trabajando el cóndor no se negó en aceptarle.

Al llegar la tarde regresaba a casa y mentía a su familia que la sementera trabajado por el cóndor ya estaba de cosechar en un momento la familia invitando a las personas se van sacar el producto que ha madurado la mamá de este joven le alabando todo el camino.

Al llegar se aparece el cóndor para llevarse a toda la familia a la cueva en donde el cóndor vivía, entonces la mamá le preguntó al hijo y le dijo: hijo ¿Por qué el cóndor no quiere que cosechemos lo que ha madurado en nuestras tierras? él les contesto yo no trabaje sino trabajo el cóndor, la familia de maldijeron y le dijeron maldito vos te convertirás en cóndor y iras a vivir igual con él, desde ese entonces creen que por esa razón el cóndor es tan grande.

Narradora: María Antonia Quishpi.

4.2.7. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿A dónde salía el joven todos los días?

……

2.- ¿Quién lo ayudaba a trabajar?

……

3.- ¿Qué mentía a su familia?

……

4.- Subraye: ¿Quién le alababa al joven?

- Papá.
- Mamá.
- Cóndor.

5.- ¿Quién no le permitió cosechar lo sembrado?

……..

4.2.8. TRADICIONES.

Las tradiciones de nuestra tierra, específicamente de la comunidad de Warawín, son diversas, sin embargo las que corresponden a la tradición oral son muy pocas, como se viene exponiendo en las páginas anteriores.

De las que se han podido recopilar tenemos el caso del cuento de la gallina y la garza, el hombre que se perdió en el Cerro y el hombre desconocido.

4.2.9. El gallinazo y la garza.

Dicen que un día el gallinazo se encontró con una garza en un desierto, la garza le pregunto al gallinazo por qué eres tan negro al gallinazo le contesto y tu por qué eres tan blanca la garza le contesto soy así tan blanca porque baño a diario yo también me baño pensando emblanquecer como tu pero porque no lo logro debes permanecer dentro del agua tres días con sus noches parado sobre una piedra plana solo así emblanquecerás de digo la garza entonces el gallinazo se fue a una laguna muy grande para amanecer ahí tres días más el pobre gallinazo no soporto el agua ni siquiera un día desde el cielo la garza le pregunto y ya estas blanquito ya estas blanquito a un no todavía no le respondía air la garza al día siguiente al ver solo encontró su cuerpo que flotaba en agua el gallinazo no había logrado emblanquecerse la garza le había mentido tan poco ella era blanca su carne es negra por que le había mentido que iba a blanquearse solo con bañarse había sido una gran mentira. ***Narrador: Manuel María Guasco.***

4.3.1. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿En dónde se encontró el gallinazo con la garza?

……

2.- ¿Qué le recomendó la garza para que el gallinazo blanqueara?

……

3.- ¿Cómo encontró la garza el cuerpo del gallinazo?

……

4.- ¿Qué color era la carne de la garza?

…….

5.- ¿Por qué le mintió la garza al gallinazo?

…….

4.3.2. El hombre que se perdió en el cerro.

Una vez un hombre estaba viniendo del cerro y se encontró un pequeño hombre y el no se ha dado cuenta que ha sido el Chuzo Longo y le dice a donde te vas le pregunto al chuzo longo y él le contesto yo estoy yendo para arriba quieres acompañarme y el hombre le ofreció acompañar, y en el momento que caminaban fue dándose cuenta que era un chuzo longo, y el quiso escaparse pero no pudo y le dijo si me presentas oro te salvaras o de no te mato y le mato solo a cosquillas.

Narrador: Manuel María Guasco.

4.3.3. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Cómo se llamaba el hombre pequeño que se encontró con él hombre?

……

2.- ¿Qué le pregunto el hombre al chuzo longo?

……

3.- Escriba como lo mato al hombre el chuzo longo.

……

4.- ¿Quién es el narrador de este mito?

……

5.- ¿En donde se perdió el hombre?

……

4.3.4. El hombre desconocido.

Una vez un hombre ha tenido una huahua auca y para ellos no había cementerio. Entonces esta huahua llega a morir un día. En donde este hombre les llevó de noche a enterrar en el cementerio a esa huahua y al estar cavando llegó, el panteonero escuchó el ruido, salió a ver y comunicó al resto y los cogieron y les pelaron la cara para que no conocieran quién era; y luego después fue asesinado por todos los habitantes y lo votaron en una quebrada y terminando así de esta manera con la vida de este hombre.

Narrador: Manuel María Guasco.

4.3.5. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Qué hacia el hombre en el cementerio?

……

2.- ¿Para quiénes no había cementerio?

……

3.- ¿Qué hicieron los habitantes de ese sector?

……

4.- ¿Cuándo cavaban en el suelo quien llegó?

……

5.- ¿Qué hizo el panteonero cuando escucho a aquel ruido?

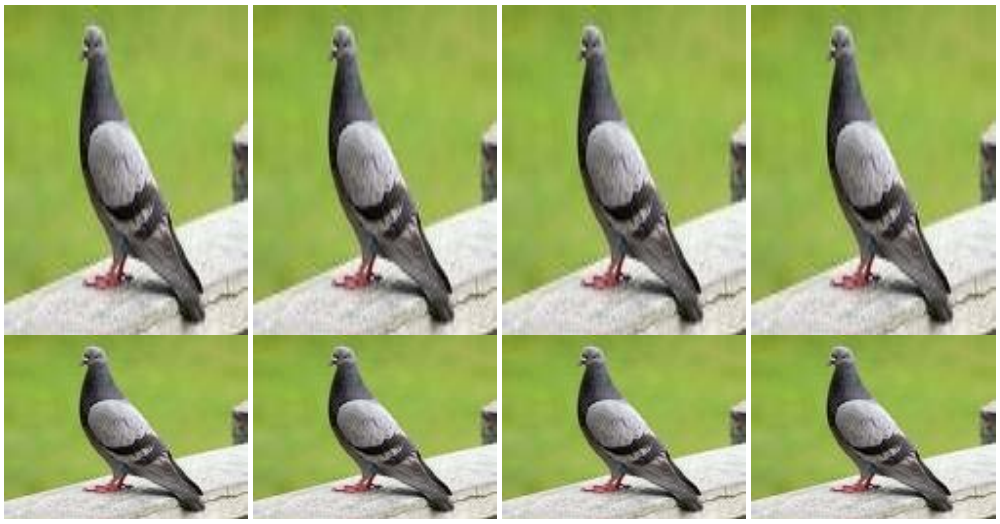
……

4.3.6. Las palomas.

Cuenta que en la mayoría de viviendas de construcción de teja se asientan palomares de un momento al otro, los mismos que perduran por largos años. Estas cuando alzan su vuelo definitivamente dejan la casa en que habitaban; apoderándose enseguida la mala suerte. Es por tal razón que algunas personas, cuando sienten la llegada de estas aves no les permiten morar en sus casas.

Por otro lado, también representan un signo de buena suerte, los campesinos creen que,, cuando empiezan las palomas a volar en círculos en el cielo, es indicio de que en pocos instantes o en lo posterior se hará presente la lluvia.

Narrado por: Dolores Tenezaca.



4.3.7. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿En qué lugar de la casa viven las palomas?

……

2.- ¿Cuando las palomas abandonan la casa que pasará?

……

3.- ¿Complete lo siguiente: es por tal razón que algunas personas, cuando sienten la llegada de estas aves no les permite…….en sus……

4.- Escriba la creencia de los campesinos.

……

……

……..

5.- Escriba el nombre de la narradora de este mito.

……

4.3.8. El arco iris.

Narra que antiguamente, se temía que el arco iris termina su longitud en una casa donde exista una mujer embarazada, la misma que al dar a luz, el niño nacía "kuichi"(niño albino). ***Narrado por: Olga Guaman.***

4.3.9. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba el titulo del mito.

……

2.- Complete: ¿Cuándo el arco iris termina su longitud en una casa donde exista una mujer embarazada? …….. ¿Y el niño que da a luz se llamaba?……..…

3.- Escriba el nombre de la narradora de este mito.

……..

4.4.1. La limpieza en la noche.

Cuando se barre la casa en la noche, inconscientemente se cree que la mala suerte llega de inmediato y también el mal augurio manifiesta desde la acefalia económica hasta la muerte de algún familiar. Para contrarrestar de alguna manera la mala suerte, hay que limpiar la casa con una escoba hecha de altamizo, Santa María, ruda y poleo; luego se sahúma la misma con ramos benditos o palo santo. Otros riegan agua vendita pronunciando la siguiente frase. “Qué salga el mal y entre el bien”.

Narrado por: María Granda.

4.4.2. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba la lo que sucede cuando se limpia la casa en la noche.

……

2.- ¿Para evitar la mala suerte se debe limpiar la casa con?

……..

3.- Cuándo riegan el agua bendita. Escriba que se pronuncia.

……...

4.- Escriba el titulo de este mito.

……

5.- Escriba el nombre de la narradora de este mito.

……..

4.4.3. Los novios.

Cuando una pareja están por contraer una boda, es preocupación de parte de los familiares de la novia que el contrayente no la mire en su traje blanco antes de la hora, sino más bien debe esperarla en la entrada de la iglesia. La gente adulta cree que si el novio la ve en la casa, correría el riesgo de que su boda no sea feliz y por consiguiente muy pronto se disolverá.

Narrado por: Alfredo Guamán.

4.4.4. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Subraye lo correcto en el matrimonio, los familiares ¿De quién se preocupan?

DEL NOVIO: **DE LA NOVIA.**

2.- Escriba verdadero o falso: Es preocupación de parte de los familiares de la novia que el contrayente no la mire en su traje blanco antes de la hora, sino más bien deber esperarla en la entrada de la iglesia…….....

3.- Complete: La gente ……cree que si el novio la ve en la casa ……..el riesgo de que su …….no sea feliz y por consiguiente muy pronto se disolverá.

4.- Escriba el titulo de este mito.

……

5.- Escriba el nombre del narrador de este mito.

……..

4.4.5. El rabo de raposo.

Con mayor experiencia vivencial es la gente campesina quienes nos relatan lo siguiente:

El raposo “Animal” por naturaleza es un animal del prado que no se lo puede cazar con gran facilidad, siendo su rabo (cola) muy preciado ya que en manos de ciertos sujetos les da poderes de convencimiento hacia otras personas en lo económico y en especial en lo amoroso. Para capturar a este animal, el cazador debe sorprenderlo primero, mirando fijamente a los ojos, caso contrario el raposo lo atontará con su cola a su perseguidor huyendo al instante. ***Narrado por: Carlos Zamora.***

4.4.6. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Complete lo siguiente: Con mayor experiencia vivencial es la gente……..quienes nos relatan lo siguiente:

2.- Subraye lo correcto. El raposo es un **animal o una persona.**

3.- Responda lo correcto: El rabo del raposo es apreciado por la gente SI… o NO...

4.- ¿De dónde es este animal?

……

5.- Escriba el nombre del narrador de este mito

……

4.4.7. Los ojos del cuy.

Este animal doméstico conocido científicamente como cuy, en nuestro medio su crianza se da en lugares apropiados llamados (Cuyeros), casi un 95% de los hogares cañarís poseen estos animales para su consumo. Las amas de casa cuando los matan los sacan los ojos de este pequeño y los botan en un rincón del criadero. pronunciando la frase: “miranki, miranki”, que significa “parirás” gesto que permite incrementar mas las crías.

Narrado por: Dolores Simbaina.

4.4.8. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba en donde se crían a los cuyes.

En los…….

2.- Escriba sí el l cuy es una animal ¿Domestico o salvaje?

……

3.- Escriba. Las personas. ¿Qué frase pronuncian para botar los ojos del cuy?

……..

4.- ¿En dónde botan los ojos del cuy?

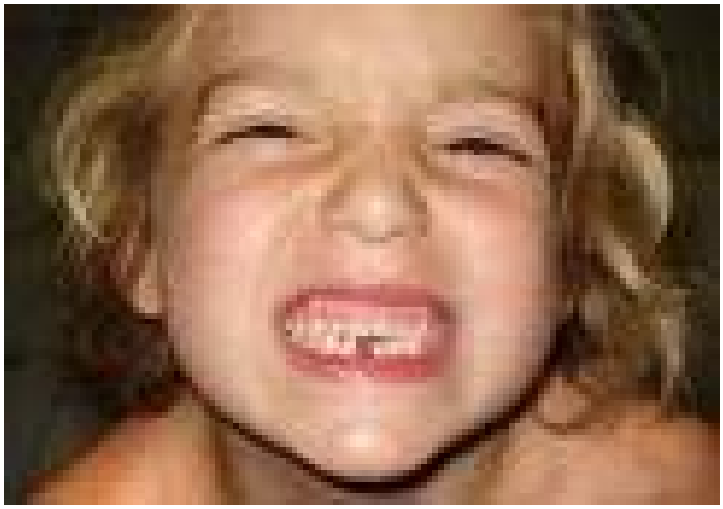
……...

5.- Responda: ¿Te gusta el cuy?

……...

4.4.9. Los dientes sobre el tejado.

En el proceso de infancia adquirimos nuestros primeros dientes (dientes de leche) que nos sirve por cierta temporada y que al desprenderse ay que lanzarlos con fuerza hace el tejado pronunciando lo siguiente “Ucuchita, Ucuchita (ratoncito, ratoncito), lleva tu diente viejo y tráeme un nuevo” Este credo se mantiene todavía en los niños de nuestra sociedad, para que los dientes nuevos salgan y crezcan sanos.



4.5.1. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba en donde botamos los dientes.

……..

2.- ¿Qué palabra pronunciamos para botar los dientes?

……

3.- Escriba el nombre de este mito.

……

4.- Complete lo siguiente: En el proceso de infancia adquirimos nuestros primeros dientes de:……

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este mito.

……

4.5.2. El canto de la gallina.

En todos los sectores del cantón Cañar y en especial en la zona rural, se tiene la creencia que cuando una gallina canta, es señal de que en ese hogar ha llegado la mala suerte, con la pérdida de una vida humana, o en tal caso una pérdida material.

El secreto para contrarrestar y evitar a la vez es necesario que la gallina sea comido rápidamente por sus dueños y en caso de nos er consumida se lo corta el pescuezo (cuello), y con su sangre se va regando en las cuatro esquinas de la casa, de inmediato de la cabeza se lo arroja en el rio más cercano o en su efecto en cualquier arroyuelo.

4.5.3. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Usted tiene gallinas en su casa?

……

2.- ¿Qué pasa cuando cantan las gallinas?

……

3.- Complete los siguiente: El secreto para contrarrestar y evitar a la vez es necesario que la…….sea comida rápidamente por sus..……

4.- Escriba el titulo de este mito.

……

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este mito.

……

4.5.4. El aullido del perro.

Cuando el perro, fiel amigo del hombre aúlla pasada la media noche es porque la muerte está rondando la casa o en el vecindario. Esta versión es muy temida hasta nuestros días. Científicamente está comprobando que los animales y en especial el can, están previstos de un agudo sentido de percepción que le permite percibir fuerzas extrañas que una persona común y corriente no lo puede sentir. En este caso la creencia popular aplica este conocimiento a la existencia de espíritus y en especial a la muerte.

Mitos Narrados por: Segundo Castro.

4.5.5. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Conteste lo siguiente: Los perros son animales ¿Domésticos o salvajes?

……...

2.- Escriba los colores de los perros.

……...

3.- ¿Qué pasa cuando aúllan los perros?

……

4.- ¿Usted tiene perros en su casa?

……

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento.

……

4.5.6. LOS CUENTOS.

4.5.7. MOTIVACIÓN.

4.5.8. NARRACIÓN.

4.5.9. **LA PERSPICACIA DEL CONEJO.**

Mientras hacía esto, el lobo le preguntó:

contestó el conejo. Así, mientras el conejo torcía la soga se pusieron a conversar y cuando el conejo terminó de torcer la soga dijo al lobo.

Si ahora no se rompe, quiere decir que resistirá, dijo el conejo.

De esta forma, hizo parar al lobo sobre el muro, al frente de una roca. El conejo sostenido bien la soga le dijo: tiito tira duro si es que se rompe quiere decir que es buena.

El tonto lobo acostado con la soga en la cintura tiraba de ella mientras el lobo halaba la soga de totora y de un momento al otro se deshizo en la mitad y se rompió.

Dicen que el conejo hizo rodar a la quebrada y lo mató.

...COLORIN COLORADO, QUE EL CUENTO SE HA ACABADO...

4.6.1. Actividades de lectura y refuerzo

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1. Coloree los dibujos del cuento.

2. ¿Le gustó el cuento? .....

   Por qué……..……

3. ¿Cuál es el personaje más inteligente del cuento?…….

   …….

4. ¿Quién es el personaje humillado?.....

   …….

5. Escriba oraciones gramaticales con los personajes de este cuento: El lobo, el conejo.

   …….

   …….

   …….

   …….

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE ESTE CUENTO?

QUIÉN BIEN NOS QUIERE NOS HARÁ LLORAR

4.6.2. EL TIGRE Y EL CARACOL.

Al empezar la competencia el tigre mil veces más que el caracol. El tigre le dijo al caracol, no me ganas y el caracol buscó estrategias y reunió a toda su familia para competir juntos con el tigre uno por uno y se tendieron en el suelo a lo largo. Eran más de doscientos metros. En cambio el tigre inició la carrera solo.

En el camino, el tigre y el caracol corrieron con su familia. Mientras corrían, el tigre le grita al caracol diciendo: ¡cuñado! ¿qué quieres? respondió el caracol; yo vencí respondió el tigre mientras seguía corriendo. De nuevo el tigre, desde la otra loma, dijo cuñado ya estoy muy lejos; el caracol respondió: ¿qué quieres? El tigre, al escucharlo siguió corriendo. Por fin, el caracol dijo al tigre: cuñado no me vencerás y el tigre lo respondió: si me ganas, tú morirás. A pesar de esto yo te vencí dijo el caracol.

...COLORIN COLORADO, QUE EL CUENTO SE HA ACABADO...

4.6.3. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1. Coloree los dibujos del cuento.

2. ¿Le gustó el cuento?.....

   ……

3. Comente sobre el personaje más importante del cuento: ……

   ……

   ……

   ……

4. ¿Qué le dijo el caracol al tigre?

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE ESTE CUENTO?

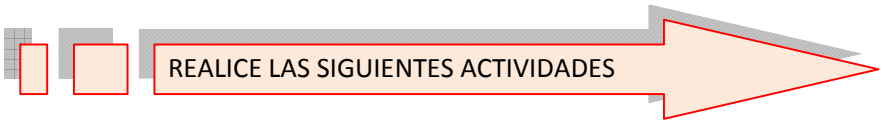
NO SE DEBE SUBESTIMAR A NADIE

4.6.4. Cuento de que por el ojo tuerto pierde las tortillas.

Ha habido una anciana y una lora y un joven, por lo que la anciana hacia las tortillas y ella no comía siendo su comida, solo ese joven se alimentaba, la lora decía que por el ojo tuerto perdiste las tortillas, ella seguía haciendo mientras que el joven seguía comiendo y la lora decía que por el ojo tuerto perdiste las tortilla; y así la ancianita murió de hambre. Luego después el joven tuvo la misma suerte e igual manera él también murió así mismo.

Narradora: Salomé Guamán

4.6.5. Actividades de refuerzo.



1.- Escriba los personajes de este cuento.

……….

2.- ¿Quién hacia las tortillas?

……..

3.- ¿Qué decía la lora?

……

4.- ¿Quién comía las tortillas?

…….

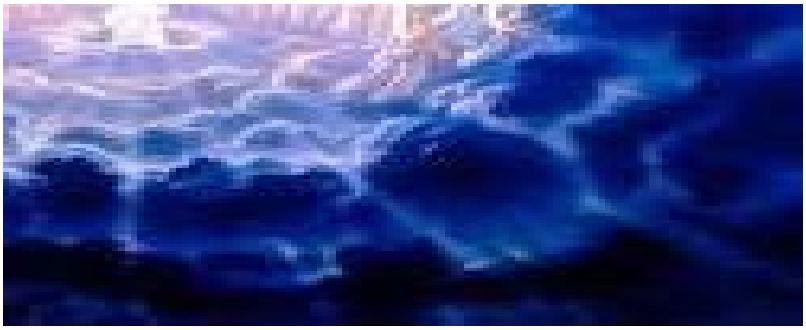
5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento.

……

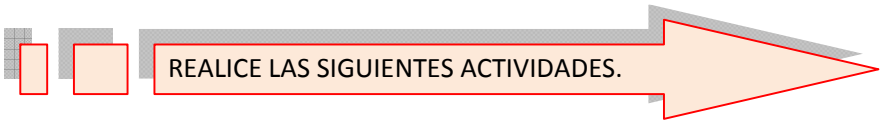
4.6.6. La mujer que desapareció y no encontraron el cadáver.

En un día cuando salió una mujer a pastar en el cerro, una tarde de neblina vio a dos puercos sucos y ella intentaba coger, pero no lo pudo. Según nos cuentan que ella ha desaparecido por total. Ella pensó que esos chanchos eran de oro, pero nadie sabe hasta los actuales momentos. Luego de algunos días solo encontraron su vestimenta.

Narradora: Vicenta Guasco.



4.6.7. Actividades de refuerzo.



1.- ¿Cuales son los personajes de este cuento?

……

2.- Complete lo siguiente: Una tarde de neblina vio a dos……..sucos y ella intentaba…….., pero no pudo.

3.- Complete lo siguiente: Ella pensó que esos chanchos era de…….pero nadie sabe hasta los actuales momentos?

4.- Complete: Luego de algunos días solo encontraron su?…….…….

5.- Escriba el nombre de la narradora de este cuento.

……

4.6.8. Cuento de una mujer adinerada y su muerte.

Según versiones, existió una mujer viuda de una edad avanzada en lo cual fue curandera conocida con el apodo de bruja, en donde disponía de oro, materiales preciosos y dinero en cantidad. El oro tenía escondido lejos de su casa concretamente en una pequeña cueva; en lo cual una muchacha recibió un castigo cebero por sus padres y decidió llegar al sitio que existía el oro ocultado pero ella por desconocimiento levantó la cabeza en la cueva bajaba tierra movida. Ella se levantó y dando inicio a escarbarse se encontró con el oro.

La muchacha decidió llegar donde sus padres con el oro y sus padres como se sorprendieron y le preguntaron de dónde traes esto. La muchacha contestó: yo me encontré en una cueva. Sus padres dijeron, esto es de ella y no hay más que decir. El esposo dijo a su mujer, si es de ella, seguro que dará muerte a nuestra hija. Planificaron con otro amigo para matarle. Por la tarde en la cual se prepararon con machetes y cuchillos. Llegando la noche lo cogieron en la cama y despedazándolos de inmediato y ellos huyeron de ese sitio, en lo cual se levantó la novedad de la gente. Al llegar, encontraron solamente perros negros que comían su sangre.

Narradora: Antonio Guamán.

4.6.9. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- ¿Le gustó este cuento?

SI. ¿Por qué? ……

NO. ¿Por qué?……

2.- Escriba el apodo de la curandera.

……

3.- ¿En dónde tenía escondido el oro?

……

4.- ¿Quién encontró el oro de la curandera?

……

5. Complete: La muchacha con el oro se fue donde sus……?

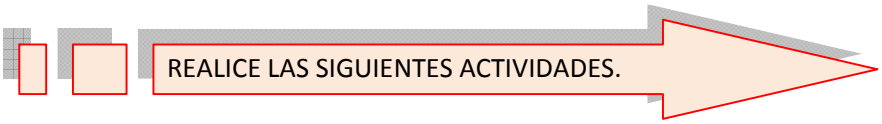
4.7.1. Origen de la comunidad de Juncal.

La comunidad de Juncal es muy antigua. Más antes tenía otro nombre. Nadie sabe cómo se llamaba. Decían que el nombre es mucho más antiguo y ningún anciano sabe ese nombre. Pero luego hubo un hombre muy anciano que luchaba por esa comunidad. Su apellido era Juncal. De ese personaje, supuestamente la parroquia lleva el nombre. Ese hombre fue un personaje legendario y realizaba obras por la comunidad. Dicen que él hacía viajes a pie hasta llegar a Quito, donde hacía trámites para beneficio de los habitantes de su tierra. El tiempo que se llevaba en el camino fue un mes. Por estos trámites, la gente de Juncal tiene sus tierras.

Descendientes de este personaje todavía existen, por ello hay familias que llevan el apellido Juncal, aunque son muy pocas.

Narradora: Rosa Guamán L.

4.7.2. Actividades de refuerzo.



1.- ¿De dónde se origina Juncal?

……..

2.- Escriba el nombre de la ciudad, en dónde realizaban los trámites a aquel hombre.

……..

3.- ¿Qué tiempo se demoraba, para llegar a la ciudad, para realizar los trámites?

…….

4.- Escriba X en V si es verdadero o X en F si es falso.

En la comunidad de Juncal, existe la mayor parte de los apellidos Juncal.

V ( ) F ( )

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento.

……...

4.7.3. El pozo de la fortuna.

En el cantón Cañar y sus parroquias eran por lo general lugares preferidos por los comerciantes indígenas del norte de nuestro país. Su trabajo consistía en el intercambio de utensilios de cocina, por pieles de animales (vacuno, ovino); y también por productos alimenticios (maíz, cebada, trigo ect.)

Fue un día muy caluroso cuando dos comerciantes que recorrían el sector de Juncal, decidieron descansar bajo la sombra de unos sauces (árboles). Uno de ellos se dirigió a un pozo con el fin de mitigar su sed. Cuando estuvo en posición para beber el agua se dio cuenta que el nivel de la misma iba disminuyendo y descendía aún más cuando el intentaba meter la mano en el pozo; por lo que un poco confundido llamó a su compañero, quien al palpar lo ocurrido empezó a sentí miedo. Luego de transcurrir uno minutos, la fuente quedó completamente vaciada y observaron que en su interior existía un gran cantidad de monedas por lo que no cortos ni perezosos, amarraron las cuerdas maletas a un árbol y descendieron al fondo, llenaron sus alforjas de dinero, y mientras escalaban escucharon un ruido igual al de un enjambre de abejas por lo que al voltear su mirada hacia abajo observaron un perro muy grande de color negro y que le salía fuego por sus ojos. Ellos abandonaron todas sus pertenencias, y corrieron por donde más podían llevando consigo el dinero. Cuando volvieron en sí, se percataron de que se encontraban en una hacienda.

El mayordomo los interrogó sobre lo ocurrido pero ellos no le dijeron la verdad. Luego de repartirse el dinero, el uno se regreso a su lugar de origen, mientras que el otro al enterarse de que la hacienda estaba en venta decidió comprarla.

Posteriormente se unió en matrimonio con una dama del lugar los que vivieron felices por muchos años.

Versión narrada por Juan Pallaroso.

4.7.4. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- Complete los siguiente: En el cantón Cañar y sus parroquias eran por lo general lugares preferidos por los…… …….del norte de nuestro país.

2.- ¿En qué consistía el trabajo de los indígenas?

……..

3.- Escriba X en V si es verdadero o X en F si es falso.

Fue un día muy frio cuando dos comerciantes que recorrían el sector de Juncal, decidieron descansar bajo la sombre de unos sauces (árboles).

V ( ) F ( )

4.- Complete lo siguiente: Con qué fin uno de ellos se acerco al pozo de agua.

……...

5.- ¿Qué pasó cuando aquel hombre comerciante intento tomar el agua?

……...

4.7.5. El niño de la línea férrea.

Los trabajadores de la línea férrea, radicados en la parroquia del Tambo, tenían que trasladarse al sector de Gaballushi, perteneciente a la parroquia Juncal, para realizar trabajos de reparación, por lo que salieron un grupo de siete personas. En dicho lugar tenía que acampar por unos quince días. La primera semana se pasaron de maravilla, pero a la segunda semana los trabajadores consiguieron un poco de aguardiente, la que guardaron para festejar la culminación del trabajo. Un grupo no quería beber esa noche por lo que se mantenían sanos, la mayoría se dedico hacer de las suyas, ya cerca de la madrugada la gente por efecto del alcohol empezaron a pelear entre ellos. Estos disgustos terminaron en el momento en que se escucho el lloro de un bebe, por lo que algunos se bromaron, otros en cambio empezaron a sentir miedo. El lloro se iba intensificando, por lo que el grupo decidió dirigirse al lugar de donde procedía el gemido extraño. Todos los siete cruzaron la línea y se introdujeron en el monte, pero cuál fue la sorpresa al encontrar a un niño recién nacido, lo tomaron entre sus brazos y lo llevaron al campamento.

Uno de ellos tenía como fiambre un poco de habas tostadas en un tono burlesco le dijo al bebe ¡Te lo daría pero no tienes dientes¡ no se hizo esperar la contestación: “Yo también tengo muelas”, lanzándose sobre uno de ellos y enredándole con su rabo todos atemorizados trataron de deshacer a su compañero y en cuestión de segundos desapareció. Esa noche no durmieron por temor a lo sucedido, y cuando amaneció cogieron sus maletas y regresaron a sus hogares, jurando nunca más volver a esos lugares.

Versión narrada por: Gilberto Ochoa.

4.7.6. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- ¿Cuántas personas salieron a trabajar en dicho lugar?

……...

2.- ¿Qué consiguieron la segunda semana?

……

3.- ¿Qué escucharon mientras peleaban?

…….

4.- Escriba lo que encontraron.

……

5.- ¿Qué le ofrecieron al bebé?.....……

4.7.7. La bondad de un lustrabotas.

Como en toda la ciudad del mundo más aun en el Ecuador existe mucha pobreza, es por tal razón que la gente se dedica a distintos trabajos menores. En el caso de los niños, el más común es el de ser lustrador de calzados. Pero a ciencia cierta no se sabe si esta historia ocurrió en verdad, pero se cuenta de generación en generación.

Una mañana un lustra botas salido de su casa a su trabajo que era a la plaza del pueblo, en el instante llegaron cuatro señoras de alta sociedad para que les lustrara sus botas pero, se marcharon sin pagar, aduciendo que estaba muy caro, poniendo al muchacho muy triste. Al momento vio llegar a un señor de muy buena presencia a lustras sus botas, preguntando si quería trabajar con él, manifestándole el niño su absoluta aceptación. Y en efecto sucedió, empezaron a trabajar en distintos campos durante mucho tiempo, hasta que llego un día, en que el señor. Se puso muy mal de salud, falleciendo prematuramente. Pero la suerte le toco al lustra botas, el que heredo una gran fortuna de su compañero, puesto que no tenia familia alguno. Así el muchacho fue recompensando por su honradez y su amor al trabajo.

Narrado por: María Granda.

4.7.8. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- ¿A qué trabajo se dedicaban los niños pobres?

……..

2.- ¿El señor que lustraba sus botas, que le pregunto al niño?

……..

3.- ¿Qué paso con el mencionado señor?

……..

4.- ¿Quién heredo los bienes del señor?

……..

5.- ¿Por qué fué recompensado el muchacho?

……...

4.7.9. El cuento de la aparición del diablo.

Hace unos 80 años aproximadamente una pareja de recién casados caminaban por el camino de Charcay, rumbo a la ciudad de Chunchi, pero de pronto en la orilla del camino, oyeron los gemidos de un recién nacido. Se acercaron a ver y en verdad estuvo allí envuelto en una chalina roja. La esposa lo tomo en sus brazos y como no tuvieron hijos se lo llevaron deseosos para adoptarle. Siguieron la caminata y la esposa sentía que poco a poco el bebe empezaba a pesar más, y lloraba cada vez con más fuerza.

Al medio día se detuvieron al lado del camino debajo de un árbol para comer su fiambre. En un instante de esos el niño exclamo ¡Yo también tengo dientes dame de comer algo¡ horrorizados los esposos lo destaparon y se sorprendieron al ver una criatura, con cuernos y dientes muy largos ante esto el hombre lo mostro un crucifijo y el demonio desapareció reventando en una explosión, dejando un fuerte olor a azufre. Desde esa época se cuenta que muchos viajeros han experimentado experiencias similares.

Narrado por. María Quizhpi Loja

4.8.1. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- ¿A dónde viajaban la pareja de casados?

……...

2.- ¿Cuándo viajaban que encontraron?

……

3.- Grafique a un bebé.

……

4.- ¿Cuándo destaparon al bebe que observaron?

……..

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento.

……

4.8.2. La pareja de casados.

En la parroquia Juncal unos jóvenes decidieron casarse y el padrino les regalo una parcela para que trabajen y tengan de que vivir. Pero la mujer no le gustaba el campo y siempre que tocaba ir a trabajar inventaba la excusa de que estaba muy enferma y el marido como era considerado dejaba descansar en la casa. Pero un vecino le veía que cuando el marido salía de su hogar, ella pasaba tranquilamente en su casa. Un día se encontró ambos hombres y el uno le pregunto. ¿Por qué trabajas solo y nunca veo que tu mujer te ayuda en las labores agrícolas? Y contesto es porque mi esposa está muy enferma y no puede trabajar. El vecino manifiesta ¡te apuesto mi caballo a que en este momento tu esposa está felizmente tomando el sol del medio día y tu como tonto trabaja y trabaja solo para mantenerla a ella¡. Dudó el campesino, pero de todas maneras fue a ver si es que en verdad lo que oía. Efectivamente constató la realidad, al mismo tiempo que lo propicio una severa tunda y desde ese instante lo hizo trabajar todos los días sin descanso. Mientras tanto su amigo y vecino gano la apuesta y recobro la ayuda de su conyugue. ***Narrado por: César Simbaina G.***

4.8.3. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- Dibuje a los personajes principales de este cuento.

……...

2.- ¿Qué le regalo los padrinos de los recién casados?

……...

3.- ¿Qué animal apostó el vecino?

……...

4.- ¿Cuándo se dio cuenta el esposo que paso?

……

5.- ¿Cuando el marido lo quería llevar a trabajar, la mujer decía la verdad o le mentía?

……...

4.8.4. El cuento del niño desobediente

Existía en algún tiempo un niño que era demasiadamente desobediente con sus padres. Cierto día cuando caía la tarde, todos se aprestaban a merendar, el muchacho estaba acostado sobre una piedra del fogón de la cocina. Los padres se levantaron y le dijeron jovencito vaya a dormir en la cama, pero como era desobediente y por contrariarlos no se movió del lugar donde estaba acostado. Y cansados de decirle se fueron a dormir.

A partir de las doce de la noche, los ancianos oyeron una voz ronca y gruesa que provenía de la cocina del lugar donde estaba acostado el niño, de pronto oyeron decir.

- Ya estoy en la cabeza.
- Ya estoy en el pescuezo.
- Ya estoy en el puzun.
- Ya estoy en las piernas.
- Ya estoy en los pies.

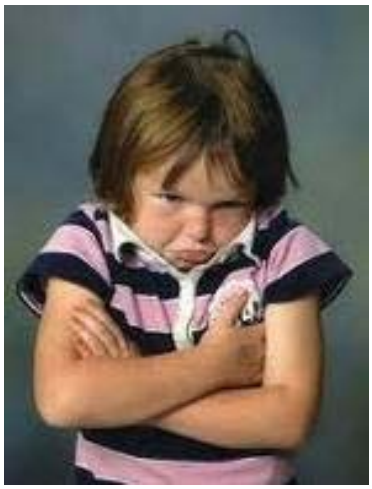
Ellos pensaron que el muchacho estaba hablando dormido no le prestaron atención y continuaron con su sueño.

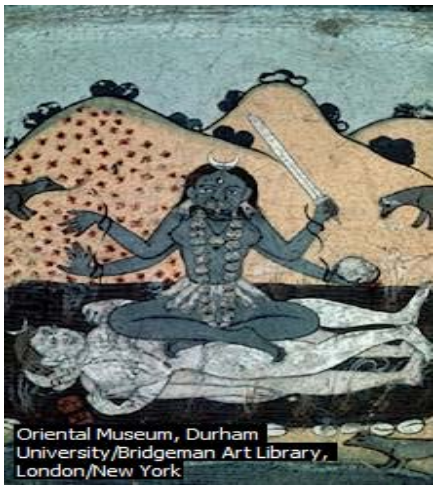
A la mañana siguiente cuando el papá y la mamá se levantaron, al asomarse a la cocina, no le encontraron al niño, pero al fijarse bien en el fogón a unos pocos centímetros encontraron restos de intestinos de su hijo. Lloraron algunos días, pero al fin comprendieron que se trataba de un animal llamado ***Chahualungo***, el mismo que se come a las personas desobedientes y que habita en las piedras de los fogones

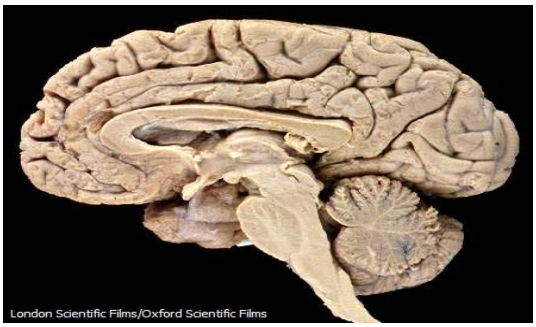
de las cocinas. Es por tal razón que a las rocas hay que removerlas constantemente para que el Chahualongo, no tenga oportunidad de habitarlas.

Así este muchacho pagó caro su desobediencia y desde ese entonces ningún niño ha vuelto a desobedecer a sus padres por temor a que este animal los coma.

Narrado por: María Simbaina.







4.8.5. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- Escriba el titulo del cuento.

……

2.- ¿En dónde se acostó el muchacho?

……

3.- ¿Qué le dijeron sus padres?

……

4.- ¿Los padres que oyeron decir a la media noche?

……

……

5.- ¿Como se llamaba el animal?

……

4.8.6. El desfile de las almas.

El Reverendo José Rodríguez, fue por un lapso de tiempo párroco del Cañar, y él constató lo ocurrido. Por su calidad de religioso no divulgo tal hecho hasta haber trascurrido varios años, y solamente a unas personas, uno de ellos fue el señor. Guillermo Ochoa quien nos conto la siguiente versión:

Al amanecer el día de los difuntos el reverendo Rodríguez se encontraba alistándose para la misa de las 6 de la mañana que tenía que celebrar, debido a esto el padre se encontraba despierto aproximadamente desde las 4 de la mañana, entonces escucho u bullicio fuera del convento y se dirigió al ventanal que daba al parque central y no vio nada, por lo que continuo con sus preparativos, de nuevo se oyeron aquellos ruidos con mas frecuencia, por lo que preocupado salió del dormitorio se encamino rumbo a la pasarela que daba frente al cementerio antiguo, donde hoy se encuentra ubicado el sindicato de choferes del Cañar. Miro unos bultos de color blanco que se encontraban a unos cuatro centímetros sobre la superficie; formando columnas cada uno llevando consigo una vela. El recorrido era constante por todo el cementerio.

El cura se desmayo, recuperando su conciencia a las seis de la mañana, gracias al repique de campanas para dar inicio a la santa misa.

El reverendo Rodríguez como un fiel religioso no relato lo ocurrido a ningún compañero ni tampoco a personas allegadas a él, sino hasta después de unos cuantos años que lo narro a su gran amigo Guillermo Ochoa, a quien le pidió que le guardar en secreto.

Versión narrada por: Guillermo Ochoa.

4.8.7. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.

1.- Escriba el nombre del párroco que conto este cuento.

……

2.- ¿Que observó el párroco?

……

3.- ¿A qué hora de la mañana vio lo acontecido?

……

4.- ¿El reverendo párroco a quién lo narró?

……

5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento……

4.8.8. LAS LEYENDAS

4.8.9. MOTIVACIÓN.

4.9.1. NARRACIÓN.

4.9.2. LEYENDA DE UNA MUJER ADINERADA Y SU MUERTE.

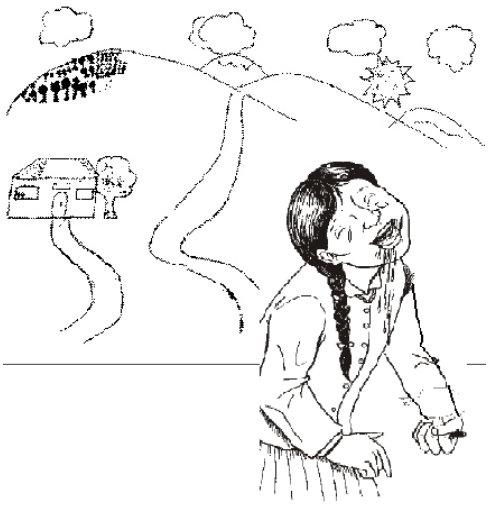
La curandera era mujer, muy, pero muy rica…!

Era una mujer viuda y lo llamaban con el nombre de bruja, porque era una mujer mala…

Dicen que tenía mucho oro, materiales preciosos y dinero en abundancia.

El oro tenía escondido lejos de su casa; en una pequeña cueva.

En una ocasión una muchacha fue castigada por sus padres. Esta vez el castigo fue grande, que tomó la decisión de salir de casa.



Ella se refugió, justo en la cueva donde la bruja tenía escondidos sus riquezas. La muchacha desconocía ese lugar y no tenía idea que en aquella cueva había oro, toda la riqueza de esa bruja.

Al levantar la cabeza la muchacha observó cómo caía tierra suelta. Su curiosidad le llevó a escarbar esa tierra movida. La sorpresa de ella fue que en su interior estaba cierta cantidad de oro.

La muchacha decidió tomar ese oro y llevarlo a sus padres. Los padres se sorprendieron mucho….! y le preguntaron ¿de dónde traes esto? La muchacha contestó: ¡Lo encontré en una cueva!

Sus padres sorprendidos dijeron: esto es de la bruja y no hay más que decir.

El esposo dijo a su mujer: si es de ella, seguro que dará muerte a nuestra hija. Debido a esta idea, planificaron con un amigo la muerte de la bruja.

Al atardecer, casi caía la noche, se prepararon con machetes y cuchillos y se acercaron a la casa de la bruja. Lo encontraron en la cama y lo dieron muerte. Luego huyeron del sitio.

Casi de inmediato surgió la novedad de la gente.

Al final la muchacha se quedó con todo el oro

...COLORIN COLORADO, QUE EL CUENTO SE HA ACABADO...

4.9.3. Actividades de refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1. Coloree los dibujos del cuento.
2. ¿Le gustó el cuento?.....

   …….
3. ¿Quién nos narra este cuento?…….

   …….
4. ¿Quién es la malvada de este cuento?.....

   …….
5. ¿Cuál es la persona marginada del cuento?.....

   …….
6. Escriba oraciones gramaticales con los personajes de este cuento: El papá, la chica, el amigo, la bruja y los perros.

   …….

   …….

   …….

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE ESTE CUENTO?

LA PERSONA QUE ES MALA, SIEMPRE TERMINA MAL

A PERSONA MARGINADA, SIEMPRE TERMINA BIEN

4.9.4. LA PÉRDIDA DE LA ROPA POR EL RIO CRECIDO.

María estaba muy preocupada en lavar la ropa, pero también quería realizar el almuerzo para su esposo que trabajaba lejos de la casa.

Cuando uno de sus hijos fue traer agua de un pozo que existió muy cerca del río. Al ver el río crecido, le vino la imaginación de la ropa, e inmediatamente fue avisar a su mamá. La madre estaba muy preocupada por el almuerzo cuando le llega la noticia que el río ha crecido.

La madre no le había creído y por el contrario le dijo: ¡Longo mal criado, vos bienes a bromarte con tu madre!... Río seco como tú que va a crecer… Ella no hizo caso.

...COLORIN COLORADO, QUE EL CUENTO SE HA ACABADO...

4.9.5. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1. Coloree los dibujos del cuento.

2. ¿Le gustó el cuento?.....

   ……

3. La temporada en la que se narra el cuento es de:

   ( ) Invierno o de ( ) Verano.

4. ¿Quién fue a lavar en el río?.....

   ……

5. ¿Por qué se fue la ropa en el río? ……

   ……

6. ¿El niño dijo la verdad?

   ( ) SI o ( ) NO

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE ESTE CUENTO?

LAS PERSONAS ADULTAS NO DEBEN DUDAR DE LOS NIÑOS

4.9.6. La Leyenda del arco iris.

Dicen que en tiempos muy antiguos en las alturas de la cordillera, una joven pastora estaba con sus ganados haciendo pastar. Así caminando había pisado un cactus que crece en esas alturas, y comenzó sangrar uno de sus pies y sentía mucho dolor, por lo que ella empezó a llorar. Entonces se fue con todo cuidado al río donde puso los pies en el agua, el agua tomó el color de la sangre. A la vista de la joven, del agua estancada se levantó una especie de vapor de agua tomando diferentes colores, el que en forma de semicírculo llegó hasta la altura de un cerro. Al momento en que cayó una ligera llovizna y al mismo tiempo salió el sol del medio de las nubes, y al ver todo ello, la pastora se había olvidado del dolor que sentía y se levantó para ir a ver sus ganados y observó que el cactus empezaba a florecer, por lo que la joven recogió algunas flores para adornar su cabeza. Dicen que desde esa vez existe el arco iris.

Narradora: Vicenta Guasco.

4.9.7. Actividades de lectura y refuerzo.

1.- Escriba el titulo de la leyenda.

……

2.- De qué parte de la chica empezó a sangrar.

……

3.- Conteste: ¿En qué forma llegó hasta la altura del cerro?

……

4.- Complete: La pastora se había olvidado del……y se levanto para ir a ver sus….....

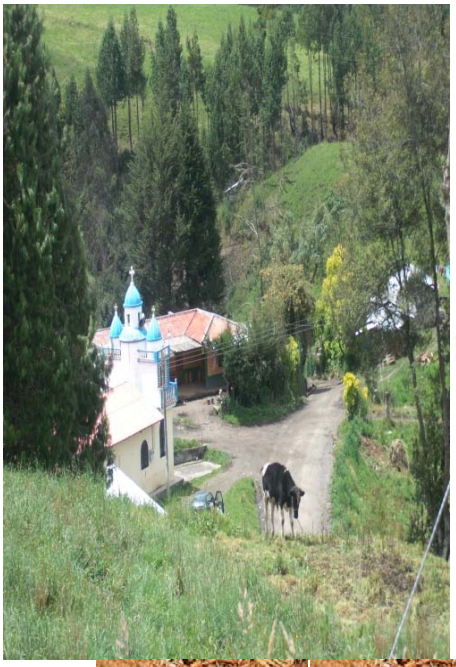
5.- Escriba el nombre de la persona que narra este cuento?.

……

4.9.8. La joven y la culebra.

Cuentan que una vez, vivía en el campo una familia que tenía una hija ya joven, y como tenían otra casa, vieron por conveniente que la hija fuera a vivir a la otra casa con sus ganados para cuidar, ella se cocinaba y dormía sola, en esa casa había un batán grande, así una de esas noches alguien tocó la puerta, era una hombre balcón con ropa de color plomo, suplicó que en la camino se le hizo tarde y le alojara, a lo que aceptó la joven, así pasó la noche y por la mañana muy temprano se fue el joven, a la noche siguiente otra vez toca la puerta el mismo joven con el pretexto de que ha sido posible viajar y que venía a alojarse otra vez, así ya convivían, pero la joven no hizo saber a su padre sobre lo ocurrido, entonces el padre preguntó a sus vecinos de quién era ese joven, nadie le dio razón, así se fue a hacer ver por roca y le dijeron que en la roca no aparecía ningún joven sino que más bien era una culebra, asimismo la hija ya estaba embarazada, por tanto el padre suplicó a sus vecinos para que le ayudaran a levantar el batán del patio, así llegaron para empezar el trabajo pero la joven se opuso rotundamente, por lo que tuvieron que amarrarla con soga, y prosiguieron a levantar la piedra y encontraron la culebra matándolo en el momento, por lo que la joven lloró mucho, a ella sólo le gustaba la leche, enflaqueció y en el momento de dar a luz nacieron culebras así murió la joven desangrada.

Narrador: Manuel María Guasco



dreamstime.com

4.9.9. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Dibuje una joven y una culebra relacionado al cuento.

2.- ¿Con quién pasaba la joven?

……

3.- ¿A quiénes pregunto el padre por aquel joven misterioso?

……..

4.- ¿Qué estaba embarazada la chica?

……

5.- ¿ Qué dio a luz la chica?

……...

4.1.1.1. El zorro y la perdiz.

Antiguamente una perdiz había estado en el campo tocando su silbato hecho de hueso, al escuchar el zorro fue a su encuentro; que lindo tocas con ese silbato préstamelo, si no me prestas te comeré. Así la perdiz le prestó el silbato con la condición de que la devuelva, pero el zorro no quiso devolvérselo.

La perdiz para recuperar su silbato había molido ají sacó y revolcó en el ají para ir echarse en el camino, por donde venía el zorro, quien al ver a la perdiz que parecía estar muerta se acercó y puso el silbato al costado de la perdiz y al momento de dar un vistazo para otro lado, la perdiz cogió velozmente su silbato y voló precisamente al lado que el zorro miraba, el zorro enceguecido no pudo ver a la perdiz por lo que sólo le quedó decir , trasero mira, trasero mira, ¿para dónde se fue esa endemoniada perdiz? como nadie le respondía, el zorro muy enfadado se sentó sobre las espinas de un cactus, el zorro murió a consecuencia de la infección de sus heridas. La perdiz se fue muy feliz. La habilidad está en la astucia.

Narrador: Belisario Mizhirumbay G.

4.1.1.2. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿De qué era hecho el silbato de la perdiz?

……

2.- ¿Qué le dijo el zorro a la perdiz?

……

3.- ¿Cómo recupero la perdiz su silbato?

……

4.- ¿En dónde se sentó el zorro?

……

5.- ¿Porqué se murió el zorro?

……..

4.1.1.3. El bosque misterioso.

En la comunidad de Juncal existía un bosque aproximadamente de unos 100 metros de diámetro, nadie puede explicar lo que sucede allí, pero son varias las personas que coinciden en sus relatos.

Sucede que por cualquier motivo o razón la gente, especialmente, hombres se hacen muy tarde en sus trabajos principalmente cuando están libando con sus amigos, avanzan en estado de ebriedad. A partir de las seis de la tarde tiene que pasar por el citado bosque. Al llegar al centro del mismo se detienen y no se pueden mover por ningún motivo hasta el amanecer del siguiente día. La mayoría cuenta que a partir de las siete de la noche aparecen dos personas, en uno vestido de blanco y el otro de negro, los que impiden el paso de los transeúntes.

Todos estos acontecimientos han venido siendo un misterio. Por no saber de qué se trata y por el terror que embarga a los pobladores se declaro como zona prohibida para caminar.

Narrador: Juan Simbaina

4.1.1.4. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba en qué comunidad existía este bosque.

……...

2.- ¿A partir de qué hora tenia recelo de pasar por el bosque?

……...

3.- ¿De qué color se vestían las dos personas?

……

4.- ¿Qué declararon? Los pobladores del lugar.

……...

5.- Escriba el nombre de la persona que narra esta leyenda.

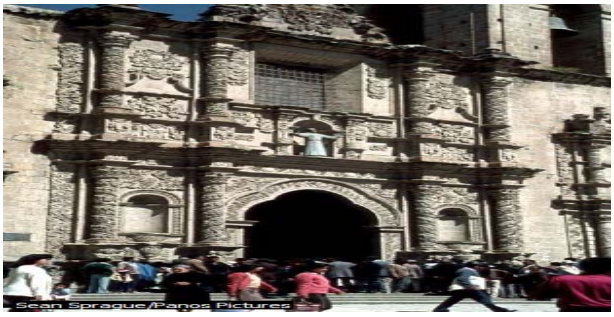
……...

4.1.1.5. La leyenda de la mujer rica.

En la comunidad de Warawin cuentan que una mujer se había encontrado con una niña que estaba llena de oro y de piedras preciosas. Le entrego su fortuna y desapareció. Esta señora desde entonces se convirtió en una persona millonaria y cada año realizaba misas en honor a la niña, de igual manera organizaba grandes fiestas con juegos deportivos, invitaban a mucha gente den donde gastaban grandes sumas, matando dos reses veintidós gallinas, seiscientos cuyes, veinte tinajas de chicha, una mula de trago y otras cosas más.

Más un año por razones desconocidas la mujer ya no realizó fiesta alguna y desde entonces poco a poco sus tierras dejaron de producir, quedando en la más completa pobreza, dando a entender que a lo mejor no cumplió con alguna promesa.

Narrado por: María Mizhirumbay.



4.1.1.6. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Con quién se encontró esa mujer?

……

2.- ¿Qué realizaba la señora año tras año?

……

3.- ¿Qué pasó cuando ya no realizo la fiesta?

……...

4.- Escriba los nombres de los animales que mataban para la fiesta.

…….

5.- Escriba el nombre de la comunidad en donde vivía esta señora.

……...

4.1.1.7. Leyenda del cerro culebrillas.

El Señor. Miguel Velásquez como de costumbre, una mañana hacia sus labores de vaquero, cuidando al ganado que se encontraba en el lugar. De pronto desde una laguna cercan vio salir un toro gigante y monstruoso, entonces el campesino aterrorizado y sintiéndose perseguido corrió tan a prisa que sin percatarse estuvo parado en el cerro de Culebrillas. Llegó a un llano cansado quedó dormido. Mientras se dormía, una mejer lo despertó e invito al hombre a su casa, la cual estaba cerca del sitio y con asombro pudo constatar que en su interior existía toda clase de productos como: cebada, trigo, papas, lenteja, arvejas, ect.

La señora hizo a que tomara lo que pudiera par que lo lleve a su familia. El campesino gritó a su hijo, pero nadie le contestó porque estaba muy lejos. Entonces solamente tomó lo que podía llevar en su poncho, agradeció y cuando se dispuso a caminar, la dama le dijo que viniera en otra ocasión para entregarle la suerte por completo.

Ya en su choza lo primero que hizo es castigar a su hijo por no estar cuando le llamaba. Pasó el tiempo, el hombre se hizo muy rico, pero nunca regresó al cerro. Las personas del lugar dicen que desde que el señor. Miguel murió y toda su riqueza empezó a desaparecer porque creen que no recibió la suerte en su totalidad.

Narrado por: María Fernández

4.1.1.8. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Qué observo el señor. Miguel Velásquez?

……

2.- ¿En dónde fue a parar?

……

3.- ¿Qué productos existía dentro de la casa de la señora?

4.- Complete: El campesino grito a su….…….

5.- ¿Qué hizo cuando llego a su casa?

……...

4.1.1.9. Leyenda de la María Golosa.

Cuenta que un día con su esposo mataron un borrego, pero hasta que él regresara de su trabajo, ella se comió todas las menudencias y para que el marido no le regañe se fue al cementerio, saco todas las tripas de un hombre que hace poco había sido sepultado. Cuando llegó su compañero se sirvió sin ningún problema sin percatarse de lo que estaba comiendo.

La mujer desde que hizo dicha atrocidad, lo convirtió en costumbre, pero esta vez para vender a los viajeros que pasaban por la comunidad. Dichos viajeros no se dieron cuenta hasta que un día es cucharón una voz de ultratumba que decía "María Golosa" devuélveme las tripas de mi barriga. Los hombres al oír esto se aterrorizaron, pero decidieron averiguar esta intriga. Pues se ocultaron hasta la noche. Así la señora salió con una canasta y se dirigió al cementerio, llevando a cabo la macabra operación. Al día siguiente la denunciaron a ante las autoridades. Pero antes de ser llevada a prisión falleció misteriosamente.

La gente cree que murió a causa de las almas de las personas a las que les dejó sin vísceras y que no descansaron hasta cobrar venganza.

Narrado por. Luz Granda.

4.2.2.1. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- ¿Qué se comió la María Golosa?

……

2.- ¿En la voz qué se escucho que pronunciaba?

……..……..

3.- ¿Qué paso con María Golosa?.…….…….....

4.- ¿Por qué cree la gente que ha muerto María Golosa?

……...

5.- Escriba el nombre de la persona que narra esta leyenda.

…….

4.2.2.2. Leyenda de paila jundu.

Se cuenta que, un día una campesina del lugar de nombre Juana se dispuso a trasportar una gran paila para preparar chicha, pidiendo para el trabajo la ayuda de cuatro familiares. Cargando en hombros caminaron un largo trecho, hasta que llegaron a un camino plano para descansar. No pasó mucho tiempo cuando se desató una tormenta, asustándoles con los relámpagos y rayos quienes por ponerse a buen recaudo se descuidaron de la paila que, en un momento de esos fue arrastrada por un riachuelo, el que desemboco en el rio de Ger.

Al pasar la tormenta, los indígenas siguieron el curso del artefacto que se asentó en el fondo del río. Por más intentos que hicieron para sacarla, no lo lograron y que según cuentan se encuentra hasta la actualidad.

Narrado por Petrona y Tránsito Falcón.

4.2.2.3. Actividades de lectura y refuerzo.

REALICE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES

1.- Escriba el titulo de la leyenda.

……

2.- Escriba el nombre de la campesina que llevaba la paila.

……

3.- ¿Para qué pidió la paila la campesina?

……

4.- ¿Qué paso con la paila?

……

5.- Escriba el nombre de la persona que narra esta leyenda.

……

4.2.2.4. CONCLUSIONES.

- Hay una diversidad de cuentos que todavía se narran en la comunidad de Warawín, parroquia Juncal.

- Varios de los cuentos se narran a medias, debido especialmente al olvido y la poca importancia que dan a los cuentos en los últimos tiempos.

- Las personas mayores guardan narraciones propiamente de la zona.

- Las nuevas generaciones narran cuentos que lo estudiaron dentro de su preparación educativa.

- Los niños no pierden la costumbre de escuchar narraciones, pese a los nuevos medios de comunicación existentes como es el caso de la televisión, VHS, Vds., etc.

- El texto escolar permite participación directa del estudiante en las narraciones, mediante el colorido que deben dar a los gráficos.

4.2.2.5. RECOMENDACIONES.

- Los maestros deben desarrollar módulos donde introduzcan las sabidurías de cada una de las parroquias.

- Exigir a los niños que averigüen narraciones de sus padres y abuelos y lo expongan en murales semanales.

- Practicar la elaboración de gráficos a las distintas narraciones que recopilan los niños.

- Los profesores, dentro de sus actividades académicas, deben utilizar los nombres de personajes mitológicos o legendarios que se narran dentro de los cuentos.

4.2.2.6. BIBLIOGRAFÍA.

FRIEDEMANN, N. S; DE LA TRADICIÓN ORAL A LA ETNOLITERATURA, (Colombia); Pontificia Universidad Javeriana, 1997.

MUGNAINI, F. *Mazzaspruníglíola. Tradizione del racconto nel Chianti senese*. Torino: L'Harmattan, (1999).

COUTIÑO, A.C; Leyendas y narrativa popular en Chiapas; VI Foro de debate Iberoamericano (2006).

LÓPEZ, L. E. y SEBASTIÁN; EL BORDADO EN LA INDUMENTARIA ÉTNICA MASCULINA DEL CURSO ALTO DEL RÍO CAÑAR (Ecuador) Universidad Complutense de Madrid Departamento de Historia de América I lopezys@ghis.ucm.es.

QUINDE PICHISACA, I; HISTORIA DEL PUEBLO CAÑARI; Revista Yachaikuna, 1, marzo 2001 (p. 6-16)

DÍAZ, L. y VIANA, G. REFLEXIONES ANTROPOLÓGICAS SOBRE EL ARTE DE LA PALABRA: FOLKLORE, LITERATURA Y ORALIDAD Centro de Humanidades. Madrid (CSIC) ldiaz@ile.csic.es.

VICH V. y ZAVALA V. REALIDAD Y PODER; Herramientas Metodológicas, Grupo editorial Norma , Bogotá junio 2.004.

JIMÉNEZ B. A. y TORRES CARRILLO A, LA PRACTICA INVESTIGATIVA EN CIENCIAS SOCIALES, Universidad Pedagógica Nacional, Bogota 2.004.

MENDOZA CASTRO C.; TRADICIÓN ORAL APORTE DE SABERES A LA EDUCACIÓN Y CULTURA EN EL DEPARTAMENTO DEL ATLÁNTICO; Grupo Educación, Pedagogía y Cultura en el Caribe Colombiano; Instituto de Investigaciones, Universidad Simón Bolívar, 2005.

CUENTOS, MITOS, ENRIQUE ALVARADO.

4.2.2.7. ANEXOS.

RESULTADOS DE LA APLICACIÓN DE LOS CUENTOS ANCESTRALES DE LA COMUNIDAD DE WARAWÍN, CON LOS NIÑOS DEL SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN DE BÁSICA DEL CECIB "ANGEL MARIA ZAMORA GRANDA"

Según datos obtenidos mediante la aplicación de los dos cuentos a los niños y niñas de del CECIB "Ángel María Zamora Granda" se pudo observar la factibilidad de poner en práctica en la enseñanza diaria el uso de los cuentos como un material de apoyo, por lo que durante la aplicación de los mismos se obtuvo los resultados y manifestaciones halagadores; en tal virtud, estamos muy seguros de que servirán para la formación de los niños y las niñas del centro educativo en mención.

Luego, con el fin de conocer el impacto que habría causado el presente cuento, procedemos a realizar una breve entrevista de tres interrogantes, los mismos que tenemos encasillados en los siguientes cuadros:

Cuadro 1: Análisis sobre conocimiento de los cuentos ancestrales.

¿CONOCE USTED SOBRE LOS CUENTOS ANCESTRALES?		
Opciones	Niños y niñas	Porcentaje
a. Sí	2	25%
b. No	5	75%
TOTAL	7	100%

En la **primera** pregunta que se plantea es que si conoce sobre los cuentos ancestrales dando una resultado de un 25% que sí conocen, pero en número mayor manifiestan que no, es decir el 75%. De la aplicación obtenida con los niños y niñas del plantel se infiere que esto puede ser fruto del desconocimiento sobre los cuentos y hasta de cierta falta fuentes de los mismos.

Cuadro 2: Análisis sobre acogida de los cuentos ancestral.

¿SÍ LES GUSTÓ LOS CUENTOS APLICADOS?		
Opciones	Niños y niñas	Porcentaje
a. Sí	6	90%
b. No	I	10%
TOTAL	7	100%

En **Segunda** pregunta, se les formuló a los niños y niñas que si les gustó los cuentos aplicados y el resultado es positivo el 90% indicaron que se les gustó y un 10% manifiesta que no.

Cuadro 3: Debate sobre el material de apoyo ¿qué les gustaría que se elabore para trabajar?

¿QUÉ MATERIAL DE APOYO LES GUSTARÍA QUE SE REALICE PARA TRABAJAR?		
Opciones	Niños y niñas	Porcentaje
a. Cuentos con muchos gráficos	5	80%
a. Folletos con dibujos animados	1	10%
b. Revistas	1	10%
Total	7	100%

En la **tercera** pregunta, los niños piden que se realicen material como cuentos con muchos gráficos, así manifiesta el 80%; y el 10% desea folletos con dibujos animados, del mismo modo el otro 10% desea que sea revistas.

Además, se pudo detectar casi en la totalidad de los estudiantes serias falencias en la en el aspecto de la ortografía, así como en la estética de la escritura (caligrafía). Y no se pudo evidenciar falencias disléxicos.

Warawín, mayo 5 del 2011.

Atentamente,

Vinicio Fajardo y Luis Grada.

ENTREVISTADORES.

Ilustración 2: Consulta a Juan Pomavilla

Ilustración 3: Consulta a María Antonia Quizhpi

Ilustración 4: Trabajo de validación del módulo, con los niños de Warawín

Ilustración 5: Entrevista con Manuel María Guasco

Ilustración 6: Entrevista con Belisario Mishirumbay

Ilustración 7: Entrevista con Nube Sanchez

Ilustración 8: Entrevista con Manuel Sarmiento

FUNDADOR DE LA COMUNIDAD DE WARAWIN. Sr. BELISARIO MIZHIRUMBAY G.